#### Edición de 12 páginas en dos secciones

#### RUSIA PROMETIO CONTINUO APOYO AL MUNDO ARABE

EL CAIRO, agosto 8 (UP). — La Unión Soviética prometió continuo apoyo y amistad", así como "Ayuda económica" a las naciones árabes, caún una declaración del Presidium publicada hoy en el diario "Al Missa". La decliaración, se explica, es respuesta a una serie de preguntas formuladas al Presidium por el corresponsal del diario en la capital

euca. Inicialmente el corresponsal había dirigido sus preguntas al jefo Inicialmente el corresponsal nama dirigido sus preguntas al Jete máximo del comunismo sovietico, Nikita Krushchev, pero, explica el périodista, un funcionario del Kremlin le preguntó: "¿Por qué quiere usted una entrevista individual? ¿Hay una dirección colectiva que determina la política soviética. ¿Por que no somete sus preguntas al Presidium entero?".

Así lo hizo el corresponsal y la declaración que s publica es el resultado. Denuncia el Presidium que la "doctrina Dulles-Eisenhower" para el Cercano Oriente tiene por fin permitir a Estados Unidos el diminio de los países árabes. Añade que en realidad la doctrina "se paso claramente de manificato en los acontecimientos recientes de Jordana cuando se entrometió en la política interna fordana a la combro piso claramente de manificato en los acontecimientos recientes de Jordania, cuando se entrometió en la política interna jordana a la sombra de los cañones de la sexta flota".

A continuación dice que "los monopolios de Estados Unidos apuntan a incautarse de la riqueza natural del Cercano Oriente y eliminar a sus competidores británicos y franceses".

En cuanto al pacto de Bagdad, denuncia que "es una alianza agresiva, como se demostró ampliamente durante la agresión tripartita a Egipto, cuando un miembro del pacto (Gran Bretanña) atacó abier-Egipto, cuando un miembro del pacto (Gran Bretanna) atacó ablertamente a Egipto, y las bases y aeródromo del pacto fueron empleados para hombardear ciudades egipcias".

El Presidium dice que la política soviética respecto de Cercano Oriente "es un programa directo de ayuda y amistad al mundo árabe, particularmente a Egipto".

#### ATAQUE DE HUSSEIN A SIRIA -

AMMAN, agosto 8 (UP) — El rey Hussein de Jordania atacó hoy a Siria y Egipto por recurrir a "mentiras y engaños" en un intento por colligar a Jordania a "abandonar nuestras tradiciones y religión". chigar a Jordania a "abanqonar nuestras tradiciones y rengion".

En respuesta al reciente discurso que pronunció en Alejandría el presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, el joven monarca, dirigiéndose a los oficiales de su ejército, manifestó: "Dejamos a otros que luchen con palabras y miserables embustes a través de diarios amarillos y marshistones malintencionadas".

El rey pronunció su discurso con motivo de una visita a la lefa-tura del ejército que se enfrentó al enemigo (Israel) durante los últimos nueve años en la parte más amplia de la línea de demarcación.

Hussein pidió unidad y cooperación "en este período critico que atraviesa el mundo árabe y dentro del cual nos encontramos sometidos a ataques e ingratitudes de gentes que afirman seguir los principios árabes pero que recurren a las mentiras y engaños".

Lucgo agregó: "Las dificultades que afrontamos se deben al hecho do que rebusamos acentar someternos a cierto grupo que nos quieres." de que rehusamos aceptar someternos a cierto grupo que nos quiere hacer abandonar nuestras tradiciones y nuestra celestial religión a

cambio de principios contrarios a los nuestros."
"La afirmación de que Jordania intentó atacar a buste desfachatado jamas registrado en la historia, y Siria es nuestro país y su pueblo es nuestro y Jordania participó en su lucha por la

libertad del dominio francés.



Su Santidad con delegados argentinos

nos resultados, una nueva vacuna oral, de

Su Santidad Pio XII, en compañía de varios delegados de la Misión Económica argentina que lo entrevistaron en una audiencia especial. Su Santidad conversó con los delegados y expresó sus buenos deseos en la prosperidad de ese país y bendijo a los presentes. — Especial para EL BIEN PU-BLICO de United Press Radiofoto.

NUEVA VACUNA CONTRA

ha sometido a dos pruebas clinicas, con bue- derosa que la Salk.

# KHRUSHCHEV ATACO A ESTADOS UNIDOS

BUENOS AIRES, agosto 8 (UP). - Hace más de nueve

rea de la propuesta conferencia.

ras entre las pocas que ratificaron
la convención, no lo hizo hasta el

derramando miles de millones de ocho de setiembre de 1949.

dolares en Europa y Asia y se te-

por juzgar que las vastas facilida-des de crédito internacional esta-En

por ella con constancia en la

conferencia de Quintandinha de

opinaban que las facilidades de nyuda de Washington podían ha-

cer mucho mas si los vecinos lati-

ahora, los técnicos de los E.

objetivos económicos comunes

dazmente el control de

La presente conferencia va a tratar de confeccionar precisamente

eso; un convenio económico inter-

americano de 12 capítulos y 55 ar-

permitió a su divisas, el sol, buscar

Entretanto, aunque el progreso ha

años, las 21 repúblicas de América acordaron, en la IX Con-

ferencia Panamericana de Bogotá, celeebrar una conferencia

BERLIN, 8, (UP), — El secretario general del partido comunista soviético Nikita Khrushchev, advirtió hoy a Estados Unidos que en el caso de una guerra, su territorio quedaria abierto a la devastación atómica.

El combativo e intransigente discurso pronunciado en el parlamento elemán comunista, Khrushchev atírmó que los estadistas morteamericanos y de otros países "que rechazan los acuerdos de desarme", deblan de comprender que un funguna nación está a sulvo de un ataque en vista del desarrollo que en estos dias han alcanzado las armas cohetes. Afirmó que los estadistas norteamericanos de los estadistas norteamericanos del compender que un funguna nación está a sulvo de un ataque en vista del desarrollo que en estos dias han alcanzado las armas cohetes. Afirmó que los estadistas norteamericanos del compender que en languna nación está el la manifiesta frialdad compender que en languna, nación está de desarrollo que en estos dias han alcanzado las armas cohetes. Afirmó que los estadistas norteamericanos del las sulvo de un ataque en vista del desarrollo que en estos dias han alcanzado las armas cohetes. Afirmó que los estadistas norteamericanos del las sulvo de un ataque en vista del desarrollo que en estos dias han alcanzado las armas cohetes. Afirmó que los estadistas norteamericanos del las sulvo de un ataque en vista del desarrollo que en estos dias han alcanzado las armas cohetes. Afirmó que los estadistas norteamericanos del las sulvo de un ataque en vista del desarrollo que en estos dias han alcanzado las armas cohetes. Afirmó que los estadistas norteamericanos del las sulvo de un ataque en vista del desarrollo que en estos dias han alcanzado las armas cohetes. Afirmó que en estos dias han alcanzado las armas alterados del desarrollo que en estos dias han alcanzado las armas cohetes. Afirmó que en estos dias han alcanzado las armas cohetes. Alimó que en estos dias han alcanzado las armas cohetes el propisio de las sulvo de un ataque en vista del desarrollo de los estadistas norteamericanos de las sulvo de

los acuerdos de desarme", debian de comprender que infiguna nación está a sulvo de un ataque en vista del desarrollo que en estos días han alcanzado las armas cohetes. Afirmó que los estadistas norteamericanos debian pensar en el hecho de que "la distancia no protegerá a ninguna nación de los efectos de las bombas atómicas y termonucleares".

Acusó a Occidente de estar entorpeciendo la conclusión de un acuerdo sobre desarme y de tratar de convertir a toda Alemania en una baso de arresiones de la Organización del Trando del Alignico Nesto de las conversiciones de la Organización del Trando del Alignico Nesto de las conversiciones de la Organización del Trando del Alignico Nesto de las conversiciones de la Organización del Trando del Alignico Nesto de las conversiciones de convertir a toda Alemania en una baso de arresiones de la Organización del Trando del Alignico Nesto de las carnas cohetes con el progredios de ferrado del calagrico Nesto de ferrado del calagrico Nesto de ferrado del calagrico Nesto de las conversaciones de Europa. Advirtido que con el desarrollo de de se conversaciones de Europa. Advirtido que con de desarrollo de desarrollo de de se conversaciones de Europa. Advirtido que con de desarrollo de de se conversaciones de las conversaciones de desarrollo de las armas cohetes con el progredados de la conversaciones de desarrollo de las armas cohetes con el progredados un corte de las conversaciones de desarrollo de las armas cohetes con el progredados de la calagra de la conversaciones de las conversac

catoria se fijó el 28 de mayo de organización física de las reunio- entre los precios de las materias nes, los nacionalistas acusaron a los primas y los de los artículos mapor la Argentina— que se encontras de proposi- rufacturados en el Hemisferio. La por la realidad proposi- rufacturados en el Hemisferio. La

mía que la conferencia resultase u-na caja de resonancia para iniciar ció finalmente el aplazamiento, de progreso y de obtener algun re-sultado sólido.

na caja de resonancia para iniciar un plan análogo para la América Latina. Además, el presidente Truman en los primeros momentos de la reelección estaba también empeniado en uma campaña de economia en el Gobierno.

El presidente del Banco mundial el presidente el paparamiento, a que todavia el pudiera celebrarse la reunión en junio de aquel año. Más tarde admitió en privado que la Argentina que por fin se reunión en junio de aquel año. Más tarde admitió en privado que la Argentina que por fin se reunión en junio de aquel año. Más tarde admitió en privado que la Argentina de pudiera celebrarse la reunión en junio de aquel año. Más tarde admitió en privado que la Argentina que por fin se reunión en junio de aquel año. Más tarde admitió en privado que la Argentina que por fin se reunión en junio de aquel año. Más tarde admitió en privado que la Argentina que por fin se reunión en junio de aquel año. Más tarde admitió en privado que la Argentina que por fin se reunión en junio de aquel año. Más tarde admitió en privado que la Argentina que por fin se reunión en junio de aqu

John McCloy, exteriorizó su oposi-ción a un banco interamericano contínua carencia de una base co- de Janeiro, en diciembre de 1954.

rencia sino que queria estar seguro

de que, cuando esta se reuniera, habría una probabilidad razonable

Económica en Buenos Aires. Ahora, después de cerca de una

década de alternateivas, esa conferencia va a inaugurarse

aqui el próximo día 15 del presente mes.

#### PROTESTA MARROQUI CONTRA OFICIALES NORTEAMERICANOS

RABAT, Marruecos, agosto 8 (UP). - Más de 9.000 trabajadores marroquies de las estratégicas bases aéreas y navalees de Estados Unidos en Marruecos resolvieron hoy, por votación, declararse en huelga el lunes "a causa de los insultos y malos tratos por parte de los oficiales norteamericanos".

La decisión fue tomada por la Unión Sindical de Trabajadores de terráneo, al norte de Oujda, al Unión Sindical de Trabajadores de bases aéreas norteamericanas, que sudoeste, hasta Marrakesh.

Todas las instalaciones tienen dice contar con 9.300 afiliados musulmanes. La única razón expues-ta en el comunicado del sindicato Alianza Atlántica, tanto como poes que "los empleados marroquíes han sido insultados y maltratados por los jefes norteamericanos, en tanto que los dirigentes sindicales han sid colocados bajo presión." Las bases estratégica

La huelga amenaza paralizar cuatr enormes bases de la frerza de estados Unidos, construi-das a un costo de 500 millones de Nouasseur, al sur de Casablanca; dólares, una base aeronaval que costó 40 millones de dólares, e ins-costó 40 millones de dólares, e ins-talaciones complementarias, concluso un sistema radar de adver- Marrakesh. Hay asimismo cazas a nes que va de la costa del Medi- ssaeur.

Las bases aéreas comprenden la estratégica de bombarderos tencias y una red de comunicacio- reacción en Sidi Slimane y Nou-

#### EXPERIMENTOS NUCLEARES Y LA SALUD HUMANA

LONDRES, agosto 8 (UP). -- El novico estroncio -90 originado por las pruebas nucleares podría comenzar a poner en peligro la salud humana para principios del siglo próximo si continuasen los experimentos en la proporción presente, según afirma hoy un in-

forme de las Naciones Unidas sobre desarme. La advertencia fue hecha en un discurso pronunciado en abril en Washington por el Dr. Williard Libby, de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, que fue publicado en unión de etro En Mayo de 1948, el Brasil sujirió a los otros países reunidos
en Bogotá que se convocara la congerencia en cuestión de acuerdo
con el artículo 93 de la carta
económica de la organización de
Estados Americanos (OEA) Tendría por finalidad ocuparse de los
problemas que en la reunión de
Bogotá no hubo tiempo para considerar. Como fecha de la convocatoria se fijó el 28 de mayo de
1949, y como sede Buenos Aires.

In mayo de 1948, el Brasil sucuentre su valor real en los mercados financieros del mundo. Y las
otras naciones están haciéndose
con el artículo 93 de la carta
conscientes del valor de una divisa
oficia por finalidad ocuparse de los
problemas que en la reunión de
Bogotá no hubo tiempo para concatoria se fijó el 28 de mayo de
1949, y como sede Buenos Aires.

Siderar. Como secha de la convocatoria se fijó el 28 de mayo de
1949, y como sede Buenos Aires. material por la Subcomisión de Desarme de las N.U.

En este momento, según Libby, el mundo no corre peligio a causa del estroncio -90, pues "las presentes estadísticas no muestran efec-tos observables en casos de cancer de los huesos o de leucemia". Explicó el Dr. Libby que en los EE. UU, la tolerancia del estroncio -90 por el cuerpo humano "no será excedida por la precipitación de las pruebas de armas en ninguna circunstancia previsible", pero "en regiones del mundo cuyo suclo tiene un bajo contenido de calcio" el tratamiento justo. Debia encon-trarse, un equilibrio entre los pre-cios de materias primas y los de artículos manufacturados (lo cual)

Después manifestó: "En la presente proporción' de las pruebas pudiera indudablemente aproximarse el límite de tolerancia de grandes poblaciones, al principio del siglo XXI, en ciertas regiones del mundo." caso pudiera ser diferente.

nencia con la misión de examinar nal queja latinoamericana de que las optiniones discrepantes sobre el sus materias primas obtienen pre-Continuó diciendo que la solución para esas zonas pudiera ser "la fertilización del suelo con calcio, bien sea nitrato de calcio o cal". cios bajisimos mientras que lasmer-LONDRES, agosto 8 (UP). - La Subcomisión de Desarme de las Naciones Unidas realizó una sesión de 15 minutos y anunció que su Despues de un mes de discusiones, cancias elaboradas importadas tiepróxima reunión se hará el martes entrante.

El delegado de Estados Unidos, Harold Stassen, único orador de en abril de 1950, se decidió reanu-dar en 1951 las reuniones y señalar hora se ha reproducido.

la sesión, anunció que dentro de poco terminaria el plan occidental para un acuerdo primer paso de desarme, pero no específicó cuando.

Stassen leyó a los delegados de la Unión Soviética, Francia, Canadá y Gran Bretaña, los otros integrantes de la Subcomisión, las manifestaciones del presidente Eisenhower ayer en su conferencia de prensa, de que el plan occidental resguardaria al mundo contra un ataque por sor prensa. ataque por sorpresa

En Nueva York, entre tanto, las Naciones Unidas entregaron a la prensa el informe que la Subcomisión elevó a la Comisión de Desar-me, esta integrada por 12 naciones. Nada dice el documento sobre cuán cerca pudieran estar oriente y occidente en punto a desarme.

Fechado el primero de agosto, el informe se limita a reproducir

PRESENTE EN B. AIRFS

CARACAS, agosto 8 (UP). - Por todos los indicios que

#### del banco interamericano ha ido argentina, Ramón Cercijo. Se consi. Bogotá, dice: "El bienestar econó-adquirlendo impetu, y Chile abo- deró una nueva fecha para la con- mico de cada estado dependen en En aquellos tiempos, igual que hora, los técnicos de los E. U. LA VERDAD CIENTIFICA SOBRE HIROSHIMA Y NAGASAKY

poamericanos ponían primero en orden sus asuntos económicos. Y lo mismo que hoy, aconsejaron que se TOKIO, agosto 8 (UP). - Un médico peruano acusó en nivelaran los presupuestos, se su-primieran los tipos múltiples de la reunión de hoy de la Conferencia Internacional contra las teamericans que Armas Nucleares a los medicos japoneses y "extranjeros" de jero, este mismo equipo proporcio- esa conferencia, a pesar del gran máticas en el sentido de que algún nó trabajo en América Latina, au- interés que la asamblea tiene pa- país americano pudiera defender la mentá la producción de artículos. cambio de divisas se redujeran los subsidios, a la exportación, y, lo que es aun más importante, que hu-biera un acterdo general sobre los sobre el número de victimas que produjeron las bombas atómicas en esas dos ciudades.

El médico, César Urteaga, hizo nar la guerra. El organismo prinesa acusación en la reunión especial sobre radiactividad de esta conferencia, que comenzó el 6 de sido lento, no por ello ha dejado este mes, duodécimo aniversario de ser constante. El Perú abolió au-

A la conferencia asisten unos u propio nivel. Mas recientemente Bolivia, con ayuda de técnicos de 200 delegados de 2 2países. "Aun no se ha publicado toda ha tratado de poner la uya, el boliviano, en un nivel realis la verdad -dijo el doctor Urtea. de los rayos X, que podemos reta y restaurar su economía, plaga-da por la inflación. También con ga- sobre los efectos que causa- gular ¿que no podrá suceder ron los bombardeos atómicos en ayuda de técnicos norteamericanos. Chile ha adelantado mucho en la las ciudades.

La ciencia ignora todo lo que lucha contra la inflación y la testauración de su economía. Para-tauración de su economía. Para-tauración de su economía. Para-tauración de su economía. Para-tauración y está ocurriendo to davía en Hiroshima y Nagasaky". Urteaga exhortó a los médicos japoneses y "extranjeros" a que revelen el número verdadero da víctimas que ocasionaron los bom. bardeos atómicos de la segunda guerra mudial",

dad cientifica sobre Hiroshima y Nagasaki -continúo- Los médicos japoneses y extranjeros de esas des ciudades tienen la obli- ciones fue una de las cuatro que gación de decirla. La ciencia y que hoy celebró la conferencia, la humanidad tienen el derecho que está dividida en cuatro gru-

cos desde poco después de termi- ña.

cipal que está haciendo eso es la Comisión de Víctimas de la Bomba Atómica de los Estados l'ni-

Urteaga difo que el uso de lo rayos X ha ocasionado en el Perú (y en otras partes), cánceres nocivos. "Si eso sucede con la radiación

preguntó- con la radiación de las explosiones atómicas que nadie puede regular?" Añadió que en el Instituto del

Câncer de Tokio se le informo que se había practicado la autopsia a unas 200 víctimas de los bombardeos atómicos. "Esa es una cifra ridicula

manifestó - comparándola con los miles y miles de personas que "Nos gustarfa conocer la ver- perdieron la vida en los bombardeos". La reunión sobre radiactividad

en que Urteaga hizo esas declara-

#### algunos debates acaloradisimos. Ventas (lel comercio el texto de las proposiciones de desarme hechas hasta ahora y termina diciendo que continúan las deliberaciones de la Comisión, sin dar idea de hasta cuando, ni la fecha en que presentará otro informe. VENEZUELA NO SE HARA

servadores.

crédito internacional esta—mayormente con ayuda

—mayormente con ayuda

Unión Panamericana creó su con
Unión Panamericana creó su con
Cue de decidió reformer la carta de decidió reformer la carta de de de decidió reformer la carta de decidió refor de los E. U.— después de la guerra, sejo Interamericana creo su concern suficientes y amplias para tales fines.

En el curso de los años la idea del banco interamericano ha ido adquiriendo impetu, y Chile abo
En el curso de los años la idea del banco interamericano ha ido adquiriendo impetu, y Chile abose tienen hasta el momento, Venezuela no se hará representar

era una reiteración de la tradicio-

Se informa que los E. U. han redactado 37 de las 55 cláusulas o artículos, y que quizá continúen en ple las reservas formuladas en Bogotá, por las otras naciones. Por

esta causa, aparte de un cierto

número de cuestiones de viva ac-

tualidad que surgirán en el curso

de las discusiones, hay motivo para esperar una dilatada conferencia y

Luego de explicar en detalle el en la Conferencia Económica Interamericana que comenzará el record de 883 000,000 de dólares en 15 del mes en curso en Buenos Aires, ni tampoco enviará obempréstitos concedidos por el ban-co a las veinte repúblicas latinoamericanas desde 1954, el senador

de los afectados".

A manera de ejemplo de la reputación que el banco goza en la odéstinado a llevar a la práctica Latina, el senador Capetar de configuración que el banco goza en la configuración que el banco goza en la configuración de los planes de desarrollo de los hart citó un editorial del diario países americanos que necesitan argentino "Ruenos Aires Herald" recursos extranjeros.

conomicas relacionadas con dicha recurso. Conomicas relacionadas con dicha recurso. La prensa nacional está publicando con preferencia diariamente noticias de Buenos Aires y otros países americanos que necesitan argentino "Ruenos Aires Herald" recursos extranjeros. ntino "Buenos Aires Herald", recursos extranjeros. en el cual se decía que el banco Ain cuando en esferas diplomá- agregarles comentario alguno, contribuyó "poderosamente" al ticas se creia que a última hora En la cancillería y otras repar-

rica Latina. Capehart difo:

"Un proyecto amplio que ayudaria mucho ciertamente y que voy
a sugerir aquí consistiría en una
sistemática campaña educativa que
daría a nuestro nueblo una comdirection de Relaciones Exteriores.

fue introducido en la reunión de Económico Interamericano no moririá, sino que, por el contrario,
algunos países sudamericanos podirian inclinarse en favor de una
discusión a fondo, con lo cual se

En déclaraciones hechas antes no seguiria con interés el desarrodel 21 de julio último, algunos llo de las deliberaciones por cuan-"Los materiales, equipos y serfuncionarios de gobierno expresato los venezolanos concedieren vicios exportados gracias a este fi- ron que, en vista de la interrup- siempre importancia primordial a

nanciamiento han proporcionado ción de relaciones diplomáticas en-ocupación a los trabajadores nor-tre Argentina y Venezuela, no ha-tiones del hemisferio occidental teamericans y uso a los capitales bia la menor intención de acre-del país. Utilizado en el extranservicios alla, y de tal modo, abordara cuestiones económicas del en el seno de la conferencia de robusteció la economía y levanto hemisferio entre las cuales se pre-el nivel de vida de esos pueblos, sume que pueda discurirse la pro-Finalmente, cada una de las re-posición presentada por el presi-la semana pasada de que los mipúblicas latinoamericanas, como dente Marcos Pérez Jiménez en la nisterios de Hacienda y de Fomenresultado de eso, se ha convertido en un mejor socio comercial de Estados Unidos para ventaja mutua de los efortados."

namericanos del año pasado en Patados Unidos para ventaja mutua de los efortados."

namericanos del año pasado en Patados Unidos para ventaja mutua namericanos del contre de la tabla de materias económicas relacionadas con dicha resultante de la resultante

una mayor comprensión de la no enviaría delegados ni ob- dos bilaterales que no sirven al servadores y anadió que el gobier- conjunto del hemisferio

en el cual se decía que el banco contribuyó "poderocamente" a l ticas se creía que a última hora progreso económico de los países venezuela podría enviar observadores a la conferencia de Buenos extranjeros.

Con respecto a la necesidad de difundir en Estados Unidos conocimiento relacionados en la Amécimiento daría a nuestro pueblo una com-prensión amplia de la importancia José Loreto Arismendi, hizo un ca-de cooperación efectiva que hasta de la América Latina para noso- tegórico anuncio. Dijo que Venezue- el presente no ha pasado de trata-

#### RECIA OFENSIVA BRITANICA EN OMAN

NOTA DE LA REDACCION: Joseph Mo- dadas por oficiales británicos, las fuerzas del rris es el único corresponsal de una agencia sultán de Omán se lanzaron hoy en una renoticiosa norteamericana que está informando en el terreno mismo sobre la guerra de

suelta ofensiva de triple acción con el propósito de aniquilar la rebelión del Imán de

Aqui en Muscat hay indicios de que los rebeldes se proponen grupo de legiones tribeñas man- extranjero. columna de "limpieza" formada Nizwa.

mañana la primera sensación de co es vital para el control de tola lucha, cuando los rebeldes hi- do el interior de Oman, porque La mayor artillería del ejércicieron llover proyectiles de fusi- coastituye la unica linea de co- to del sultán la componen cuatro lería sobre ella desde los cerros que rodean la localidad de Rada solutamente carente de caminos cuales vieron días mejores como Un comunicado dice que Rada cayó sin embargo ,'sin demora" des- do en camellos y caballos a tra- tánicos en la ladia. Hoy en día la nueva ciudad de Habana del Este. El punto exacto del aterrizaje que entre la carretera de Guanabo y la carretera Central, y se lo campamento de Firo, que era del des han acudido ya, y su sexto un oficial. "de todos modos sirregimiento omaní, a cinco kilómetros de Nizwa. Las fuerzas del to puede ser la clave de la victo- "fecto". sultan fueron ahuyentadas de tie contra los rebeldes. Firq haco tres semanas, cuando Los circulos competentes consideran que el arribo de los cinco se inició la revuelta. Ahora, los atacantes están descansando allí en espera de la acción de maña-

> cat y avanzó por Wadi Semail, accesos a Nizwa. Al parecer tie- cas de Arabia. ofensiva desde otro ángulo

Omán, El siguiente es uno de sus despachos: Omán, cuyas tropas están encastilladas en MUSCAT, Omán, agosto 8 (UP). - Coman- las montañas del centro de Omán. La tercera columna la forma un manos del Iman desde algún país

dar la batalla mañana, cuando la dadas por la jeques leales. Esta tercera columna seguità a derosisimo para el pequeño ejérpor soldados británicos y omanies la segunda por el valle de Semail clto que para su avance sobre la llegue a la fortaleza del linan, en con el plan de ocupar todo el ruta desde lzz a Nizwa dependen centro de Oman. La dominación de este valle se. dos. Una da las columnas tuvo esta

el objetivo principal. Informaciones -

Estas minas son un peligro po-

de camellos y vehículos motoriza-

municaciones con el interior, ab- plezas de campaña, dos de las Los tribeños continúan acudien- artillería de montaña de los brivés del yermo territorio del sul- uo hay municiones hechas para tanato. Casi mil beduinos noma- esos cañones, pero, como lo dijo sentido de dirección en el desier- en principalmente para causar

Uste corersponsal flegó hoy en Por el momento, sin embargo, avión a Muscat con el correspon-de Nizwa es cal de "The Times" de Londres, et mariscal sir Hubert Patch, codas desde el mandante británico en el Cercafirmadas por las esferas milita- no Oriente, y el vice mariscal del Entretanto, el proplo regimien- res ne Muscat, dan cuenta de que elre británico L. F. Sinclair, co-

to del sultán salió ayer de Mua- los rebeldes están minando los mandante de las fuerzas británi-(Valle Semali), para unirae a la nen todavía gran cantidad de mi- Los periodistas vinimos aqui nas que sólo han podido llegar a invitados por el sultán.

#### La vacuna, preparada con virus debil o atenuado, fue elaborada por la División de Laboratorios Lederle de la American Cyanamid Company. Los experimentos fueron anunciados por un grupo de médicos de la inoculación de los menores. Los experimentos fueron anunde Calcumbia, includa con virus con estos asos, ese total experimensuspensión líquida o mediante una pidora, elimina los procesos mas por un grupo de medicos secundarios o molistias de resultas cualquier futura campaña de inocualción en gran escala, segun afircualción en gran escala, segun afircualción en gran escala, segun afircualción en gran escala, segun afirman los peritos en esa enfermedad. En las pruebas efectuadas en El virus vivo utilizado en la vala humanidad tienen el derecno de conocerla". El médico peruano se abstuvo tos legales de la campaña contra de la inoculación de los menores, man los peritos en esa enfermedad. En las pruebas efectuadas en El virus vivo utilizado en la vala humanidad tienen el derecno de conocerla". El médico peruano se abstuvo tos legales de la campaña contra de meacionar nombres pero doc tos legales de las bombardeos atómila humanidad tienen el derecno de conocerla". El médico peruano se abstuvo tos legales de la campaña contra de la inoculación de los menores. man los peritos en esa enfermedad. El virus vivo utilizado en la vala humanidad tienen el derecno de conocerla". El médico peruano se abstuvo tos legales de la campaña contra de la inoculación de los menores. El virus vivo utilizado en la vala humanidad tienen el derecno de conocerla". El médico peruano se abstuvo tos legales de la campaña de inotos legales de la campaña contra de meacionar nombres pero doctos legales de la campaña de inotos legales de la campaña contra de la inoculación de los menores. El virus vivo utilizado en la vala humanidad tienen el derecno to un contra de conocerla". El médico peruano se abstuvo to por un grupo de médicos En las pruebas efectuadas en lambia, incluso los doctores Minessota se emplearon vacunas

LIMA, agosto 8 (UP). - Médicos de Bra- virus vivo, para combatir la poliomielitis.

sil y Colombia informaron hoy al Quinto Una de esas pruebas se realizó con 600 niños.

Congreso Panamericano de Pediatria, que se Afirmaron que la nueva vacuna es más po-

J. Camacho Gamba, H. Groot, H. Venegas Amado, que realizaron la pureba con el grupo de 600 niños, y un investigador brasileño, el doctor de manda de conserva de poliomielitis: I. II. y III., pur proceso especiales, al punto de que ya no puede causar inference de conserva de poliomielitis de conserva de que ya no puede causar inference de que ya no puede causar inference de conserva de poliomielitis de conserva de poliomielitis de conserva de que ya no puede causar inference de que ya no puede causar inference de conserva de poliomielitis de conserva de conserv for Mauricio Da Silva, que reali- ha probado la vacuna contra el propiedad para estimular al orga-76 sa labor en cooperación con los tipo II, pero se preparan los expefuncionarios locales de salubridad, rimentos con los otros tipos. Al contrario de la vacuna que

funcionarios locales de samurante.

El doctor Da Silva es profesor auEl doctor Da Silva es profesor auEl doctor Da Silva es profesor auAl contrario de la vacuna
de usa actualmente, que em
virus muerto y se administra
virus muerto y se administra que emplea Tedos los científicos notaton en diante inyecciones. la vacuna Lederlos menores vacunados un aumento importante de los lanticuerpos, o sea, las substancias protectoras que fabrica el organismo humano para contrarrestar las infecciones. En muchos casos se determinó que el virus atraviesa los mismos caranismos que la infecnuchos casos se determinó que los menores ya poseían gran cantidad de anticuerpos como consecuencia de inyecciones poliomie-líticas anteriores, aunque también

liticas anteriores, aunque, también La inoculación eral mediante la

#### CALIFICACION DE ESTRENOS

RENACIMIENTO: "Tratante de blancas" (2C) Admisible para adultos con graves reparos. CENSA: "Deshojando la margarita". (4) Prohíbese ver.

"Venganya india". (2A) Admisible para adultos inclusive lóvenes. (Para mayores de 15 años.)

TALLER DE TEATRO: "La lección" (3) Recomiéndase encarecidamente no ver. — "Las sillas" (2C) Admisible para adultos con graves reparos. (Para personas mayores de sólido criterio.) CINE PARIS. - "Ples de gato" (2C) Admisible para adultos con graves reparos. (Para personas mayores de sólido criterio.)

#### El déficit en Chile

SANTIAGO, Agosto 8 (UP). — El gobierno envió hoy un mensa-al Congreso en el cual pide el es-tablecimiento de nuevos impuestos y la prórroga de otros, y, también permiso para la emisión de bonos fiscales de curso obligatorio para poder financiar el deficit presu-los precios del cobre. Esta baja precio del citado metal costará gobierno chileno un total de 500.000 dolares.

faciones con Estados Unidos ve de la noche.

consumo. Con arreglo a la petición oficial, la emisión de Nacional de Isla de Pinos. tiene por objeto obligar a los propietarios de bienes raices, comando de la zona de Camagues.

## HARIAN CAMBIOS EN EL ALTO COMANDO CUBANO

LA HABANA, agosto 8 (UP). - Un avión aterrizó anoche cerca de esta capital trayendo a cinco dirigentes contrarios al presidente Batista, según fuentes informadas.

Idantificaron sólo a dos de los cinco pasajeros. Uno es Daniel

Vázquez, máximo colaborador del ex presidente Carlos Prio Socarras, exilado en Miami, y el otro es Angel Baños. Se cree que los otros tres baja son figuras revolucionarias importantes. El acroplano descendió en la vía monumental, construcción en

El gobierno está actualmente en efectuó con ayuda de los reflectores de cuatro automóviles, a las nue-Los recien llegados procedieron a incendiar el aparato, un bimonegociaciones con la fata de permitir a cubrir la merma tor que había despegado de Fort Louderdale, en Florida, y sólo cuando de ingresos ocasionada por la baja quedo consumido se alejaron en los autos.

del precio del cobre, y que estaban Los circulos competentes consideran que el arribo de los circo destinados a cubrir el costo de las puede señalar el comienzo de una fase decisiva en la situación subana. Entre tanto, circulan versiones de una inminente reorganización de los altos rangos del ejército. Se habla del traslado del coronel Los nuevos impuestos solicitados de los altos rangos del ejército. Se habla del traslado del coronel por el gobierno se aplicarian al rector de las tropas que recibieron la misión de rexterminar a los rebeldes de Pidel Castro en la Bierra Maestra, así como el coronel Manuel Usalda Camillo de las tropas que recibieron la misión de rector de la coronel Manuel Usalda Camillo de las tropas que recibieron la misión de rector de la coronel Manuel Usalda Camillo de las tropas que recibieron la misión de rector de la coronel Manuel Usalda Camillo de las tropas que recibieron la misión de rector de la coronel Manuel Usalda Camillo de las tropas que recibieron la misión de rector de la coronel Manuel Usalda Camillo de las tropas que recibieron la misión de rector de las tropas que recibieron la misión de rector de las tropas que recibieron la misión de rector de las tropas que recibieron la misión de rector de las tropas que recibieron la misión de rector de las tropas que recibieron la misión de rector de las tropas que recibieron la misión de rector de las tropas que recibieron la misión de rector de las tropas que recibieron la misión de rector de las tropas que recibieron la misión de rector de la coronel manuel de las tropas que recibieron la misión de rector de las tropas que recibieron la misión de rector de la coronel manuel de la coronel manuel de las tropas que recibieron la misión de rector de la coronel manuel d como el coronel Manuel Ugalde Carrillo, director de la Penitenciaria

Rumores no confirmados dicen que Barrera seria traeladado al

Nacimientos El hogar del Esc. Daniel Pérez del Castillo y su esposa Margot Algorta Villegas, ha sido alegrado

tria como verdaderos ciudadanos

mocidos y felices de su estirpe n

A beneficio de las obras sociales de "La Cruz de Carrasco" Como anunciáramos tuvo lugar días pasados el té ruminy canasta en los salones del Parque Hotel barrio La Cruz de Carrasco, obra

Eliana Bunster de Pereira Aliche,
Nidia Lombardini Sayago de Materes, Marucha Rubio Lerena de
Cuenca, Cala Micoud de Valdez,
Esther Vidal de Alvariza, Mercedes
Micoud deCanessa, Gladys Notaroberto deFlores Maggi, Mabel Nin
Garreta, María del CarmenPérez
Roubin de Mazza, Esther Notaroberto de Heuer, María Elena HaNaría Minetto (mezzo-soprano) berto de Heuer, María Elena Ha-milton Navia, Estela Pereda Val-Mario Spina (tenor) Paolo Pedan dez de Escuder Nuñez, Mercedes (baritono) Glorglo Tadeo (bajo) Lapeyre Lavalleja, María Inés Pe- (Scala de Milán); Florindo Andez de Escuder Núñez. Mercedes
Lapere Lavalleja, María Inés Pehuffo Beixo de Pietra, María Anlonieta Fabini de Brito del Pino,
Susana Guillot de Pedragosa, Sierra,
María Angélica Acosta de Aceves,
María Sala Llovet de Faget. Mala del Carmen Otero de Lombardinil, Zoraida, Traibel de Montero
Laffone, Olga Duplesis de Susana,
Nelly Susena Morquio de Sierra,
Haydée Escuder Nuñez de Jaume,
Mariela Guillot Barbot de Gardetes, María del Carmen Islas Pastoriza, Mercedes Cuenca Sayago de
Bouza, Margarita Carrau de Carcarallo, Dora Pons de O'Neill, Elida Avellanal de Algorta, María Angélica Escuder Núñez de Fein, Cándida Sorhuet de Pérez, María Carollna Avegno de Zufriategui, Ilda
Tollna Avegno

rolina Avegno de Zufriategui, Ilda Como se ha venido anunciando Ruibal de Almeida Pintos, Elsa se han abierto un abono a tres Zufriategul de Givogre, Eva Alva- espectáculos: Jueves 5, a la hora Fiza de Castellanos, Cotina Giménez 21 y 15, sábado 7 a la hora 18 y 30 De Aréchaga, de Pisaho, Maria Ce- y martes 10 de setlembre a lahora Ha Minelli de Fontaina, Raquel No- 21 y 15 Rigen prolos para los abonos Aaroberto de Núñez, Tica G. de con la base de \$ 39.00 la platea Guecaimburu, Guillermina Casa- o tertula 1º fila y \$ 4.50 la entrada nueva de Novoa, Susana Cuenca general numerada de Galeria Alta.

María Amparo

MEDIDAS FINAS TAMBIEN TRABAJA PARTICULARMENTE A DOMICILIO

RAMON MASINI 3273



Pro pabellón de la Colonia Etchepare canasta, a beneficio de la Colonia Etche-En la nota vemos a la señora Adela Mon-

Reuniones

HABLARA ESTA TARDE EL PADRE PEYRONNET

ilo, y para la cual una selecta consiston de damas hace con cierta recuencia reuniones benéficas. Sequencia recuencia reuniones benéficada y numerosa concierta currencia de reunión en esa tarcurrencia de reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión que dio lugar siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión que dio lugar siendo la reunión que dio lugar siendo la reunión que dio lugar siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión que dio lugar siendo la reunión presidida por el prestigioso orador sade siendo la reunión que dio lugar siendo la reunión que dio lugar siendo la reunión que dio lugar siendo la reunión presidida por la reunión que dio lugar siendo la reunión presidida por la reunión que la recuencia sola la señora Lidia Furcat. Nomio sado la la secuencia de Fundo la reunión se la recuencia sola la desta de prión Morado. Sequención se la recuencia sola la desta de prión Morado la reunión que la la secuencia municas de reunión se la recu de stendo la reunión presidida por acis posa del Presidente de la Consejo Nacional de Golirmo, sefora Adal Montoro de Lezama.

Assetto de la ma mater de la
socialidad, y a la cual vene transformando y dotando de bienestar y
mejoras. La joven pinnista argentima señora Beatriz G. de Bolaños,
ejecutó composiciones suyas, seindes Gonzales de Aramantur, Marie
des Gonzales de Bentilez, State
de Gonzales de Aramantur, Marie
des Gonzales de Caracta, Estende Aramantur, de Marto Vlaro, Amelia
de Ilare de Des Sousa, Otelia Latasto
de Ilare de Des Sousa, Otelia Latasto
de Ilare des Pera, de Reille, France
de Pirz, que cumple años el
fal de Lezaria de Marto Vlaro, Amelia
de Prize, que cumple años el
fal del cerriente, no recibil a e este
fal palede de Des Sousa, Otelia Latasto
de Hurchandos en los des composiciones on venidos a participantes obsepuldada con valicoso premios.

Cum e siendo la reunión presidida por estada por estada por esposa del Presidente del grado Rydo. Padre Peyronnet, so- de Geas, Leonor Comas de Gomez de casa, acompañada por sus hijas onselo Nacional de Gobierno, se- bre "Mensaje de claustros de Eu- Cibils, Sra. de Grafé, Ana Maria Magali y Charito, atendieron con

Otras noticias

Conjerencia

La conjerencia

de esta tarde

A las 21 horas en el Colegio Sacré Coeur de calle Ellauri 527

Sacré Coeur de calle Ellauri 527

Satra Ellauri de Abal, Valentina Penco Illa de Buela Hilda Cunha, Margarita Figari de Restano, A. Matilde Apatia, Marta Arricar, Sustantillus Apatia Arricar, Sustantillus Apatia

Alumnos ex alumnos y simpatizantes de la obra.

Ila sido transferida

Ila fecha de un torneo

In fecha de Salterain, Jacque
Bonasso de Scherrer, Hortenia to d la fecha de finalización del Torneo en series que se viene organirando en el Country Club de Canrando en el Country Club de Ca Algorta de Brever, Margot Hounie de Duburdieu, Sra. de Delgatte, chebarne de Ugartemendia, Marilis de ellas Patricia González Cadero-de la formadas que muchas sean las personas que se aprestan a participar nas que se aprestan a participar nas que restan. Estas de Brever, Margot Hounie de Duburdieu, Sra. de Delgatte, Chebarne de Ugartemendia, Marilis de ellas Patricia González Cadero-de ellas Patricia González C

FLOTA DE ULTRAMAR

B|M "Carrasco" - B|M "Punta del Este"

En los últimos viajes, esas unidades han transportado para el comer-

O HIERRO PARA FUNDICION

Ese transporte ha ahorrado al país, divisa por un monto aproximado

Sin compromiso, consulte a la Dirección General de Navegación -te-

PRODUCTOS QUIMICOS

de \$ 2.800.000, por pago de fletes en moneda nacional. El comercio y la in-

dustria que han utilizado nuestras naves mercantes se han beneficiado al

léfono 9 26 66 todo el día.— sobre la posibilidad de acrecentar su permiso de

importación utilizando buques nacionales, e indicando sus posibles necesida-

O CHASSIS

O AVIONES

♦ ALAMBRE

O Etc., Etc.

des sobre fechas y puerto de carga.

♦ FERTILIZANTES

O AZUCAR CRUDO

disponer de esa divisa ahorrada para ampliar sus adquisiciones.

SUSANNE WILL CANTA HOY EN EL SOLIS Esta tarde a la hora 18 y 40

se realiza en el Teatro Solis e anunciado raccital de lieder de la forma parte del ciclo de con realizara exitosas firas de con-ciertos en su país natal, Suiza, Ausis y siendo contratada en la acuo por el maestro Konrad Brenner, en un programa de singular calien un programa de singular cali-dad e interés que se recomienda por si solo. En la primera parte se incluyen en primer término tres be-lisimas arias clásicas: Lascia ch'io pianga, del "Rinaldo" de Haendel; planga, del "Rinaldo" de Haendel;
"O notte o Dea del mistero" de
Puccini y "Achieh habe Sie verloren (Ay la he perdido) del "Orfeo" de Gluck y a continuación, como exponentes del repertorio ro ntico cuatro de los mas hermo

chen am Spinnrad (Margarita en La segunda parte comprende cuatro páginas de Brahms: O wusst ich doch den Weg zuruck (Oh si turas coronadas de bosques). Nic -Continuando con los tes rummy de la Escuela Industrial Domingo Savio, la señora Lidia Furest Nin

cía Lagos, invitó a un grupo de amiguitas, lo que originó una agra-

El Canto a la Primavera será Storace, Delia Chans Darnaud, Su- El Canto a la Primavera será sana Arcondo García Lagos, Susa- ejecutado públicamente en el ac-

PANORAMA TEATRAL

Terminando su actuación como sala de representaciones teatrales el 18 de Julio ofrece los espectáculos de la compañía Casanova-Rivero-Rasciatti, con "Lindo Tiempo aquel de ayer" que irá hoy en fun-ción nocturna, y mañana tarde y noche. Miguel Alberto Onetto Jaumes prepara la presentación de su elenco El conjunto Zamora Manent, se presentará el 23 del corriente, en la Sala Verdi, con "La barca sin pescador" de Casona, una de las buenas creaciones de Manent. La temporada incluye el estreno de "Yo

Hoy habra solo función nocturna en el Palacio Peñarol, donde ac-"La Cantera" de Andrés Castillo, será estrenada mañana sábado por el conjunto de ensayo de Teatro Universitario, dirigido por Luis Zipitria, en Juan Lindolfo Cuestas y Cerrito. Hoy a las 20,30 y mañana en dos funciones a las 18 y a las 22 horas, actuará en el Victoria el Conjunto de Teatro del Pueblo, dirigido por Ruben Yañez representando "Los pequeños Burgueses" de M. Gorki.

Teatro Libre continúa su exitosa temporada en la sala de 18 de Julio y Minas, representando "La Familia Conway" de Priestley, que todas las noches va en función nocturna a las 22 y los domingos en Teatro para niños habrá el domingo en el Solis, donde la Comedia Nacional representa a las 15, "Pinocho y la Infantina Blanca Flor". A la misma hora actúa el Circo Chim-Pam-Pum en el Odeón, "Los Títeres de Vila" en la Sala Verdi, y "Los Títeres de "El Galpón" en su sede de Mercedes y Roxlo. Mauricio Schwharz el gran actor judio se presentarà en cel Solis el 19 del corriente, con un gran elenco, para representar "Esterke, o Scala, La Fenice de Veneda y C. Casimiro el Grande". Enrique Serrano, Irma Cordoba, y Osvaldo Miranda cumplen sus últimos días de actuación en el Odeón, todos los días en dos funciones a las 18.30ya las 22. Hoy viernes, solo nocturna.

Highertante gira por América del Sur, se presentará en el Estudio Auditorio del Sodre, con la Ornes a las 18.30ya las 22. Hoy viernes, solo nocturna.

Teatro moderno resparecerá en el mes próximo en "El Galpón", bajo la dirección de Juan José Brenta con "La Soga" de F. Hamilton y "Desde el Paraíso" de Priestley. La Comedia de Berlin se presentará en el Odeón desde el próximo martes 13, para realizar cuatro espectáculos vespertinos y cuatro nocturnos en idioma alemán. Terminada la temporada Alemana debutará en la Sala de la calle Paysandú, el conjunto de "El Galpón", para realizar, bajo la direc-ción de Atahualpa del Cioppo, un ciclo de representaciones, con "La ópera de dos centavos" de Bertold Bretch.

ESTA NOCHE SE CANTA "FIDELIO" EN EL SODRE

Bajo la dirección del prestigio- ciendo después con precipitado im- está actuando en el SODRE, de

so musico germano Alexander Krannhals se realizará esta noche a
la hora 21 y 30 en el Estudio Auditorio, la tercera y última funporada de ópera alemana organiporada de ópera alemana organidada por el Sodie, representándes ultidelis, de Ludgis ven Recla después con precipitado impetu. Surge entonces el segundo tema, descrito acertadamente como
un "tejido de sollozos y de amargos suspiros". Dos veces se oye a
lo lejos el acento de la trompeta
que en la ópera anuncia la llegada
del ministro Don Fernando. En amla contrata de la discontrata de la del
ministro Don Fernando. En amla contrata de la descrito de Alexander Krannhals. "Fidelio" de Ludwig van Bce- bas ocasiones es contestado por el hoven. canto de agradecimiento de Leonor Un resúmen de todo el drama lo (Fidelio). Los primeros temas vuelonstituye la Obertura "Leonor Nº ven a hacerse presente, finalizanc' en la cual se halla expresado do la obertura con frenético júon fidelidad, la devoción, la lucha, l l sufrimiento y la alegría de la bilo. en Settembre tres o cuatro espec-"Fidello" que se llevará a esce- táculos líricos de gran Jerarqua victoria final de Leonor y Flores- na nuevamente el próximo domin- en el mencionado teatro argentino tán. Como dijera Wagner, esta so a la hora 18 en la tercera y Obertura es en sí un drama. Em- última función de abono vespertipieza con una solemne introducción vo, dándose término a esta excep-como si se fuese descendiendo en cional temporada de opera alemalas oscuras mazmorras donde está na, es interpretada por destacaprisionero Florestán, y sigue después un fragmento de su lamento por la pérdida de su libertad. Seguidamento con la base de la libertad. SeRigen precios con la base de la libertad. Seor la pérdida de su libertad. Seuidamente se oye el tema princi\$ 26.00 la platea y tertulia priel Allegro, pero muy suave- mera fila y \$ 3.50 la entrada ge-

Opinan nuestros Críticos de Cine Asunto inmotivado:

FEMALE ON THE BEACH. — Origen: USA — Año: 1955 Sclo: Universil — International, Productor: Alberto Zungsmith. DiEn el piso superior se disconen llo: Universal — International, Productor: Alberto Zungsmith. Director Joseph Pevney, Guión: Roberto Hill y Richard A. Simmons, Fotografía: Charles Lang, Música: Joseph Gershensoon. Intérpretes: Joan Crawford, Jeff Chandider, Jan Sterling, Cecil Kellaway, Natalie Schafer, Charles Drake y Judith Evelyn. Estreno del cine Trocadero. Calificación mora: (2 B), Admisible para adultos con bitaciones individuales con baño pritegaros.

Durrand gue prefam. Existe de promates que se pierada viernes, por la fecta de promates que se pierada nadara viernes, por la fecta de promates que se prefam. Exista de promates que se prefam. Exista de promates que se vierne Mendora de Riel Morales, Ernestina del Country Ciub en Canna Cannessa de Ortiz, Eina Bozzano de Mazarifos, Yoy Rogers, Justificación del Arriva Bajancembera, y los miñas precisión diena de primany pro Jardin de Injantes N° 3

Holy se realiza el té rummy pro Jardin de Injantes N° 3

El Injantes N° 3

Se realizará esta tarde en los endores del Circulo Italiano el te nummy de bendicencia pro Jardin de Injantes N° 3 et al Circulo Italiano el te nummy de bendicencia pro Jardin de Injantes N° 3 et al Circulo Italiano el te nummy de bendicencia pro Jardin de Injantes N° 3 et al Circulo Italiano el te nummy de bendicencia pro Jardin de Injantes N° 3 et al Circulo Italiano el tenno de la Circulo Italiano el tenno de Circulo Italiano de Circulo Italiano el tenno del Circulo Italiano el tenno de Circulo Italiano el tenno del Circulo

Administración Nacional de Pucitos

La F. Rural y la declaración

de la lana sucia, art. de . . . mía patologica y saias para torios.

El amplio predio que circunda al edificio, al que se tendrá acceso por una entrada incorde con el mismo de la lana sucia, art. de . . . . será convertido en parque con establecimiento destinado a la reparante de la falla de la fall

Se esgrime como fundamento dere conveniente, con el agravante para la medida de referencia, la paralización de las fábricas por falta de materia prima, cuando la realizará al precio que en que la salud flaquea puede ofrefalta de materia prima, cuando la de convenga, que surgirá del tipo en que la salud flaquea puede ofrefalta de materia prima, cuando la de convenga, que surgirá del tipo en que la salud flaquea puede ofrefalta de materia prima, cuando la de convenga, que surgirá del tipo en que la salud flaquea puede ofrefalta de materia prima, cuando la deconveniente, con el agravante ta asistencia, sino que ha de seregare además lo que requiere una conveniente, con el agravante ta asistencia, sino que ha de seregare además lo que requiere una conveniente, con el agravante ta asistencia, sino que ha de seregare además lo que en momentes.

Figure además lo que requiere una conveniente, con el agravante ta asistencia, sino que ha de seregare además lo que en momentes.

Figure además lo que requiere una conveniente con el agravante de que al efectuar dicha exprogare además lo que en momentes.

Figure además lo que requiere una conveniente, con el agravante de que al efectuar dicha exprogare además lo que requiere una conveniente, con el agravante de que al efectuar dicha exprogare además lo que requiere una conveniente, con el agravante de para demás lo que en momentes.

Figure además lo que requiere una conveniente de que a gravante de para demás lo que en momentes.

Figure además lo que requiere una conveniente de conveniente con el conveniente de conveniente, con el conveniente de conv realidad es que si algunas de ellas de cambio que quiera aplicar. fort. carecen de lanas suficientes para su normal actividad, ello se debe tos similares para esgrimir, pero vendidas hace mes su normal actividad, ello se debe fundamentalmente a que no tomaron la previsión elemental de comprar las cantidades necesarias, como lo hicieron otras, cuando las lans se realizará el 30 del corriente de corrient

Estos hechos ampliamente cono-

cidos en los ambientes laneros que no justifican la medida propuesta y que desvirtuan los fundamentos

de la misma, provocan nuestro e-

nérgico rechazo, por que las me-

didas que en el se proponen signi-fican lisa y llanamente el cerce-namiento de la libertad de comer-

cio consagrada por la Constitución de la República y porque signifi-

como lo hicieron otras, cuando las lanas se vendían corrientemente en plaza, o porque su situación económica no les permitió realizar las compras en las cantidades debidas.

Surge de estos hechos que la situación creada es una manifestación más de los efectos perjudicales del régimen de comercialización y exportación ce lanas vigente que provoca la inestabilidad característica de nuestra plaza y obstaculiza la venta normal de la zafra lanera.

LAS LILAS

OFRECE magnificas expresiones artificiales, para adornos de farrones poliches, floreros, bols y de arte y buen gusto en flores platos para centros de mesa. Finos canastitos y macetas muy COLONIA Nº 825, ENTRE ANDES Y FLORIDA MONTEVIDEO TELEFONO 9-05-25

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (I. Joan, 4, 5) Fundado por el Doctor JUAN ZÓRRILLA DE SAN MARTIN el 19 de Noviembre de 1878, Delegados de los bancos privados se reunieron ayer con una depoctor CESAR LUIS AGUIAR. - Calle Adolfo Berro Nº 977. legación del Banco de la República, a fin de discutir el problema ASO LXXIX Viernes 9 de Agosto de 1957 derivado de la modificación del régimen de negocios cambiarios para la importación, resuelto se-

gún circulares del Banco de la

tos documentarios.

Operaciones en trámite

me responden a merca

mente hasta nuevo avi-

so, su entrega al clien-

Mercaderías que admi-

ten descarga directa: "Mrcaderlas de USS 111 y USS 3. Se hace

temidación provisoria v

outréganse documentos

nara los clientes que

paguen en pesos uru-

guayos Se entregan do

cumentos contra pago

en moneda extranjera. Mercaderias de USS

9.10. El cliente paga en

moneda uruguaya y no se le da liquidación de-

derfas que no admita

República.

PROBLEMAS SIN IMPORTANCIA... e denuncia en Nueva York una ola de delincuencia in-

ar para afrontar radicalmente la situación, Seguramente que en Nueva York, se adoptarán algunas gara a solución definitiva. Se conedidas. Serán ellas en una etapa inmediata, de caracter po- vino, entre las, partes, volver a icial, y yendo más a fondo, habrán de tomarse medidas subs- sesionar esta tarde, a las 11 y 30 unciales para la superación del mal. estudio del problema. Este recuerdo tiene que hacernos reflexionar sobre una mación paralela existente entre nosotros, frente a la cual consideró la propuesta de la s poquísimo lo que se ha hecho. No sabemos que medidas se Banca Privada, que soñala los se loptarán en Nueva York, pero sabemos las que fueron proouestas y estudiadas entse nosotros; conocemos la desidia que ovó sobre los responsables de resolver algo; sabemos que a a altura de las cosas, la realidad profunda que estimula la sencia del infanto juvenil no ha cambiado en lo más aportante cuestión, hizo largas investigaciones, reunió numes antecedentes y elaboró algunos proyectos que, de todos Como se ha anunciado el elenodos, constituian interesantes puntos de partida para el enrentamiento de la situación. Estos proyectos se referian a algunas reformas a introdur en el Código Penal y en el Código del Niño; a la adopción

de Alla Scala que hará

plice" y Donna Gabriella

Rosina en "La funta sem-

en "L'Osteria Portoghese"

co de cámara de Milán, compuest

una importante gira por América

de Donizetti, "L'Osteria Portoghe.

cenografías de Franz Fortunato vestuario de Casa del Arte de Mi

El elenco de ópera alemana que

la de actos para ateneos confere

cias y congresos científicos con ca-pacidad para 120 personas, con ca-bina y equipos de proyección. Está igualmente prevista la instalación de

des del servicio.

Habra servicio de ginecologia y

en el teatro Colón

Opera de Cámara

algunos beneficios en favor de las familias de modesta siación o escasos medios y a la limitación en el expendio de bidas alcohólicas. Es decir, se procuraba encarar algunos astos del problema, dando algunas soluciones que eran dig-A dos años del comienzo de esos estudios y a poco menos momento en que la Cámara comenzó el estudio del tema y los informes, tenemos la descarnada realidad emergente Se representaran las operas La una gran despreocupación. El Parlamento se desinteresó de aquellos provectos v de rellos antecedentes. Los proyectos anduvieron mucho tiempo les ordenes del día del Parlamento y luego, lentamente. mon desapareciendo. El legislador se preocupó muy poco de Alguna vez les dedicó algunos minutos y luego sobrevino Mientras tanto en la calle continuaban planteadas y vivas La ópera alemana actuará nismas circunstancias, los mismos factores, la misma realique contribuía a la existencia del infanto-juvenil. Ni si- Sobre E. Acevedo

piera se vio una modificación en cuanto a la pornografía esmulante de tantas actitudes indignas y que goza de amplia disertará el 12 el ifusión; ni siquiera en la revisión de ciertos espectáculos cinenatográficos que por la naturaleza de sus temas, constituían Dr. Felipe Gil na "escuela" de delincuencia. Todo sigue igual. Abandonados los hogares de donde pueden salir menores Prosiguiendo con el ciclo organi-Abandonados los nogares de donde paeden sam menores delincuentes; abandonados éstos mismos que deambulan por las calles sin ningún contralor; inmodificada la legislación que si no curar podía encauzar ciertos elementos fundamentales prosiguendo con electro se elemento ado por la Universidad en homeraje al Dr. Eduardo Acevedo, el próximo lunes 12 del corriente el prosupuento acuar podía encauzar ciertos elementos fundamentales. para la represión o, algo más, la mejora de ciertas situaciones. ferencia titulada "El Estadista". Es decir que el problema de los infanto-juveniles, conti-planteado en idénticos términos a los conocidos desde hace

Desde el problema de los infanto-juveniles, conti-bías de Acevedo disertará sobre Eduardo Acevedo en una conferen-Pasado el impacto de algunos episodios deplorables, per- ela sobre el tema: "E ccientes a la crónica policial, ha vuelto la despreocupación.

prantendrá hasta que alguna pueva ela de depredaciones mantendrá hasta que alguna nueva ola de depredaciones Esta es la situación del problema. No obstante quienes po-trian hacer algo para modificarla, permanecen silentes, omi-

s, ignorando las proyecciones fundamentales del problema Próxima exposición retrospectiva de MIRANDO PASAR pintura nacional

la Caja Bancaria, frente a esta iniciativa, pidió ser recibida por la Comisión de Previsión Social de la Cámara de Representantes y contable, respectivamento de la Camara de Carácter jurídico y contable, respectivamento de la Camara de Carácter jurídico y contable, respectivamento de la Camara de Carácter jurídico y contable, respectivamento de la Camara de Carácter jurídico y contable, respectivamento de la Camara de Carácter jurídico y contable, respectivamento de la Camara de Carácter jurídico y contable, respectivamento de la Camara de Carácter jurídico y contable, respectivamento de la Camara de Carácter jurídico y contable, respectivamento de la Camara de Carácter jurídico y contable, respectivamento de la Camara de Carácter jurídico y contable, respectivamento de la Camara de Carácter jurídico y contable, respectivamento de Carácter jurídico y contabl

tivamente, el Dr. Héctor J. Cerruti Alcardi y el Sr. Raul A. Lago. Edados en argumentos que parecen irrefutables. En el orden jurídico, se hizo notar que la Caja Bancaria es un Eduados en argumentos que parecen irretutables.

En el orden jurídico, se hizo notar que la Caja Bancaria es un En el orden jurídico, se hizo notar que la Caja Bancaria es un Enstituto gremial privado con fines públicos, que su patrimonio y refusitiuto gremial privado con fines públicos, que su patrimonio y refusitiuto gremial privado con fines públicos, que su patrimonio y refusitiuto gremial privado de las pasividades cursos están exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un régimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un regimen de aportación exclusivamente que debe atender gracias a un regimen de aportación exclusivamente que debe atender Parante de su cumplimiento. El proyecto constituye, pues, un intento e disposición de bienes privados y aún más, protegidos especialmenpor la propia ley para servir un fin social determinado y distinto. La légica consecuencia es que a la Institución se le inflinge un daño que mueve la responsabilidad por acto legislativo. En el caso concreto, se configurarían para ello todos los elementos que exige la fectrina en la configurarian para ello todos los elementos que exige la cetrina y ha aceptado la jurisprudencia. En el otro aspecto, se señala que este perjuicio, además de directo cierto, es indeterminable; porque no se sabe cuanto serán los apor-s para servir jubilaciones y pensiones, retribuciones de la Comisión ccial que regirá la aplicación de la ley, sueldos de funcionarios y stos de instalación. Para conocer su cuantía, sería necesario saber l número de los beneficiarios, edades, gastos posibles, etc. El único cálculo posible es el de determinar el porcentaje de acuero a los ingresos en 1956; pero se hace notar que para conocer la

cal incidencia de estas aportaciones debieron relacionarse con las apitalizaciones y no con los ingresos. de técnica jubilatoria que indican que las reservas deben aten-t exclusivamente el pago de las obligaciones de cada población liada. Alliada.

Hemos querido sintetizar estas argumentaciones razonables, para dicazar la aparente falta de información y de estudio de que carecen amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta parte. En el caso amenudo los proyectos de ley de un tiempo a esta industrial parte de los interesados o parte de la ley capacidad de las amortización de las amenudos de l

le analizamos, se jugaría con la expectativa de los interesados o proponen la actualización de la ley sobre esta industria, tratamienno tienen por qué necesatiamente hacer olvidar el buen sentido. Buen rentido que amenudo está ausente, cuando juegan intereses demagórices o electoreros que presionan más que las buenas razones.

EL BIEN PUBLICO El régimen de negocios En moderno edificio serán atendidas COOPERACION TECNICA DE OEA

en V. Colón las enfermedades del tórax

En la mañana de ayer, la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa ofreció a representantes de la prensa la oportunidad de visitar el nuevo establecimiento para la atención de las enfermedades del tórax i que se levanta en Villa Colón, en el jardín donado al Estado por la Sucesión Mustera de la Colón, en el jardín donado al Estado por la Sucesión Mustera de la Colón, en el jardín donado al Estado por la Sucesión Mustera de la Colón de la Colón, en el jardín donado al Estado por la Sucesión Mustera de la Colón de



torio pago. Considérase que los visitantes, en número de dos por enfermo podrian ser de 1.200, los que dejarian sus ropas de abrigo, sombreros, etc., e un guardaropas especial en el hal te entrada y no tendrían dificul tades para su circulación vertica puesto que existen 7 ascensores ; cómodas rampas que permitirán e tácil acceso y evacuación sin espe ras ni interferencias en el tránsito Por otra parte, los visitantes se ran fichados y examinados oblig toriamente a rayos X periodicamen Block Quirurgico. - Estará com Los visitantes observan la marcha de los trabajos que se realizan en el edificio que sustituirá al Fermin Ferreira y que se construye actualmente en Villa Colón.

Biock Quirurgico. — Estata con puesto por cuatro salas de operaciones completas parabólicas, e o nantiteatros para médicos y estudiantes y que se construye actualmente en Villa Colón.

baño privado constituyan un sana-

directa

Ofrecemos a continuación algudel exterior. Se suspende momentáneauente hasta nuevo avi
Ofrecemos a continuación alguparcial para máquinas y calderas
y su capacidad asistencial será de
offerencias de lo que represon continuación alguparcial para máquinas y calderas
y su capacidad asistencial será de
offerencias de lo que represon continuación alguparcial para máquinas y calderas
y su capacidad asistencial será de
offerencias de incursor en cesarios: anestesia, transfusión, esterilización, contral de exigeno, vestuarios, salas de
offerencias de incursor en continuación alguparcial para máquinas y calderas
y su capacidad asistencial será de
offerencias de incursor en continuación alguparcial para máquinas y calderas
sia, transfusión, esterilización, contral de exigeno, vestuarios, salas de
offerencias de incursor en continuación alguparcial para máquinas y calderas
y su capacidad asistencial será de
offerencias de incursor en continuación alguparcial para máquinas y calderas
y su capacidad asistencial será de
offerencias de incursor en continuación alguparcial para máquinas y calderas
sia, transfusión, esterilización, contral de exigeno, vestuarios, salas de
offerencias de incursor en continuación algupara máquinas y calderas
sia, transfusión, esterilización, contral de exigeno, vestuarios, salas de
offerencias de incursor en continuación algupara máquinas y calderas
sia, transfusión, esterilización, contral de exigeno, vestuarios, salas de
offerencias de incursor en continuación algupara máquinas y calderas
sia, transfusión, esterilización, contral de exigeno, vestuarios, salas de
offerencias de incursor en continuación algupara máquinas y calderas
sia, transfusión, contral de exigeno, vestuarios, salas de
offerencias de incursor en continuación algupara máquinas y calderas
sia, La F. Rural y la declaración de la lana sucia, art. de primera necesidad Con motivo del proyecto de decreto del la Federación Rural ha dirigido la siguiente

Ministro de Industrias y Trabajo, presentado nota a dicho alto cuerpo, oponiéndose enéral Consejo de Gobierno, declarando a la la- gicamente a esa iniciativa: na sucia como artículo de primera necesidad,

decreto declarando a la lana sucia como artículo de primera necesidad, que ese Alto Cuerpo estudia en estos momentos, queremos
dejar constancia expresa de nuestra enérgica oposición y protesia a
tal iniciativa.

El señor Ministro de Industrias
y Trabajo funda dicho proyecto,
afirmando que existen aproximadamente 15 millones de kilos de lana por lanas de barriga, cordero y

dido de 28 pesos es producto de una combinación cambiaria cuyo recientemente bajados, en la actipo ignoramos y que está basada e tipo ignoramos e tipo ignor Se dirigirá al país por radio el Ministro de Salud Pública El Consejo de Gobierno celebró mayor necesidad, tendría que re- cos honorarios ante el cumpitante

El Consejo de Gobierno celebro ayer su 3123 sesión de carácter cidazar sería éste, porque es el ser- to de su deber.

cidazar sería éste, porque es el ser- to de su deber.

cidazar sería éste, porque es el ser- to de su deber.

Por su parte el Dr. Zubiria señor Consejero don Arturo Leza- por la vocación profesional para la asistencia del enfermo sin re- tro y distinguió entre el reclama-El Ministro de S. Pública comenzó por historiar las causales del conflicto médico que ha apartado a los médicos honorarios a prestar servicio en sus puestos del Ministro porque terio. Dió cuenta de las conversaciones habidas en un terreno amistoso con los dirigentes y delegados y de las gestiones realizadas, y finalmente aludió a la exhortación y remitido publicado en la prensa. Añadió que en respuesta a dicho remito los médicos realizaron una asamblea, que resolvió mantener el paro de los médicos, rechazar la El Ministro de S. Pública comen-cursos.
Finalizó sin comprender cómo se en sí de los médicos y los medios 



Por una nueva política turistica a jubilatorio sin pensar en la provisión de reservas adecuadas, y las obligaciones; sobre todo en la provisión de reservas adecuadas, y las obligaciones; sobre todo en la la prensa ayer sobre la gran movil caso de no tenerse la garantia del Estado. Ello hace prever el décit que puede provocar este proyecto a más de una de las Cajas, va política financiare este proyecto a más de una de las cajas, va política financiare este proyecto a más de una de las cajas, va política financiare este proyecto a más de una de las cajas, va política financiare este proyecto a más de una de las cajas, va política financiare este proyecto a más de una de las cajas, va política financiare este proyecto a más de una de las cajas, va política financiare este proyecto a más de una de las cajas, va política financiare este proyecto a más de una de las cajas, va política financiare este proyecto a más de una del caja ya política financiera se desvirtúa, contrariando elementales prin-

ta el momento no se logró una fórmula satisfactoria, ayer un comité de trabajadores entrevistó a dicha Comisión.

Crush. — Ayer la Com. de Legdel Trabajo entresó una fórmula del Trabajo entresó una fórmula como en los salarios. Los patrones estudiaron la nueva fórmula obrera consistente en un aumento del Trabajo entresó una fórmula del Trabajo entresó una fórmula como en los salarios. Los patrones estudiaron la nueva fórmula obrera consistente en un aumento del S. Y. Z. por una intención del Capitán Don ción del Capitán Don del Capitán Crush. — Ayer la Com. de Leg.

del Trabajo entregó una fórmula
de solución al conflicto obrero en
Orange Crush y Atlántico S. A.
También escuchó a los representantes patronales. Se espera que
hoy dicha Comisión pueda redactar la fórmula definitiva que pontar la solución al conflicto obrero en
A su vez está anunciada para hoy
a las 20.30 horas una asamblea
de FOEB para estudiar un paro
solidario con los huelguistas y el
asunto del pre conflicto en Paso
de los Toros y Pepsi-Cola.

Ocumbica may os por ciento, en lugar del
to del 35 por ciento secución sacción
to dotales

Colecta anterior . \$ 803.

El Día de los Mártires de la Aviación Millar.

La Fuerza Aérea rendirá homenaje a sus camaradas caídos en
cumplimiento solidario con los hueiguistas y el asunto del pre conflicto en Paso de los Toros y Pepsi-Cola.

\*\*Huelga estudiantil.\*\*— Los alumnos del Liceo Nº 2 se adhirieron a la huelga decretada por FEUU para hoy apoyando a los estudiantes

\*\*A. U. de Operadores de Cine.\*\*—

\*\*Interpretation of the los hueiguistas y el en Av. Agraciada 2439.

\*\*Gráficos.\*\*— Hoy a las 18 horas de connemiorar tal fecha y los para connemiorar tal fecha y l

la huelga decretada por FEUU pa-los trabajadores de FUNSA. | 110b, — El viernes 16 de agosto a ra hoy apoyando a los estudiantes | 10s trabajadores de FUNSA. | 110b, — El viernes 16 de agosto a A. U. de Operadores de Cinc. — las 17 y 30 hs. gran acto en la de veterinaria actualmente en conSi hoy no resuelve la patronal las Plaza Cagancha. Solicitan varias flicto. A las 19 horas tendrá lu- mejoras pedidas, irán a una huel- mejoras para los jubilados. gar en la explanada de la Universidad un mitin.

niejoras pedidas, iran a una huelga de 2 horas el próximo domingo.

Asoc. de la Prensa Uruguaya.

Ind. de la Madera. — Asamblea

Lunes 17, reunión de la Com. pro Fed. A. de la Carne. - El vier- de SOIMA (UGT) hoy a las 19 hs. edificio propio. nes continua el Congreso Nacional de Delegados de esta Federación para tomar medidas con respecto a la reclamación que han hecho a las autoridades nacionales sobre la las autoridades nacionales sobre la las autoridades nacionales sobre la la Arcilegado gremial, de acuerdo a lo solas autoridades nacionales sobre la importación de vacunos de la Argentina, para solucionar el problema de la desocupación en este grema de la desocupación en este grema.

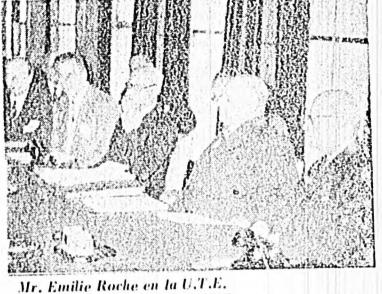
Municipales de Minas. — Se realizó la asamblea de empleados de la Comuna de este departamento, eprobándoes por sciamación lo si
loral, Piores 2194. Tema: Leyes jubilatorias y paro general el día 13.

Sind. de Farmacéuticos del Int.
—Se encuentran en estado de preconflicto ante una disposición de la Com. del Contralor de Cambios que estiman perjudicial para sus ple el 579 aniversario de esta inspectiva.

reas.
Las camas generales estarán dis- títuto.
Las camas generales estarán dis- títuto.
Las camas generales estarán dis-



que era conocer la aplicación de los que era conocer la aplicación de los programas de la OEA, y a la vez ponerse en contacto con los gobiernos para solicitar la continuidad y la ampliación de su apoyo a la con el objeto de ampliar las posibiliobra del Instituto, destacó la instituto de sos centros, y a la componente de sos centros, y a la componente de sos centros y a los estudios que serán planteados en la componente de sos centros y a los estudios que serán planteados en la componente de sos centros y a los estudios que serán planteados en la componente de sos centros y a los estudios que serán planteados en la componente de sos centros y a los estudios que serán planteados en la componente de sos centros y a los estudios que serán planteados en la componente de sos centros y a los estudios que serán planteados en la componente de sos centros y a los estudios que serán planteados en la componente de sos centros y a los estudios que serán planteados en la componente de sos centros y a los estaciones de la componente de sos centros y a la componente de y la ampliacion de su apoyo a la con el objeto de ampliar las posibili-obra del Instituto, destacó la im-dades y los programas de la OEA, portancia del Programa de Coopera-ción Técnica, el arina más eficaz de que dispone la OEA para el pro-establecimiento de unas 500 becas, greso económico y social de los países agregadas a las que mantienen ac-de hemisferio. Los servicios de la tualmente los gobiernos, a cuyo efec-Agosto 7 de 1957—
Señor Presidente del Consejo Nal
de Gobierno Don Arturo Lezama.
Presente.
Señor Presidente:
Enterado este Consejo Directivo
por la prensa, de un proyecto de decreto declarando a la lana sudecreto declarando a la lana sudicia como artículo de primera nesegidad, que ese Alto Cuerpo estutipo ignoramos y que está basada
tipo ignoramos y qu



vinculos que unen a ambas naciones, especialmente en el carapo

Cila. — Suspendióse la huelga legado gremial, de acuerdo a lo so-

hoy no podrá hacer ningu-

na exhibición.

ATE

iegro e (2A - He: tein O y

MODISTA ESPAÑOLA

POCITOS

de enseñanza, no es suficiente para dar al niño todas las posibilidades que necesita para vivir como cristiano; lo que le hace falta es una Cristianismo basido en toda su vida de niño, y entonces dos consistente para la formación del que enseña la Doctrina; a) conocimiento de la psicología del niño y b) conocimiento del medio si nuestro catecismo no tiende a crear una predisposición hacia la conquista, hacia el apostolado, hacia la Acción Católica y a interes que la presencia ca- fuerza y disposiciones, mucho podemos temer que la fe se fosilice...

de enseñanza, no es suficiente para dar al niño todas las posibilidades recreativas y culturales promovi- vino a traer a la tierra. Pero para la solución de memorísticos, que son muy diferente vino a traer a la tierra. Pero para la solución de destruitades del Eucación de sexuito propósito no se los complicados problemas técnit un transatlántico. Pero si pregunativo que desde ahora no descuidós un transatlántico. Pero si pregunativo que desde una formación del nedio consumina. V si todavía queda multo de desde lo que vuestro estado en toda su vida: familia, escuela, barrio...

Si nuestro catecismo no tiende a crear una predisposición hacia la conquista, hacia el apostolado, hacia la Acción Católica y a intentiva de desde lugado co- desde vuestro propósito no se to complicados problemas técnit de desde dudio serio y gozoso, de la la solución con la razón dirige este vuestro propósito no se to complicados problemas técnit de desde dudio serio y gozoso, de la la solución con la sudición con la receario para la solución de memorísticos, que son muy diferente verdadeta del cuada de los complicados problemas técnicos proplemas técnicos proplemas técnicos por que los futurales vino a traer a la tierra. Pero para la solución con la secucla de studio serio y gozoso, de la la descuela de sudición con la receario para la solución con la secucla de sudición con la sudición con la secucla en riesgo de trans- de debrace de sudición con la secucla en riesgo de trans- de conquista, fuerzas y disposiciones, mucho podemos temer que la fe se fosilice...

Debemos abrir el libro de la vida de cada niño. Es ahi la esencia
de la Enseñanza de la Doctrina Cristiana. He ahi el secreto del
éxito de un catecismo, de un catequista, de un oratorio catequístico.

#### En defensa de la familia

#### Carta del Papa al Presidente de las Semanas S. de Francia

CIUDAD DEL VATICANO, 8 sie de la vivienda y, por lo tante, rechos de los padres en materia de (ANSA). - El divorcio y el control la cohabitación y la promiscuidad educación" Las trabas que aquí ende los nacimientos son vivamente con sus terribles consecuencias cuentran los padres, cobre todo los atacados en una carta que el Sus-morales, sociales y sanitarlas. Cier- de condición modesta para educar atacados en una carta que el Susfituto de la Secretaria de Estado.
monseñor Dell'Acqua, envió en
nombre del Pontifice, al Presidente
de las "Semanas Sociales en Franidichas instituciones realizada en
Bordeaux.

En la carta, cuyo texto ha sido
publicado por "L'Osservatore Ropublicado por "L' mano, el rapa luces de expessas de la familia catélica en el actual momento, afirma sición de la familia catélica en la mayor firmeza posible la institución de la familia", concebida polemizó tanto contra "la conceptual y de derecho divino".

Después de haber manifestado que las responsabilidad del Estado y le substrae los instrumentos que las flersia no pone trabas a "transformaciones sinas de la foreicidad", el Pontifice expresó: "Allegada", estatal que la iglesia juzga excegunas perspectivas optimísticas ro
locultan, ante los ojos de aquellos
que ven, las amenazas que no cague ven, las amenazas que no calean de gravitar sobre la tamilia
Todas las energias deben ser puestas en acio para lucher contra esos
flagelos de la sociedad que son el
divorcio y sus consecuencias, las
nefastas prácticas de la eugenemunidad estatal. Dicha regla se
nefastas prácticas de la eugenemunidad estatal. Dicha regla se
la familia que
la iglesia juzga excesistema mixto de educación con escuelas públicas y religiosas o privadas.

Prohiben una película

GUAYAQUIL (NC).— Prohibió
la Comisión Municipal de Especmunidad estatal. Dicha regla se
táculos la exhibición de la pelicula
norteamericana "Muñequita" (Ba-

#### La Fusac realizará un día de oración y sacrificio gundo Hamado de la slores la 2, 4, 5 y 6

sia, las culpables tendencias a fa- define así; no es la familla que cilitar un neo-naltusianismo. Pa- tiene que vivir en función de la calciamente a tantes vicios que sociedad, sino la sociedad que tie-perjudican la familia, centinúan ne que vivir en función de la fa-

La F.U.S.A.C., por nuestro intermedio se dirige a todas las jovenes católicas con motivo del día de Oración y Sacrificio. Y lo hace en los siguientes términos: Será el próximo 15 de agosto, y to sino que han sufrido las más ko ofreceremos por las intenciones odiocas persecuciones. Que clias de la Federación Mundial de Ju- tengan el próximo 15 de agosto, la ventudes Femeninas (Católicas, o nyuda fraternal de todas las jó-sea unas regaremos por las otras, venes, que la Iglesia del Silencio, por las que como nosotras trabajan que desde hace tantos años, no sóen extender el Reino de Cristo en lo han visto disueltos sus movi-la Juventud, con quienes nos her-mana el mismo ideal apostólico en más odiosas persecuciones. Que nuestra condición de jóvenes, con ellas tengan el próximo 15 de agos. identicos anhelos, con las mismas to, la ayuda fraterna de todas la dificultades unidas en el Cuerpo jóvenes, aspirantes y niñas de Mistico de Cristo, que hace de to- Uruguay, a fin de que la Gracia dos los cristlanos una misma cosa de Dios, les de fuerza para man-Con esta jornada, seguimos las tener integra su fe, a pesar de la orientaciones del Santo Padre, que violencia y encarnizamiento con pide constantemente, que tenga- que son perseguidas." mos en rrestras Organizaciones

un sentido internacional, de modo El Santo Padre recibió les, sino que con verdadero espiritu católico, universal sintamos ritir católico, universal, sintamos también las luchas y esfuerzos de nuestros hermanos de todo el mun. Compañía de Jesús do, y los ayudemos con nuestra CASTELGANDOLFO, 8 (ANSA).

#### han visto dirucitos sus movimien- dre Giovanni Battista Jansena. Cine Forum en Juventus

Esta tarde a las 20 horas tendrá Dirigirá la Prof. Socorro Argei

lugar en el local de la Av 8 de zio pudiendo asisitir, además de loc

ATE Yuria ranza 1 Hi Noche 1 Hi:

RTIG

jóvenes que la Itlesia del Silencio, audiercia privada al rector gene-que desde hace tantos años, no sólo ral de la Compañía de Jesús. Pa-

Recordemos especialmente a las - El Papa recibió esta mañana en

Octubre 2306 una función de cine- asociados, los amigos y simpatizan-forum, con el film "Dos contra el tes de Juventudes y del Cine Club destino" con Tyrone Power y Susan Amigos del Séptimo Arte. CALIFICACION DE LECTURAS

#### Libros, Prensa y Publicaciones de Acción Católica COLLINS Wilkle

"La mano muerta y otros relatos Ide suspenso" 2AB (Para mayores de 18 años). Ed. La Isla, Bs. As Libro que contiene cinco relatos de suspenso: "La mujer del sueño" (premonición de un sueño terrorifico que se transforma en realidad); "Míss Berta y el yanqui" (original relato de varios testimonios sobre un presunto hecho de sangre), "Salva con el bergantín" (aventura a bordo de un barco que hacía contrabando de armas para los revolucionarios americanos y és capturado por los españoles) y "La mano muerta" (sobre un aparente muerto y su extraña identidad). Todos escritos con igual maestría y de interés

No presentan problemas morales. RECORTE ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 8 95 03

#### Los jóvenes necesitan un desarrollo armónico y completo por el estudio y la educación religiosa

Iniciamos hoy la publicación del discurso de Su Santi- cuyo temblor misterioso casi sienten estos sagrados muros. dad Pio XII, dirigido a 500.000 estudiantes de enseñanza Os agradecemos, queridos hijos e hijas, el gozo que nos promedia en Roma: "Una vez más vemos esta patriarcal basí- curáis y la esperanza que hacéis nacer en nuestro corazón lica abarrotada de alegre juventud; todavía una vez más paternal confirmándonos que el problema religioso-moral de contemplan nuestros ojos como el florecen de una primavera

- aqui el esfuerzo para poscerla, aqui, finalmente, la voluntad de actualizarla en vuestras obras.

ESTUDIAD LA VERDAD—..

marineros aquel sexto sentido justamente llamado "sentido marinero".

La aplicación a vuestro caso nos
parece natural y fácil a caso nos nos natural y fácil a caso nos nos natural y fácil a caso nos na Stamps calbade set affect mast termende set affect mast referende as the market of the control o imos y lo es en realidad.
El Catecismo de otros tiempos era un mero problema de enseñanza, No sabríamos deciros qué es lo UNA JUVENTUD INSATISFE- aqui el esfuerzo para poseerla, a- marineros aquel sexto sentido jus-El Catecismo no es sólo una enseñanza, ni se dirige unicamente a la remota y próxima de esta inolvida-inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es inteligencia El Catecismo es un camino: El "Yo lo entiendo" no es interio estos estás vosotros, que sete vidad decirse que estás vidos de vosotros, que sete vidad decirse que estás victos estás vosotros, que sete vidad decirse que estás victos estás vosotros, que sete vidad decirse que estás victos estás vosotros, que sete vidad decirse que estás vidos de vosotros, que sete vidad decirse que estás victos estás vertacion so proceso en recilidad. Es fletica con entiento so proceso en recilidad. Es fleticas con entiento es orienta do de conentia do de visit y vidad de servica a la conentia do criben y case de vidad de s

El derecho de los padres Apostolado vivo

#### Los Centros Rurales: dignísimo esfuerzo

tensos en todos los ambientes. Y esos esresistimos en transcribir el informe hecho
resistimos en transcribir el informe hecho
zan debates locales cerrados, bus- una nueva serie de sermones de la composiçõe de fuerzos deben ser perseverantes, aunque el por el Sr. José María Garcia, Vicepresidente tiempo no premie de inmediato el ansia apos- del Centro "San Isidro", del departamento de los sindicatos socialistas, de la cusanche en La Haya. tólica. Es necesario sembrar. Dios dispondrá de Flores, que ha cumplido ya su segundo cuando ha de fructificar la semilla. Los Cen- aniversario. tros rurales es algo que preocupa, y para dar

LIBROS - REVISTAS . DIA-

RIOS ESPASOLES - Mun-

etc. SUSCRIPCIONES de to-

do el mundo y libros RELI-

GIOSOS, pedidos a MORA-

TORIO & Co calle Obliga-

VIANDAS envio. Comida filar.

Precios mod. Pruebe sin compr.: 18 de Julio, 1497 (bis), Tel.: 8.00. A.-10.

COLCHONES pullman nuevos y

guarón, 1234 y Sotiano. T.: 81510.

PINTOR, empapelador, al-bafilleria, humedad, facilidad pagos, amplias ref. Curugua-ty 1018. T. 8,67.86. Bar Cen-

. ANTIGUEDADES, Porcela.

aprieta papel cristal, pie-zas de plata, armas ant., mo-nedas oro. plata, alhajas, eto compro. Canelones 959. Telé-fono 82268.

YAGUARON

io, 1314, Tel.; 41.22.21,

lo Hispánico Goya . Blanco

Negro Internac, de Cine -

RENCIA GENERAL.

blica para el suministi

MARTES 20 DE AGOSTO

Hora 15 y 15. Lie. Nº 1.012:

Bolsas de goma para agua

callente, Plaza, Pimer Ila-

MARTES 27 DE AGOSTO

Hora 15. Lie. Nº 1.011. Arre

calones de la chimenea de

Iospital Pereira Rossell

mano de obra y suministro

de materiales). Plaza. Pri-

Lie, Nº 1.013: Muebles porta

sondas, Plaza, Primer Hama-

ADVERTENCIA: Este Mi-

licitaciones pública, en

sterio publica sus Avi

le la Capital: los dias h

va y viernes de cada a mana. Para los pliegos y pro-puestas respectivas los inte-

rosados deberán dirigirse

Sección Licitaciones

mer Hamado. Hora 15 y 13

glo de corona, pararrayos y

los siguientes artículos:

y tubos para la Cer

Libertad de enseñanza

Recientemente realizaron un Con

greso en Nantes-Francia, delegados

de 15 países agrupados por la U-nión Internacional pro Libertad de

para nuestro país: "Incluso en los países democráticos se hace fre-

cuentemente caso omiso de los de-

UAYAQUIL (NC).— Prohibió Comisión Municipal de Espec- ilos la exhibición de la película teamericana "Muñequita" (Ba- Doll) por morbosa.	o INSTITUTRIZ, gobernan-
Banco de Seguros del Estado LICITACIONES	• SE OFRECE matrimonio con hi- fee para cuidar casa o quinta y quehaceres sin pretensiones. Tratar: Juan José Castro, 2359. Unión.
Licttación Nº 598. — Segundo Hamado de los ren- giones 1. 2, 4, 5 y 6.—Aparato de micro electroforesis, aparatos para medición y análisis del sonido, válvulas y tubos para la Central de	A14.  PLOMERO a domicillo, Reparaciones en gral. Agua, gas, colocación aparatos sanitarios, etc. Presupuestos sin compromiso. Pedidos T.: 2.59.39.  PINTOR, buen empap., albanil sac. humed, precios bajos, ampl.
Servicios Médicos. — Aper- tura de las propuestas: 20 de agosto de 1957, a las 16 horas. Licitación Nº 599. — Se- gundo llamado. — Películas	refer. llamar Don José. T. 4.25.59, attende en el dia.  NECESITO mucama general que repa algo de cocina. Buenos informes. Tr. Andes 1334. Tel. 832.05.  SE necesita cocinera con muy
radiográficas para la Cene tral de Servicios Médicos. — Apertura de las propuestas: 23 de agosto de 1957, a 133 16 horas	buenas recomendaciones y con cama. Buen sueldo. 8 do Octubro No 2824. U.T.E. 4.20.51. DECORADORA esp. cortinas, col- clas, etc. Llamar 402234. Fresi

SERVICIOS PEDIDO Y

arreglos ofrece especialista, Col-choneria Yaguarón, Yaguarón 1234 casi Soriano, Tel. Bi510. C. COLCHONERO compet., ofr., 350 y 4.60. Lana desde § 1.50. Ya-RENUEVE el lustre de sus

Ministerio de B HAGA obra social cristia-Salud Pública na. Solicite, sus choferes at Tel. 40.42.35. Lavalleja No 1836, Sindicato Cristiano de LICITACIONES PUBLICAS Ministerio de Salu ica, llama a licitación

SE OFRECEN: Vendedoero. MecAnico, Avudante de cocina, Ama de llave, Fun-didor bronce y aluminio, Sol-dador máquina eléctrica, Lla-mar: Tel. 83821.

OBJETOS EXTRAVIADOS Banco San José a nombre de aicla Frank, Dev. Rivera 2336. A-3 ENSERANZA

MATEMATICAS Tel. 23.21.2 de 11 a 13 hs.

 MAESTRA, enseña a estudiar y vigila deberes. Primaria y Secundaria. Amplias experiencia y re-• FRANCES, clases a dom., niños, liceales, adultos, Convers. Pro-Compras, Avda. 18 do Julio
123/1302. (3er. Piso). Mon123/1302. (3er. Piso). Mon123/1302. (3er. Piso). Mon123/1302. (3er. Piso). Mon124/1302. (3er. Piso). Mon125/1302. (3er. Piso). Mon125

CLINICA DENTAL Prôtesis inmediata todos los días en horario continuado de 8 a 21 horas. — Clinica dental, cirugia, ravos X. dental, cirugia, rayos X. — Consultas todos los dias de 8 a 21 horas. FLORA LAGO, dentista VAGUARON 1533 a mitad d cuadra, casi Paysandů Consultas gratis, Clinica Dental Yaguaron no tiene sucureales.

ALQUILERES

Será reconstruida

ensayar sus primeras obras los mu-

chachos que componen el elenco leatral del Centro.

Actualmente se estudia la im-

ntes al Centro, que sin duda con

lantación de una sección de Aspi

Escribe un joven de A.C.

#### Crítica y acción

Nosotros, los jóvenes estamos siempre prontos para hacer un crítica atrevida a nuestros mayores.
Siempre hay pequeños agravios en aquellos que están puestos en la Biempre hay pequeños agravios en aqueños que están puestos en la dirección de nuestras organizaciones.

No nos parecen completas nuestras directivas recibidas.

No nos conforman totalmente las realizaciones que debemos mantener.

Unas porque tienen, a nuestros ojos, defectos; otras porque, a nuestros ojos, han pasado de moda.

Como si fuera un signo distintivo de la juventud una constante disconformidad con el juicio y la orden que nos llegan.

Y en este democrático país, tenemos el derecho a criticar constante disconsor de criticar constante.

nas hacen un alto en las tareas del día para escuchar al misione- tólicos y no católicos, El Padre Delsma goza de gra ro católico.

El Paure Deisina gosa de gian
El R. P. S. Jelsma MSC y sus popularidad en La Haya, por realimuchachos llevan a cabo este azar allí desde hace años su labo postolado moderno "fechado" jus- incansable de mislonero. Comenz tamente en el año que se vive. El predicando en un restaurante chi pasado se llamó "Plaza 1956", el no, donde a los postres, despuza 1953". palabra a la clientela.

Cuando el mal tiempo impide la Desde este año además de le

## 10.000 TEJAS

Necesitamos para clausurar la campaña que cubrirá los techos de la Catedral

Donad a nombre de vuestros hijos y nietos el valor de algunas tejas

Quedarán vinculados para siempre al primer Templo del país

MESAS \$ 10.80 de alas \$ 19, cama turca \$ 1680, catres \$ 15.60; niquel \$ 51.00; aparador ropero, ailla tac. art. cardo y lona. Tel. 85484.

Mercedes 811.

COLCHONES \$ 7, 10 7 12, 1 p.

\$ 19, pura lana \$ 12, 17 y 22

2 p. \$ 29, cotin \$ 2.20; lana \$ 1.00.

Tel. 85484. Mercedes 811 y Florida.

BLASTICOS cama rend., cambio telido, estiro venc., fab. nuevos.

Renuevo colchón, Tel. 85484. Mercedes 811.

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

A-9

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

A-9

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

A-9

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

A-9

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

A-9

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

A-9

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

A-9

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

A-9

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

A-9

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

A-9

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811.

A-9

COLCHONERO ofrece hech, colchón \$ 9, 10, 13 y 16; cotin percedes 811. El acto de hoy Conferencia de l R. P. Peyronnet

chachos del "San Isidro" que vimes así premiada nuestra labor. ACTIVIDAD DESARROLLADA

EN LOS ASOS 1956 y 1957,-

Plegaria Pontificia Los peregrinos que asistan en Lourdes el año próximo a las cele-braciones del centenario de las

El centenario de Lourdes

"Concédenos, Señora, que tus hi-

los e hijas, confortados en nues-tras desdichas, protegidos en los

Hoy viernes a las siete de la tar-apariciones de la Santisima Virge A.9 desto galpon gentimente cedido para la esta finalidad.

En junio concurrimos esos delegados a la Concentración Regional de Jóvenes de A. C. en Young.

Bulai de Jóvenes de A. C. en Young.

Hoy viernes a las slete de la tarapariciones de la Santísima Virgida en el gran salón de actos Santo lucrarán tres años de indulgencia de Jóvenes de A. C. en Young.

Bulai de Jóvenes de A. C. en Young. a primera de las tres conferenciasa compuesta por Su Santidad el Pa Un delegado asiste en agosto a las Jornadas para Dirigentes en Paysandú.

Distintas excursiones con el Centro de Jóvenes de Trinidad. Se realiza mensualmente una reunión "círculo de Estudios" con el fin de formar dirigentes.

Realizaciones en el campo deportivo. Desde el primer momento el Centro ha querido fomentar el deporte, organizando campeonatos de Un delegado asiste en agosto a las beneficio de la Fundación de los Pa- pa Pio XII. o DECORIDORA esp. cortinas, colclais, etc. Llamar 40234. Presidente Battle 2502.

O ENCERADOR, ofrece encerados completes cara o apto, por solo \$15.00. Llamar sin compromiso. Teléf, 41.56.44.

O ASOCIACION de Empleadas do
O DECORIDORA esp. cortinas, colclisto, cortinas, colclisto, control ha querido fomentar el deporte organizando campeonatos de futbol, de ciclismo, carreras atléticas, y unaravillas de tu insupérado campeonatos de futbol, de ciclismo, carreras atléticas, y illimamente hemos cons.

O ASOCIACION de Empleadas do
O DECORIDORA esp. cortinas, colclisto, colclisto, carreras atléticas en el medio evo. El arte de futbol, de ciclismo, carreras atléticas, y illimamente hemos cons.

O ASOCIACION de Empleadas do
O DECORIDORA esp. cortinas, colclisto, colclismo de porte organizando campeonatos de futbol, de ciclismo carreras atléticas, y illimamente hemos cons.

O ASOCIACION de Empleadas do
O DECORIDORA esp. cortinas, colclisto de la cricida del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu insupéracia del mismo.Las plazas euro-racias y maravillas de tu ins tenido magnificos resultados en cam paña de unir deportes, lo que ha permitido ensanchar la actividad del Centro en medio de los jóvenes que practican de restas. que practican deportes.

paz, servicios temporales y eternos. las almas quebrantadas, dándole En América, en Montevideo, ne- la fragancia celestial de la especial. DEL CENTRO "SAN IDIDRO" cestamos más del claustro que del ranza! ¡O h manantial inagotable una interesante iniciativa han dólar..." torrente del divino amor a les co-

puesto en marcha los fóvenes del Centro al formar una "Biblioteca Nuevo servicio de ambulante" Mensualmente es trans. portada al salón de reuniones por el bibliotecario: cuenta ya con un Cutcsa: N.o 185 tres primeras revistas a que se ha suscripto la biblioteca son: "Revis-

peligros y auxiliados en nuestros A partir de mañana sábado afenes, amemos y sirvamos a t a Diocesana", "Valor" y "El Menafero".

OTRAS ACTIVIDADES—

El Centro "Sen Lides"

A partir de mañana sábado duce Jesús para increcer la felicidad eterna cabe su trono celestial linguirá con el Nº 185. El Centro "San Isidro" cuenta ambién con su elenco artístico. Con entusiasmo se han puesto a nasayar sus primeras obras los muhachos que componen el elenco de lenco el contro de la esta nueva línea Rivera, punto terminal del recordido y vice-versa. Por Lucas Obes, 19 de Abril, Avdas. El precio del boleto para toto el Suárez, Larrañaga, Centenario. Con entusiasmo se han puesto a por Lucas Obes, 19 de Abril, Avdas. 

de los festejos de nuestro segundo aniversario, pusieron en escena el flamante featro de titeres, interpretando la comedia en un acto itulado "La estancia antique". retando la comedia en un acto cen profundamente a las instituciones religiosas, amistados y relacionativamente a las instituciones religios de la complexión de la comitación de la a obra en cuatro actos titulada y 30 horas en la Capilla del Santisimo Sacramento de la Iglesia Catedi.

Actualmente de la Iglesia Catedi.

Empresa SAYAGO de Luis Moro e Hijos Ltda, 

Victoria Carbonell de Grezzi — (Q. E. P. D.). — Fallectó en la Paz del Señor
con fortada con los Y así llegamos a nuestro segundo aniversario con 27 jóvenes integrando las filas entusiastas de este Centro.

El Centro se pone pantalones largos; ya tiene dos años y se siente con fuerza y coraje, y Dios nos protegerá especialmente.

"Adelante los Centros Rurales".

YICIUII Cardonell de Urezzi — cló en la Par del Señor con fortada con los contrortada con los controles de Agosto de 1957. — Sua controles de Agosto de 1957. — Citortada con los controles de Agosto de 1957. — Citortada con los controles de Agosto de 1957. — Citortada con los controles de Agosto de 1957. — Citortada con los controles de Agosto de 1957. — Citortada con los controles de Agosto de 1957. — Citortada con los controles de Agosto de 1957. — Citortada con los controles de Agosto de 1957. — Citortada con los controles de Agosto de 1957. — Citortada con los controles de Agosto de 1957. — Citortada con los cont

VALENCIA, España (NC).— Va Confraalmirante Julio F. Lamarihee — (O. E. 7. D.)
Ser"desmontada" y reconstruída de Los Courtes confortado en la serio de la serio de Los Courtes confortado en la serio de la serio del serio de la serio de la serio de la serio del serio de la serio del serio de la serio del serio del serio de la serio del serio del serio del serio d a ser desmontada" y reconstruída confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papa del Seños fielmente en el barrio de Los Charteles de esta capital, la iglesia del pueblecito de Villanueva del Río que desaparecerá bajo las aguas del lago que se construye alí; se tratade un templo del más puro estillo romántico muy elogiado por sulla de un templo del más puro estillo romántico muy elogiado por sulla receptada reclentemente, lo hacen por intermedio de éstas línes, quedando a todos profundamente agradecidos. — Empresa Carlos Sicco.

FI BIEN PUBLICO Viernes 9 de Agosto de 1957 Página

Preparan en Florida lucidos actos para festejar el 25 de Agosto FLORIDA, Se realizan gestiones diversas, tendientesa que los feste-jos celebratorios del nuevo Aniversario de la declaratoria de la In-dependencia, alcancen brillo acorde con la signiciación de la fecha

a commemorar.

La Comisión Municipal respectiva ha realizado gestiones ante los poderes Públicos Naconales, en pro de obtener que e centralicen en Florida, de acuerdo con ley dictada en época del presidente Berreta, include les calos de carácter reclored. s principales actos de carácter nacional.

Los mismos, contarían con la presencia del presidente del Consejo acional de Gobierno Sr. Eduarrdo Lezama y otras autoridades nacio-Nacional de Goulerno Sr. Eduarito Lezama y otras autoridades nacionales. La parte central la constituiría un gran desfile militar que estarian representadas por contingentes extraordinarios por su número de las tres armas. Además, se gestiona la concurrencia de elementos de la República Argentina.

Por otra parte, las instituciones sociales y deportivas, programan por otra parte, has instituciones sociales y deportivas, programan actos celebratorios de gran jerarquia, que harán digno marco con los de carácter oficial, cuya programación se anuncia será dada a Grapa y caña en intracción - instituciones locales, y desfile de

CARMELO - La Policía Fiscal la flota de automóviles de los orcoa la colaboración de las autori- ganismos públicos. dades pertinentes, procedió a la Encuentro de fútbol en el Estainspección de un depósito ubica- dío Municipal, fiesta nocturna do en la localidad de Juan Gon- con fuegos artificiales en el Pardo en la localidad de suan de tera a Colonia. Se encontraron 90 damajuanas vidrieras. de grapa y una de caña, presmiblemente de destilería clandestina o de contrabando. Se labraron las actas respectivas agosto se realizará la anunciada cuetran los alumnos del Instituto de a 17 horas. extrayéndose muestras que fue- asamblea de comerciantes y ve. con remitidas a Montevideo para cinos de esta ciudad a efectos de 1) Que el Instituto fué creado

con remitidas a Montevideo para su análisis.

El propietario del negocio se for Rodelín Francois, dijo tener la mercadería depositada a consignación de un comerciante de la lumbrado en las dos principales calles de la ciudad: 18 de MELO — Por un total de 34.119

Pesos con 20 centésimos, fueron aprobadas obras para Carmelo.

Cinos de esta ciudad a efectos de considerar por iniciativa del Centro Comercial de Considerar por iniciativa del Centro Comercial de Industrial de Tactura del Comercial de Industrial de Tactura de Comercial de Enseñanza que ofrecte la existencia de este Instituto de Profesores lo señalar como uno de los medios imprescindibles para el perfeccionamiento de la Enseñanza Media.

Sin José 1130

San José 1130

CAJA CIVII.

Oficina Central - Pensionistas. — 23.701 al 25.500, de 14.15 a 17.07.

AGIENCIAS: Cerro (Grecia 3387); Paso del Molino (Félix Olmedo 3753)

Sayago (Cno. Propios 4925); Unión de todo el pesos con 20 centésimos, fueron aprobadas obras para Carmelo. to, ha cedido para la realización de pasar de intentos formales.

de la asamblea, el local de la Junta Departamental y ha designado delegado permanente anto la Comisión correspondiente, al director de Obras del Concejo, ados con titulo otorgado por la docencia de los profesores egregados con titulo otorgado por la docencia de los profesores egregados con titulo otorgado por la docencia de los profesores egregados con titulo otorgado por la docencia de los profesores egregados con titulo otorgado por la docencia de los profesores egregados con titulo otorgado por la docencia de los profesores egregados con titulo otorgado por la docencia de los profesores egregados con titulo otorgado por la docencia de los profesores egregados con titulo otorgado por la desencia de los profesores egregados con titulo otorgado por la desencia de pasar de intentos formales. Ampliación de tuberías de desa.

que, barrios Saravia y Mianovich, esto pesos, conexión de aguas co
LEGO pesos, conexión de aguas co
Asamblea de cooperativa — gestiones realizadas durante años por guiente detalle:

rrientes al cementerio, 2900 pesos mello — el próximo domingo los alumnnos y egresados del Insterminación de trabajos en la alas 9 y 30 horas so reunirán en Plaza Independencia y comienzo asamblea general extraodinaria fectadas al fondo permanente de lialidad Rural, por un total do

maclas - PAYSANDU - Rella malestar en el gremio de fares departamentales se han diriside al Comité Ejecutivo del Sindicato de Farmacias del Interior.

Accidentado de gravedad dicitando la convocatoria de un SAN JOSE - En Rincon del Congreso extraordinario con el Pino frente al comercio de Jerein de considerar lo que estiman mías Dutruel, cayó de una biciclemio por parte de las autoridades ompetentes, como ser el Ministerio de Salud Pública y la Comidado al Hospital de San José, vacuna para combatir la gripo asiacertificando en médico que pre-senta connoción cerebral y rotu-una declaración describe cómo se ion Honoraria del Contralor de Dada la agitación y protesta ge-

Dada la agitación y protesta general no sería sorpresivo que del Congreso extraordinario derivaran situaciones críticas que puedan incluso llevar al paro de actividades como último recurso.

Festejos del 25 de Agosto

Pilotos Mercantes

senta connoción cerebral y fotus una declaración describe cómo se tomaron en Hong Kong, de personal chino afectado por dicha gripe, muestras de infección que fueron traidas por avión al Real Colegio de Sanidad del Ejército en Londres, donde se descubrió que la infección se debla al virus gripal "A" que en sus diversas especies es ya que en sus diversas especies es ya del Alcoholismo" destaca que cada conocido. Posteriormente se envió a se puede comprobar con creciente



de E. Secundaria TACUAREMBO - El 12 de Ante el conflicto en que se en- Presupuesto de julio, De 14 y 30

plaza Independencia y comienzo de los mismos en la Plaza Artipas, 2.900 pesos; maquinado, balastaje y arreglos en calles de la
cludad, 4.500 pesos; compra de
una hormigonera para realizatrabajos generales, 3.000 pesos;
construcción de una alcantarilla
en la calle Zorrilla de San Martin y otros arreglos de cordones
y cunetas, 2.900 pesos; continuación de los trabajos en la rambia
ción de los trabajos en la rambia
ción de los trabajos en la rambia

El punto más importante de las reclamada.

El punto más importante de las reglamentación reclamada.

El punto más importante de las reglamentación reclamada.

In reformas, es la modificación de las reformas. El Movimiento Gustavo Volpe, dedicado a la prevención y tratamiento de las reformas Secundaria no de las delincuencia juvenil, está dable esperar para solucionar una situación que se iba agravando vista de camino a trabajos urbanos y rurasiva de nuevos sectores de socios que serán determinados anualmente por la asamblea general.

En caso de aceptarse las reformas que se pondrán a considerasectadas al fondo permanente de las receidadas va en esta de las receidadas en las cuales personas de los dos citades hospitectadas al fondo permanente de las receidadas va en esta de considerar el problema en nuestro medio. El cisiblemente: y que aun después de problema plansiblemente: y que aun después de problema en nuestro medio. El cisiblemente: y que aun después de problema en nuestro medio. El cisiblemente: y que aun después de problema en nuestro medio. El cisiblemente: y que aun después de problema en nuestro medio ado aco dará lugar a dos interesantes ceremonias en las cuales por la delincuencia juvenil, está
de las reformas de ciración reclamada.

El Movimiento Gustavo Volpe, dedicado a la prevención y tratamiento de la delincuencia juvenil, está
consejo de Enseñanza Secundaria no de las delincuencia juvenil, está
de las reformas de ciración reclamada.

El Movimiento forciamado.

El Movimiento forciamado.

El Movimiento forciamado.

El Movimiento forciamado.

Fil Movimiento forciama ción de los asociados, ya en es. Que apoya en todos sus terminos ción de los asociados, ya en este año se podrán incorporar a "C.O.F.U.P." todos los jubilados y pensionistas del comercio, la industria y Caja Rural.

La ratificación de la reforma, re bará con un mínimo de votos a controlle de la enseñanza media.

La controlle al obtenido en la reforma de la enseñanza media.

Controlle al obtenido en la reforma de la enseñanza media.

Que apoya en todos sus terminos instituto de Profesores "Artigas" por considerar la significación de la reforma destributo de Profesores "Artigas" por considerar la significación de la reforma.

La ratificación de la reforma, con mínimo de votos general de la enseñanza media.

vacunas contra la

Avanzando en los preparativos de la 1º Convención N. de Profesionales Universitarios que se realizará en nuestra capital la última semana de noviembre, una delegación de los organizadores visitó al Min. de Hacienda, Dr. Vasconcellos, para explicarle las características de esa Convención, el trabajo de las comisiones y las delegaciones que se esperan del exterior. En la presente foto-grafia aparecen el subsecretario de Hacienda, Esc. Juan C. Mastalli, con el Pte. de la Agr. Universitaria, Dr. Blas Rossi Masella, Dr. Guillermo Lockhart, Esc. Carlos E. Schickendantz, Conts. Al-berto Morillo Otero y Juan Ferrando, Arq. Miguel a Revello y

Hoy Viernes se harán efectivos los

CAJA ESCOLAR

juguetes a niños

se viene realizando en procura de dotar a la calle Dr. Pablo de Maria de moderno alumbrado público, sin de considerar 10 que esta de granda de considerar 10 que esta de la comisión de Fomento del considerar 10 que esta de co años domicillado en el lugar. po de Sanidad del Ejército ha ve-En estado de coma, fue trasla- nido colaborando a perfeccionar una portante arteria del Cordón, a con-

El alarmante problema

Una nueva agencia del Banco Hipotecario BUCEO Y VILLA DOLORES





AGENCIA AVENIDA GENERAL RIVERA Rivera 3475 entre Larrañaga y Marco Bruto

"LA NUEVA AGENCIA "Avenida General Rivera" también está babilitada para atender cualquiera de las operaciones que realiza el Instituto, inclusive cobro de cuotas bipotecarias.

TACUARNIMBO — Quedó constitudad, la Comile de la sealer que se balla abiter de l'eluiente procrama par la curre de l'eluiente procrama par

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO

NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA



Medicamentos.





SIGNIFICADO DE LAS

1 A Admisible para todo públi-

1B Admistble para todo públi.

co. (Para mayores de 11 años). 2 A Admisible para adultos in.

clusive jóvenes. (Para ma-yores de 15 años). 2 B Admisble para adultos con reparos. (Para mayores de

21 años). 2 C Admisible para adultos, con

mente no ver. Prohíbese ver.

graves reparos. (Para per-sonas mayores de sólido

criterio). Recomiéndase encarectida-

NAME AND ADDRESS OF THE OWNER O

ZONAS CARRASCO Y MALVIN

(2A).—
ZONAS DPTO, DEL INTERIOR

CARRASCO Locura de verano (2C)

CARTELERA TEATRAL PARA HOY Testro Solls. - Buenos Aires Bartolomé Mitre, Teléis, 83568 87753, A las 18,40; Recital de

drés Castillo, bajo la dirección drés Castillo, bajo la direccion de Luis Zipitria. Entrada libre. Palècio Peñarol. — Minas, Ga-licia, Magallanes. A las 21 y 45 hs.: Programa especial con el Gran "Royal Circus". Atracciones de fama internacional. ras y animales amaestrados, Po-pulares § 1.50. Plateas altas po-sos 250 y 300. Plateas bajas § 400. Socios de Peñarol y me-nores mitad de precio. Mañana forta matiras escolar a las 4

f 6783. A has 18.40; Recital de la cantante alemana Susanne Will, obras de Haendel, Puccini, Gluck, Echubert, Brahms y D70-rak, Platea 3 6.50. Galerias posoa 0.50, Socios del Centro Cultural de Musica; Entrada gratulta (Localidad Nº 165). A has 22 hs.; "Las de Barranco" (2A). Testro Libre. — 18 de Julio y Minas, Tel, 405288, A has 22 hs.; "In familia Conway" de J. B. Priestley, Dir. Carlea Muñoz. — Plateas 3 1.50, Socios gratis. nores mitad de precio. Mañana sábado matince escolar a las 4 de la tarde y noche a las 21.45 horas. Entradas en venta desde hoy a las 10 horas.

Stella D'Italia. — Compañía Florencio Sánchez. A las 22 he.: "Lluvia" (2C).

Teatro 18 de Julio. — Teléfono 85975. A las 22 hs.: "Lindo tiempo aquel de ayer" (2C).

Planetario Municipal. — Avda. Gral. Rivera 3275. Tel. 415530. Teatro Victoria. — Rio Negro 1453. Tel. 87055. Hoy a las 20 30 horas, especial, "Los peque-fics burgueres" de Máximo Gor-ki, por Teatro del Pueblo, Pla-teas \$ 1.50, Tertulias \$ 1.00. Teatro Universitatio. — Pacul-lad de Humanidades Cerrito. Ano Geofisico Internacional ad de Humanidades, Cerrito 3 todos los martes, jueves, saba-dos y domingos a las 18 y a las 19 horas. Entrada libre. landolfo Guestas. Hoy no hay función. Majana a las 21 y 45 estreno de "La Cantera" de An-

que el viento se llevo (2C). No-OPERA 20 y 45 Mi pesadilla es che: 20 50: Cortas Lo que el viento Duna (B). 28 Agonia de amor (2B).

18 La escalera del caracol (2A).

19 GAMBO El cisne negro (2B). 28 Arenas del desierto (2B); 33 El Mandre del brazo de oro (2C).

19 TOTOPIA. Mat. 18 Pueblo de promisión (2A). 28 Hasta el último ti
10 (2B); 31 Armando hasta los dien
10 (2B); 31 Armando hasta los dien
10 (2B); 32 Armando hasta los dien
10 (2B); 33 Armando hasta los dien
10 (2B); 33 Armando hasta los dien
10 (2B); 33 Armando hasta los dien
11 La mujer más bella del mundo (2C)

2ONA RIVERA

ARIZONA 20 y 40 Cortas 28 El Corta 28 Picnio PALACE 20 y 30 Cortas nitión (2A). 2º Hasta el último ti(2B): 3º Armado hasta los dien(3º (2B): 4º Cada bala una vida
(2A). Noche: Hasta el último tiro
(1E). 2º Armado hasta los dientes
(1B). 8º Cada bala una vida
(1E). 2º Armado hasta los dientes
(1B). 8º Cada bala una vida
(1C): 3º Haya prohibida (2B): 5º
(1C): 4º Haya prohibida (2B): 5º
(1C):

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY\_

AMBASSADOR a las 13, 14.35, 16 y 10, 17.45, 19.20, 21, 22.40; Feed and end on el Paralso (4)—
AZIL a las 13, 14.20, 15.53, 17.35, 10.15, 21, 22.40; Escuela de elcato en el Paralso (4)—
AZIL a las 13, 14.20, 15.53, 17.35, 10.15, 21, 22.40; Escuela de elcato en el Paralso (4)—
AZIL a las 13, 14.20, 15.53, 17.35, 17.35, 10.15, 21, 22.40; Escuela de elcato en el Paralso (4)—
AZIL a las 13, 14.20, 15.53, 17.35, 17.35, 10.15, 21, 22.40; Escuela de elcato en el Paralso (4)—
AZIL a las 13, 14.20, 15.53, 17.35, 17.3 (1B). A las 13.50, 20.5; El fattite chifiado (2B).—
ATENEO a las 13.15, 18.10, 22.55;
Que reas feliz (2B). A las 16.25,
21.20; Esta es mi gente (2).
A las 14.55, 19.50; Las aventuras

A las 13. 16, 19.20, 22.30; La faraona (2B).—
(CAPHOLL a las 13.30, 16.35, 19.40,
22.50; La jungla de acero (2B).
A las 15.5, 18.10, 21.15; El fantasma de la Rue Morgue (2B).

TEATRO ARTIGAS a las 145, 16 y 21.05; 20.35;

do (2C).—
CENTRAL a las 12.45, 14.45, 16.45.

INDEPENDENCIA a las 13.30, 17.5.

PARIS a las 12.50, 14.25, 16. 17.35, 18.45, 22.45, Miguel Strogoff (2A) 20.45; Flesta brava (1B). A las

Cadena de fuego (1B). A
PARIS a las 12.50, 14.25, 16, 17.35,
19.15, 21, 22.40: Pies de gato

Cadena de fuego (1B). A
13.15, 16 y 30 9.25, 22.20,
caida de un idolo (2B).

ZONAS CAPURRO Y PASO DEL MOLINO APURRO PALACE. La gitana (Cpe) (2B), 23 Pic nic (cpe) (2C).— ARTIGAS Contin SPLENDID THEATRE Cautiva del 22.20; La quimera mar (2C), 23 Los cuatro finetes Vuelo a Hong Kor mar (2C), 2\* Los cuatro finetes vengadores (1B).— ALCAZAR La

Cabo de Hornos (3).-

Palabra de honor (1B). 33 Un trope-zón cualquiera da en la vida (1B).

a La batalla del Rio de la Plat

ZONA MAROSAS

ZONA GRAL FLORES FLORES PALACE Ronda española (1A), 23 Pasó en mi barrio (1B). MARTI Un yanki en Escocia (1A).

nufer serpiente (2A). 23 El matador Los hijos

COPACABANA 21 hs Pillaje al sol faraones (2C).— STONE CITY En (2B), 28 El bribón del mar (2B), las arenas del circo (1A), 28 Balict BELVEDERE PALACE La tercera palabra (2C): 23 Una gallega en La MA, Pasión orinal (2B): 28 Himno de batalla (1B).— EMPIRE THEA-rez (1A), 28 Operación Pacific (2B), TEE La encantadora enemiga (2C) ZONA NORTE

HOLLYWOOD A la sombra del harem 28 Las inficles (2B), MILLAN PALACE Scarface (2C), 28 La liga de Josefina (Oc).

ZONAS COLON Y PESAROL. COPACABANA 21 hs Pillaje al sol faraones (2C) .-

JOCKEY CLUB 20 y 50 Mau Maus

2a La noche del cazador (2B). 3a La
vida comprada (2B).— PIEDRAS
BLANCAS Tu y las nubes (2A). 2a

CERRENSE 20 y 45 El mundo de
los animales (1B). 2a Moby Dick

Cottas 2 11. AISTICAS 20 Y 30 de México (2B) — BROADWAY Los tres Corsarios (2B): 29 La anante tres Corsarios (2B): 29 La liga del partento (3B): 29 Liga (2A) — ATLANA CONA AVITA (2B): 29 La anante tres Corsarios (2B): 29 La liga del partento (3B): 29 Liga (2A) — CANA COLON Y PENANCI.

ZONA POCITOS

CACABLANCA 21 hs Documental La lingua de acorto (2B): 39 La caida Mat. Not. 29 Ritmo de Candilejas Inferno (2B): 40 Monte Video (2B): 40 Mon

# La XII Exposición de Campeonatos de Ganadería

LONDRES

Setiembre ...
Octubre ...
Diciembre ...
Enero ...
Marzo ...
Majo ...
Julio ...
Setiembre ...
Octubre ...
Diciembre ...
Enero ...

bil c tacul Noch grant mare tacul (Dorr ViCT natical 2C). La es nons sitrell

ATE Turin ranza (ATE Tu

La entrada de haciendas de ayer no alcanzó a satisfacer la demanda

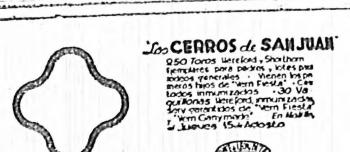
Las transacciones de ayer, en el Mercado tro de cotizaciones sostenidas para todos los de Haciendas, se realizaron sobre la base de ganados que salieron a la pista. Pero hay que una entrada que no alcanza a cubrir las neuna entrada que no alcanza a cuotir las ne-cesidades de la demanda, ya que se comer-vado de los ganados que llegaron a plaza, Manifestaciones del Dr., cializaron únicamente 657 reses bovinas. En lo que tiene que ver con la forma en que se lo tanto se efectuaron muy pocas operaciones en ganados de mediana gordura y flacos. periodista de la capital en general, la plaza estuvo corriente y den-

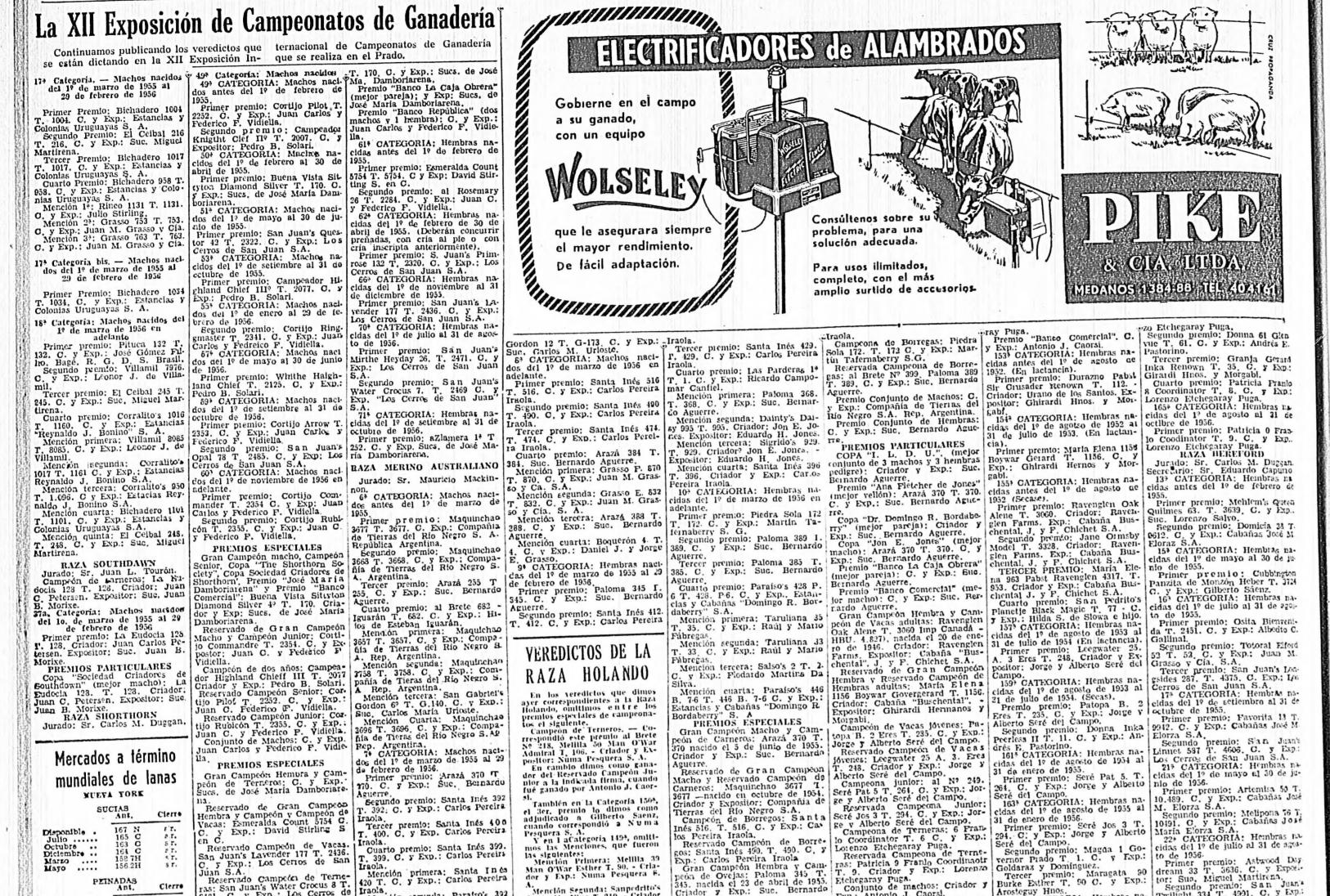
CORRIEDALE de 'MONZON HEBER'

LAS ROSAS' de SCREMINI TODA su producción CORRIEDALE con la única excepción de lo que cor curre a la Exposición del Prado

600 CARNEROS: 274 dts, ped, Hocuy Mo. Un lote erce lente de padres usados Gaipén y campo - 400 ovelAs:
274 dts, ped, Mocuy Mo. Un lote de servicias en Abril por los
mejores padres del establecimiento. Golpón y campo 6/ Sábado 24 d Adosto en las Rosas: Tornera 60 el Coto de Rorida

IMPORTADOS ... INGLATERRA por Brydon . Scholield . 5 . Coupland 18 TOROS HEREFORD. EL Miercoles 14 & Adosto SHORTHORN, A ANCUS a los 1830 et al Paris Malerca



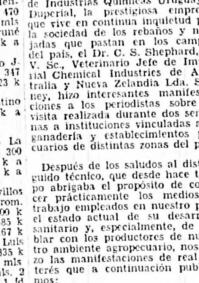


C. y Exp.: David Surface
Reservado Campeón de Vacas.
San Juan's Lavender 177 T. 2436.
C. y Exp.: Los Certos de San
Juan's Marción Primera: Santa Inés 399.
Reservado Campeón de Termerax: San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Carlos Pereira
raxis San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's San Juan's Water Crocus 8 T.
2431. C. y Exp.: Los Certos de
San Juan's San Juan'

Una conferencia de prensa de ayer

### LA LUCHA POR LA SANIDAD ANIMAL DEBE MERECER LA ATENCION DEL PAIS

C. E. Shephard a los 



er Perrone: 6 vacas prom. 350 k a 270 mls, Swift.

Sociedad Criadores de Merino Australiano Sociedad Criadores del Uruguay de Caballos Criollos ASAMBLEA GENERAL ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA De acuerdo a lo estableci-do en el Art. 27 de los Esta-De acuerdo a lo establecitutos Sociales, se convoca a los señores socios para la les, se convoca a los señores

Asamblea General Ordinaria que se efectuarà el viernes General Ordinaria, que se efectuará el lunes 12 de 3 del corriente mes a la ho-ra 18 y 30 en la sede social agosto de 1957, a las 12 ho-ras, en la Administración del local de Exposiciones de la Asociación Rural del Urude la Asociación Rural del Uruguay, Avda. Uruguay 864 para considerar la siguiente ORDEN DEL DIA: rar la siguiente ORDEN DEL DIA 2º - Renovación de Auto (1) Lectura y aprobación del 17 -- Delegado ante la Coterior. 2º) Informe de Tesorería soto de la Producción Ovina. 4º- Nombramiento de Ju rado para la Exposición Nai. de Reproductores Seleccio-nados (Durasno) y otras Exdes.

Nociones varias.



ENTRADA DE VACUNOS
Prig. Nacional 66
Idem Switt.
Index of the Colonia is periodical 1 vaca con 300 k a 750 mls, acional 110
Idem Switt.
Idem Cristiani Huos. 551
De Flores: De Raúl Chaice, 552
De Flores: De Raúl Chaice, 552
De Flores: De Raúl Chaice, 553
De Arturo Germán: 27 novillos combistante proposito de contentina proposito de cont 18 ta 70 sé, Soriano, Rio Negro, Paysando 25 mis, 20 y Flores, y visitar muchos estable19 mis, 1. De Wal inderfia.

19 mis, 20 y Flores, y visitar muchos estable19 mis, 20 micro de campo que tenemos estable19 mis, 20 mis estable19 mis estable19 mis, 20 mis estable19 mis estable19 mis, 20 mis estable19 mis estable19 mis estable19 mis, 20 mis estable19 mis estable19 mis, 20 mis estable19 mis, 20 mis estable19 mis estable19 mis, 20 mis estable19 mis estable19 mis, 20 mis estable19 mis estable19 mis estable19 mis, 20 mis estable19 mis est

FI BIEN PUBLICO Viernes 9 de Agosto de 1957 Página 7

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES T ASI VA LA BOLSA 7% == 1%+1%A(

U.T.E. TITULOS DE DEUDA EXTERNA ADJUDICACION DE LINEAS TELEFONICAS

R 57.-132026

		LFREDO TEDESCHI Primer Secretario				Presid	lente
	Categ	oria "B-IV" b) — Sanatori	08 1	Fecha	Solle. No	Nombre	c
	Careg	ZONA "PASO"		25- 5-48 25- 5-48 26- 5-48	17336 17371 17403	León Pesaj Manzanares S. A. Juan Ramis	•
Fecha 16- 7-52 4- 2-53	Solle. N9 91647 1683	Nombre Social Médica Inst. Médica Patria	C. de Dist. 412102 412101	28- 5-48 28- 5-48 8- 6-48	17613 17773 17983	Walter Etcheverria Alfredo Manito August Elgert José Bogdan	
Categ	goria "	B-IV" c) — Instituciones	Oficiale#	9- 6-48 11- 6-48 11- 6-48	18058 18153 96350	Elba B. de Hernández Manuel Rodríguez Villamil	
12- 5-49 17- 6-49 24-11-49 24-11-49 24-11-49 24-11-49 24-11-49	32936 34946 43016 43017 43018 43019 43020	ZONA "CENTRO"  A.N.C.A.P. Gerencia Comercial Embajada de Estados Unidos Banco de Seguros del Estado	65005 65001 58002 58002 58002 58002 58002	8- 2-51 29- 3-51 14- 4-51 17- 5-51 7- 6-51	65614 67908 68795 6821 71849	ZONA "CARRASCO"  Ricardo Acevedo José D. García Graña Juan Topoinicki Cristóbal Fatjo Robinson Martínez	
		ZONA "PASO"	143.19			ZONA "SGO. VAZQUE	Z"
8- 6-45 24- 7-45 21- 2-41	84171 87617 40439	A.N.C.A.P. Juan Duplaz A.F.E. E. Manifield A.N.C.A.P. Héctor Colombo	26002 412112 412111	25- 9-51 9- 2-52 4- 6-52 6-10-52	77974 84242 89401 95691	José Serrantino Blanca P. de Legarte Catalina M. de Matkovic Martha Lecuna	
ZONA "CARRASCO"  11. 6-35 53654 Legación de Suecia. C. G. Gislow 32107 30. 7-53 62745 M.S.P. Policlinica Médica 35005  Categoría "B-IV" d) — Médicos y Parteras		Categoria "B-V" — Casas de Familia ZONA "CENTRO"					
10- 6-49 12- 1-51 50- 1-51 27- 9-55 14-11-55	93175 93006 1557 66747 95921	ZONA "PASO"  Vicenta Durán. Partera Maria Vergara. Médica Juan de Dios Gómez. Médico  ZONA "CARRASCO"  Germán Mendora. Médico María T. de Balbis. Partera	77009 411403 412205 03106 04003	29- 4-46 4- 5-46 6- 5-46 8- 5-46 14- 5-46 21- 5-46 23- 5-45 7- 6-46	23222 81522 81682 84784 84905 85642	Héctor Ricon Maria Luisa Fendon Eril Jackson Maria M. de Valdastri Roberto González Otero Julio Mariano Julia Mongay Julio Cabrera Tula Ricei Mario Arocena ZONA "CORDON"	nala w
Ca	tegoría	"B-IV" g) - Otros Profes	ionales				
19-12-51 12- 2-52 12- 3-52 17- 3-52	88702 84348 85560 87253 18990	ZONA "CENTRO"  Gualberto Trigo. Dentista Emtle Dewoitine. Ingeniero Eduardo Corso. Procurador Antonio Goroso. Procurador Conrado Buquet. Arquitecto	61002 76005 83010 65003 83001	16-10-45 16-10-45 18-10-46 19-10-48	13-10-46 91434 N 16-10-45 15348 M 16-10-45 60045 Fi 18-10-46 91603 H 19-10-48 91670 F 19-10-46 91675 M	Antonio Baritussio Nicolás Melogno Manuel Rodiño Francisco Zimmermann Horacio Pires Francisco Vera Marcelo Cardozo Luis Martinez	

CAMBIO LIBRE - OPERACIONES A LA VISTA DENOMINACIONES 1 LIBRA PAPEL

O PESOS ARGENTINOS

O DOLARES

O FRANCOS SUIZOS

O CRUCINOS 96.25 53.40 11.27 8.08 107.15 79.20 ----97.80 0 FRANCOS FRANCESES
0 FRANCOS BRIGAS
1 FLORINES CORONAS BUECAS 100 PARCUS ALMANDS
100 PESTAS
100 ESCUDOS PORTUGUESES
100 BOLES PERUANOS =:= 

ARBITRAJES

Estos tipos de esmblos corresponden a los fijados por el Banco de le

100 FRANCOS BELGAS: DOLS. 100 FRANCOS BELGAS: DOLS. 100 FLORINES: DOLS. 100 CORONAS SUECAS? DOLS. 100 MARCOS ALEMANES: DOLS.	277.55 277.80 195.50 196.— 26.03 20.06 19.16 10.20 23.72 23.75
ANMER S.A. (2da. Convocato-, tla).—Se convoca a los señores accionistas para la Asamblea General Estraordinaria que se realizará el 28 de agosto de 1957, a las 16 horas, en Buenos Alres 350, a fin de considerar el siguiente Orden del día: 1) Reducción del Capital; 2) Designación de dos personas que tramitarián dicha reforma ante los Poderes Fúblicos; 3) Designación de dos accionistas para firmar el acta de la Atamblea. Depósito de acciones hasta el 25 de agosto de 1957.—EL DI-ELCTORIO.	S.A (33 Convocatoria).—Se convoca a los señores Accionistas para la Asamblea General Ordinaria que se realizará el 28 de agosto de 1957, a las 15 y 30 horas, en Buenos Aires 350, a fin de considerar el siguiente Orden del dia: 1) Informe del Directorio; 2) Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas; 3) Elección de Directorio; 4) Designación de dos accionistas para firmar el acta de la Asamblea, Depósito de acciones hasta el 25 de agosto de 1957. — EL DIRECTORIO.
EDICTO. — Por mandato del señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Sexto Turno, Doctor bon Celestino D. Pereira, — en autre: "Olivera de Machado, Blanca. Lectificación de partidas" (Auxiliatoria de pobreza), se hace saber que ante dicho Juzgado ha comparceldo in nombrada persona, solicitando rectificación de la partida de su matrimonio y las de nacimiento de sus hijos Julio e Hilda Esther Machado, pues donde el contrayente y judie, respectivamente, figura como "Julio Machado", en las dos primenas partidas y como "Julio E. Machado", en la última, debe decir en su luzar y en todas ellas: EUSTA-QUIO MACHADO, Montevideo, Agosto 7 de 1957. — Julio E. Real, Actuario.  EDICTO. — Por disposición del beñor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Cuarto Turno, hace saber la apertura de la sucerión de Hermenegildo Ferret o Perrett y Maria Esther Ferret o Ferrett de Olaza citándoce a los hercedoros y demás interesados para que comparezcan dentro de treina das, a deducir en forma sus detechos ante este Juzgado, Montevido, mano 28 de 1957.	EDICTO. — Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Quinto Turno Doctor Angel de la Fuente, se hace saber que ante este Jurgado se ha solicitado la rectificación de la partida de nacimiento de Estefania González de Salva, estabeccióndose que en donde en la misma el nombre aparece como Josefina, debe decir: ESTEFANIA. Se hace constar que se tramita con auxiliatoria de pobreza, Y a los efectos legales se hace esta publicación Montevideo, junio 20 de 1957, — José Curi Zagia Actuario. — Ali8  RODA S.A (3º Convocatoria). — Se convoca a los refiores Accionistas para la Asamblea General Ordinaria que se realizará el 26 de secto de 1957, a las 15 horas, en Bs. Aires 350, a fin de considerar el siguiente Orden del dia: 1) Informe del Directorio; 2) Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas; 3) Elección de Directorio; 4) Designación de des accionistas para firmar el acta de la Asamblea. Deposito de acciones hasta el 25 de agosto.

ZONA "CARRASCO" Edgar Trambaner. Arquitecto
Joaquín de Freitas, Médico Veterinario
Jesús Garcia. Agrimensor
Alberto Sosa. Contador Categoría "B-IV" h) - Comercios ZONA "CENTRO" ZONA "CORDON" Arthur Kahm Alejo Eskin León Libeskind Olga Novic Gabriel Roca Omar ZONA "PASO"

Luís Schinca, Procurador Plinio Spallanzani, Ingeniero José Calatayú Abogado Samuel Nemcovsky, Arquitecto

ZONA "PASO"

ZONA "UNION" ZONA "CARRASCO" ZONA "SGO. VAZQUEZ"

1.70 Franco sulzo

Se previene a los solicitantes de servicios felefónicos a quienes se les hubiera adjudicado tinea, que en oportunidad de comparecer en la Sección Despacho a formalizar dichas adjudicaciones, se exigirá la presentación del certificado de arrendamiento actualizado a la fecha presente.

De acuerdo con la Regiamentación de adjudicacio:

Bustas adjudicaciones se van efectuando con arregio la servicios felefónicos, que oportunamente fué publicada en este mismo rotativo, las las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución, cuya numeración se esta
las disponibilidades existentes en cada Caja de Distribución de existentes en cada Caja de Distribución de existentes en cada Caja de Distribución de existentes en c

ORO Y DIVISAS EN EL EXTERIOR Importante Empresa CAMBIOS Esterlina papei ...... Nec. productor. Excelente oportunidad MILAN NOTA. — La Boisa de Milán per-manecerá cerrada hasta el 23,8,57. para persona capaz. Florin Lira Italiana Soberana ..... ZURICH 0.99 Esterlina cheque ..... 1.65 Esterlina billetes ..... Franco francés ..... Libra esterlina ..... Dólar .... ORO Escribire 1.28 Dólar trans. 8.50 Dólar bill, menudos 1.— Pereta 7.80 Escudo Casilla Correo 488

TIJAURIA DICHOSA - por Walt Disney

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO ALCANZARON A \$ 2.309.225

Fig. Modelo
20 para hoy 142.50
(0vama
50 para hoy 140.50
cfa, Salus
50 para hoy 140.52
PCa, N. de Papel
16300 p. hoy 72.50
Ob. Vlal. c. C. M. V.
10000 p. hoy 72.50
Int. de Con. 1951/52
cupón octubre
20 000 p. hoy 72.50
Int. de Con. 1951/52
cupón novlembre
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
cupón novlembre
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
cupón novlembre
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
cupón settlem
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
cupón settlem
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
cupón settlem
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
cupón settlem
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
cupón settlem
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
Cupón settlem
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
Int. de Con. 1951/52
Cupón settlem
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
Int. de Con. 1951/52
Cupón settlem
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
Int. de Con. 1951/52
Int. de Con. 1951/52
Cupón novlembre
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
Int. de Con. 1951/52
Int. de Con. 1951/52
Cupón novlembre
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
Int. de Con. 1951/52
Int. de Con. 1951/52
Cupón novlembre
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/52
Cupón novlembre
20 000 p. hoy 71.50
Int. de Con. 1951/53
International Paris (pr.) de Reiner
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/53
International Paris (pr.) de Reiner
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/53
International Paris (pr.) de Reiner
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/53
International Paris (pr.) de Reiner
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/53
International Paris (pr.) de Reiner
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/53
International Paris (pr.) de Reiner
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/53
International Paris (pr.) de Reiner
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/53
International Paris (pr.) de Reiner
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/53
International Paris (pr.) de Reiner
20 000 p. hoy 73.50
Int. de Con. 1951/53
International Paris (p

e para hoy 140 .-2 para hoy. . 26.— | 3.800 p. hoy. 97.50 | Fca. U. de Neu. 8 % | 15.300 p. hoy 95.50 MOVIMIENTO MARITIMO

CIERRE DEL CORRO (Valores no inscriptos oficial.)

| St. 0.00 p. hoy 71 40 | Ob. Públicas 1912 | Cupón noviembre 168.000 p. hoy 72.— Ob. Públicas 1914 | Cupón setlembre 2 000 p. hoy 72.— T. HIPOTECARIOS Ser. A. cup. octubre 2.650 p. hoy. 40 10 | Ser. B. cup. noviem 79.700 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200. 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200. 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200. 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200. 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200. 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200. 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200. 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200. 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. setlem 200 p. hoy 79 50 | Ser. C. cup. s

LLEGA HOY EL "URUGUAY STAR" DE LONDRES | Ublcación | Motivo | Sald. para | Compañía C. Montevideo (ar.)
I ruguay Star (ing.)
Stel. Marina (suec.)
Cap Verde (alem.)
B. Thordon (sueco)
Orinoeo (sueco)
Atacama (chil.)
Cordoba (arg.)
Rio Cuarto (arg.)
Sudelmar (nac.)
Merak N. (hol.)
Merak N. (hol.)
Merak N. (hol.)
Merak N. (hol.)
Maphael (ing.)
Aconmoor (ing.)
Aldebaran (lib.)
Aldebaran (lib.)
Hen. Maersk
Ma. Victoria (esp.)
Thorpe Grange (in)
Thorpe Grange (in)

D. Fluvial
Descarga
Carga
Descarga
Carga
Carga Aconmoor (ing.)
Aldebaran (lib.)
Altep.
Altep.
Antep.
Altep.
Antep.
Antep.
Alters
Descarga
Bs. Aires
Bs. A

Hora | Procedencia | Ubicación | Companía LLEGADOS AYER Bremen
Génova
Bs, Aires
Bs, Aires
Bs, Aires
Boto, 5
Bs, Aires
Boto, 7
Boto, 10
Boto, 8
Boto, 10
Botoro

J. Carrau
Christopersen
Cunitasa
Go, Firing
Montemar
P, S. Vidal

Hora | Destino | Carga Alida Gorthon (su.) 18.00 Tlinegara (hol.) 18.00 Meres N. (liol.) 22.30 B. Bs. Aires arg.) 21.00 Bs. Aires Bs. Aires Asunción Bs. Aires

# PUEDE RESULTAR INTERESANTE LA ETAPA POR EL T. INVIERNO

DE HOCKEY EN B. AIRES

The state of the s

la Selección de

Tacuarembó

Estado general del tiempo a las 15 horas de ayer: Cielo cubier-to. Vientos del O. al S. algo fuertes y moderados. La tem-peratura está normal e infe-rior comprendida entre 20? en Rubens Arizmendi y el señor L. Acompañan a la embajada los corredores Santiago Martínez, J. C. Poggio, y Luis Yonjo, quienes participarán en una competencia hoy: Estado general: Lluvias aisladas y bueno mañana. Ciesobre patines en la ciudad de Mar del Plata el domingo venide-

Noticias procedentes de Buenos moderados y algo fuertes. Aires informan que reina enorme espectativa acerca del sensacio-Rio Grande del Sur: Vientos del N., cambiando al SO., mo-derado con lluvias. Rio de la Plata: Viento del S. al O., nal encuentro de hockey y que el mismo será televisado. Se descuenta desde ya que resultará un éxito la presentación del capacitado conjunto uruguayo en el Luna Park, compitiendo con el soleccionado porteño. Garn cantidad de aficionados concurrirán a presenciar este interesantísimo cotejo sobre patines. Enorme inquietud reina entre la afición marplatense por ver ac-Perspectivas para mahana Buetupar al equipo uruguayo en aquella ciudad, donde se vresenta. abrigo, 1274 a las 13.40. Intemperie, 1574 a las 13.30. Minimas: Al abrigo, 1074 a las 9

Buenos Aires para observar la actuación de los celestes. Practicó la selección - Bajo la Prosiguió el Torneo dirección del Sr. Juan Céspedes practicó el miércoles en el Pla-Mundial de Golf tense el equipo seleccionado. Enfrentó a un equipo del Platense derrotándolo por cinco tantos a cero en una buena exhibición de cero en una buena exhibición de hockey. Con gran afán se desarrolló el movimiento del plantel Sobresalleron en el entrenamiento los jugadores Urrutia, Pintos y la constante de la camadiense de Núñez. No practicó Zambra quien faltó con autorización. Gran entusiasmo y tranquilidad reina en el equipo. A continuación damos a conocer los detalles de la práctico de la práctico de la gunos de los practicos de la práctico de la gunos de los la participación de algunos de los tica:

Arbitró en encuenrto el señor

Solfistas más destacados del mundo.

el primer premio es de 50.000. En la división femenina Maryli

Raul Candan.

SELECCION: Souto, H. Urrutla (Bersetche), Presedo, Huerta
(Nañez) y Pintos.

PLAT5NSE: Eycheragaray, E.
Urrutla, Pico (Gusati), Miras y
Muiños.

Primer tiempo:

Primer tiempo:

Primer tiempo:

Nueva York, estaba en el segundo
lugar con 68, mientras que otros dos
norteamericanos, Earl Stevart y Nonorteamericanos, Earl Stevart y Nonor Selección 3 - Platense 0 Segundo fiempo:
Goles de Pintos a los 3' y de de la veterana Mary Lena Falk con dos golpes de ventaja.

Suñez a los S'.

Ejecutoria de los contendores La-

ra el día domingo. Muchas perso.

nas de Mar del Plata llegarán a

Selección 5 - Platense 0 campeonato mundial de golf:
Roberto De Vicenzo, de ciudad de México: 452, 444, 436, 36, 335, 465, 343, 36, 72. Interesa a púgiles Antonio Cerda, de Buenos Aires: 433, 444, 335, 33, 525, 555, 344, 38. profesionales La Mesa Directiva de la Aso-clación "Amigos del Boxeo", pone on conceimiento de los púriles y

clación "Amigos del Boxeo", pone en conocimiento de los púgiles y ex púgiles profesionales que tengan interés en computar sus años de actividad en el ring a los efectos de la respectiva jubilación, deberán presentarse a la Caja de la Industria y Comercio (amateur): 533, 445, 536, 40. rante el mes en curso, dado que otras dos competidoras en el tercer dicho plazo vence el día 31 del nuesto. 3 golpes a la raga de la me-Entre otros se encuentran comprendidos en esa situación los expúgiles Juan Carlos Casalá, José
P. Vasena, Artigas Sacaralo, Luis
Internacional de

son, Domingo Arregui, Bernabé Rivero, Pablo Russi, Juan Samas.

Tennis en Alemania Lavechis, Pedro Roa, Tomán Par-Rivero, Pablo Russi, Juan Samas, Guillermo Silva, Manuel Smoris,
Julio C. Fernandez, Fernando Villava, Hugo Elías Cartelle, Hormedo y el italiano Nicola Pietrantencio Guiarte, Oscar Ganvan, Pi- geli fueron los dos últimos jugalas Bastidas, Lavignase, Palome. dores en calificarse hoy para los dores en calificarse nov para los dores en calificarse nov para los que, etc.

A los efectos de facilitar la gestión de los interesados "Amigos del Boxeo" cuenta con la valiosa del Boxeo" cuenta con la valiosa del Hornes de cuenta de la hungaro tente de la hungaro participado en Occidente. y desinteresada colaboración del asociado don Máximo Baluga con domicilio en Sierra 1628 (frente a la Caja de Jubilaciones) quien chant, jugador de la Copa Davis, la Caja de Jubilaciones) quien los atenderá para orientarlos, entre las 19 y 12 horas todos los días hábiles.

chant, jugador de la Copa Davis, empezó el encuentro con tremendo impetu y a menudo arremetió en la red misma.

Pero, pasado el primer set, que

fue suyo, el europeo encontró una

ATE

RTIG

The first policy of the fi

HOY DEBUTA LA SELECCION STOCKOLMO ENFRENTARA A TROUVILLE Y GOES DISPUTARA LOS PUNTOS A TABARE

Ayer partió la delegación de hockey por el vapor de la carrera con destino a Buenos Aires. El equipo seleccionados de l'una park al representativo de la Federación Porteña de Patin, por la copa "Artigas-San Matrin, and the copa "Artigas-San Mat

AUTODROMO EL PROXIMO DOMINGO

Laurembo

El domingo proximo, una delectro Aletto Fenix, include a caracterio de la prueba efectuada recientemente, conde se mostró como el corrector más "sequiro" en su accionada, lo será sin dua la caracterio de la prueba efectuada recientemente, conde se mostró como el corrector más "sequiro" en su accionada, lo será sin dua la caracterio de la prueba efectuada recientemente, conde se mostró como el corrector más "sequiro" en su accionada, lo será sin dua la caracterio de la prueba efectuada recientemente, conde se mostró como el corrector más "sequiro" en su accionada, lo será sin dua la caracterio de la prueba efectuada recientemente, conde se mostró como el corrector más "sequiro" en su accionada, lo será sin dua la caracterio de la prueba efectuada recientemente, conde se mostró como el corrector más "sequiro" en su accionada, lo será sin dua la caracterio de combina de jugadores, que la de facto. La varce contra E. pis contrato a participación. Otra de las notas que reficier su participación. O

CAMARA DE COMERCIO DEL AUTOMOVIL

Frente a apreciaciones inexactas sobre la importación y venta de automóviles, esta Camara mani-

PRECIOS

Un automóvil cuyo precio de venta es de : 100, que aumenta a \$ 36.000 con el impuesto sun ario contribuye a las rentas del Estado con \$ 15.850, a

Impuesto suntuario, 20% sobre el precio de Impuesto a las ventas 61 2 % sobre el precio Impuesto de timbres, 1 o/oo sobre el precio de

Derechos de aduana y tasas portuarias y adicionales, promedio 6% sobre el precio de venta. Impuesto a las transferencias de fondos, 6.075% Proventos del Contralor de Exportaciones e Importaciones, 1 1/2 o/oo sobre valor CIF. Tipo de cambio para la importación:

Prima por compensación . S 2.00 Total por dólar ...... \$ 6.11 En este cálculo no está incluido lo correspondiente al Fondo Diferencias de Cambio, lo que aumenta sensiblemente la cifra de \$ 15.850 con que este automóvil contribuye a las rentas del Estado.

Tipo de cambio normal .. S 4.11

GANANCIAS

Las ganancias de los importadores de automóviles, cuya actividad afecta directa o indirectamente a más de 100.000 personas en el país no son mayores que las de otras empresas comerciales y las del resto del comercio importador, muchas veces sen-

**IMPORTACIONES** 

En cuanto al volumen de las importaciones, se debe hacer notar que mientras hace más de un cuarto de siglo se importaron al país 6.279 automóviles 1928) y 7.272 (1929), el promedio de los últimos años de importación no alcanza a las 2.000 unidades. La última adjudicación de diciembre ppdo. fue

Cancha Cerrito. distribuida entre más de 170 importadores de automóviles, de los cuales 97 eran importadores viejos y 77 importadores nuevos. Algunos nuevos imporladores han tenido adjudicaciones que los colocan entre los diez primeros.

No existe monopolio de importación.

CONCLUSION

El abaratamiento del precio de los automóviles depen sclusivamente de 19) Que se fije un tipo de cambio para su im-

portación que sea más bajo que el actual (\$ 6.11 por cada dolar), el más caro en la importación total del país. 29) Que la exigencia fiscal no lo lleve a ser tratado como suntuario, pagando entre otros impuestos el 20% del precio de venta como impuesto extra.

39) Que se autoricen importaciones de automóviles adecuadas a las necesidades del país. Cualquier régimen parcial de beneficio, no contribuirá a disminuir el precio de plaza de los automóviles para el público, sino solamente para los gremios beneficiados por las franquicias no solucionanto el problema general.

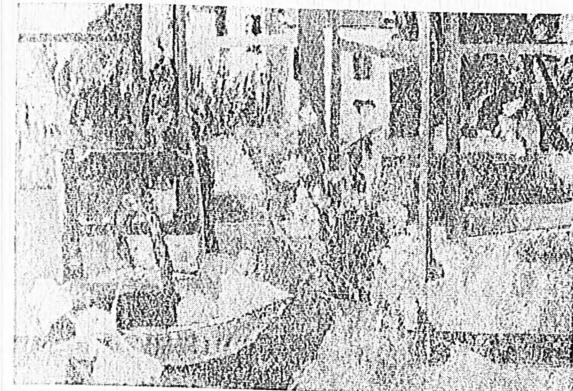
LOS EQUIPOS DE LA "A" SE PREPARAN PARA SUS COMPROMISOS DE LA PROXIMA FECHA

The first part of the present of the

EL BIEN PUBLICO

MONTEVIDEO, VIERNES 9 DE AGOSTO DE 1957

Guy Bardone y la vocación artística



GUY BARDONE: "MI VENTANA" (S.P.E.F.)

crifo para el catálogo legitimo orgullo. Siempre fue el «n la Escuela de Minas de Nande la exposición de las quien afirmaba que su intención cy y obtuvo su diploma de ingeobras de su hermana, era no contrariarlos. Pero, espi-Camille Claudel, en el Museo Ro- ritu positivo y práctico, decidió Seminario de esta ciudad... Su em, en 1951, Paul Claudel no tu- en todos los casos que sus hi- vocación se cumplió; será padre

vo temor de calificar de "terri- jos empezarían por hacer bue- y médico de las almas, conocede desgracia" el nacimiento, en nos estudios, para munirse de un tá las alegrías del sacrificio y las seno de la familia, de una sélido diploma y que no volve- de la abnegación... rian a hablar más de la voca- Los Bardones son de origen Artística o cualquier otra, toda ción hasta la mayoría de edad. italiano; pero la familia es tranación es en realidad un be- Entonces, tendifan la libertad de cesa desde hace tres generacioreficio del Ciclo: es inseparable elegir y de comprometerse. Se nes: durante algún teimpo, genio: la humanidad le de- puede dudar mucho tiempo de afrancesaron su nombre escriis santos, sus héroes y sus la autenticidad y de la vitali- biéndolo con dos n; después volcandes artistas. Sin ella ¿que dad de una vocación, y hay, en vieron a escribirlo correctameneffecto, gran interes en dejarla te Radicados en Francia (homals que una preocupación, gro- morir, esperando el momento en bies desde luego), se casaron to-

GUY BARDONE: "NATURALEZA MUERTA" (S.P.E.F.)

una vocación, sino dos, tenía ese carácter agresivo e in- 1ales.

LORENZO MICHELI GIGOTTI: "JESUS EN EL TRABAJO" (detalle)

atre posce y dirige aun, en transigente, que aquella reviste

TRIUNFO BRASILERO. -- MOSCO rá la novena fecha del Torneo organizado por la Liga Española de Deportes.

Z la novena fecha del Torneo de Budden de Santa de Sa PELEARA MOORE, - LOS ANGL

semana en su field.

Sábado 10: Huracán Pocitos vs.

Minas, de la serie "A".

Domingo 11. De mañana: Unión Vecinal vs. Montero, de la serie "B".

Domingo de tarde: Laureles vs.

América, de la serie "B" Platense vs. Carmelo Gnazzo, de la serie "A"

Los partidos de la serie "B" corresponden a la cuarta fecha que se hablan suspendido en su oportunidad. En la serie "A" los partidos a iugar corresponden a la séptimo fecioral, Ganó por 2 a 0 el equipo non-

Actividad en la

Liga Española

de Deportes. Z El calendario indica los siguier-

es encuentro

Deportivo Coruñés vs. Centro
Montañés.
Casal Catalá vs. Centro madriLevo Los primeros partidos datán comunica al público en general que este año no se realizarán las comunica al público en general que este año no se realizarán las comunica al público en general que este año no se realizarán las comunica al público en general que este año no se realizarán las comunica al comunica de comuni Be las 10.15.

Se hace notar que en el encuentro Casal Catalá v. Centro

Enseñanza Secundaria determitó no
Enseñanza Secundaria determitó no
Enseñanza Secundaria determitó no

cuentro Casal Catalá v. Centro
Madrileño dará el puntapié inicial
el jugador uruguayo Villaverde, el
cual era objeto de un homenaje por parte de la colectividad ca- LA DIRECCION DE LA FISTA Queda libre Centro Aragonés, Nacional de Atletismo. — La Comisión Visica reliera quien se enfrentará en forma la información de que el 20 de Maye amistosa contra un equipo de podo, finalizó el plazo de presa. Nueva Helvecia. Dicho partido tación de aspiraciones para el carco de la Pista Oficial de tendrá lugar en la cancha del 57 de Artillería a las 16 horas.

de Artilleria a las 16 horas.

Por otra parte la Liga Española ha informado que durante el Por otra parte la Liga ha informado que durante el próximo mes de setiembre llevará a cabo la "Olimpiada española" que se organiza por primera vez en el continente americano.

DE E. D. KABREGU En la Galería Tosi y Gainza. Avda. 18 de Julio 468, teléfono Nº 468 31, exhib. un total de 30 traba-Exposiciones

Programa de Saeta jos. GRABADOS ANTIGUOS TV - Canal 10 19.25—Apertura.
19.30—Suplemento del telenoticio. DE JOAQUIN TORRES GARCIA so Deportivo. 20.02—"Ted Lewis y su banda", un teatro Solis, Buenos Aires 663) de film musical. 20.15—"Los hermanos Avalos", simultaneamente con CX 14 EXP. DE NUMISMATICA EL Espectador en mensaje de TEM.

EAP. DE Aballastica en Se inaugurara el 17 de agosto en la Biblioteca y Muse Pedagostar

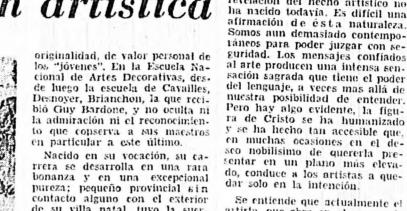
de TEM.

20.45—"Microcity".

20.50—"Actualidades de Israel".

21.10—"La juventud es asi", de Chie Francès, desde nues
Chie Francès, desde nuestros estudios.

11.30—"Su sala de conciertos TV", los Institutos Normales (Guarcia) con orquesta y coro de la NBC, dirigidos por el ma-



Nacido en su vocación, su carrera se desarrolla en una rara

en muchas ocasiones en el desco nobilisimo de quererla presentar en un plano más elevado, conduce a los artistas a quede su villa natal, tuvo la suer- artista, que obra en el campo de de encontrar, en el Colegio, las artes plásticas y figurativas, un profesor de dibujo, M. Petit, se encuentra, en un ambiente dique, interesado y seducido por las vidido en varias tendencias, que dotes de su discípulo, se empeño me atreveria a decir, tiene mas en alentarlo y guiarlo y asegurar- de investigación técnica que insel acceso a esta famosa Es- pirada, por un desco de hacer cuela Nacional de Artes Decora- novedades a toda costa, mediantivas verdadero seminario de te reelaboración estetizante grandes pintores. Ya en 1952, se e imaginativa de los conceptos e discierne el Premio de la Fun- y de los lenguajes antiguos; de

ecibira la impresión de una bue-

giere, con los artistas que se dis-

áneos para poder juzgar con se-

sación sagrada que tiene el poder

nuestra posibilidad de entender. Pero hay algo evidente, la figu-

fiación Felix Fencon; en 1957 se alu la necesidad de interpreta- necesaria colaboración interpreta- Gente que para bastarse a si de la ciencia, señor del pensadivile con Sébiere, la boisa de la ciones de algunas bieves, pero divia antes bien me atrevo a decir que mejores son y serán aque divia de la ciones de algunas bieves, pero divia antes bien me atrevo a decir que mejores son y serán aque de la ciones de algunas bieves, pero divia antes bien me atrevo a decir que mejores son y serán aque de la ciones de algunas bieves, pero divia antes bien me atrevo a decir que mejores son y serán aque de la ciones de algunas bieves, pero divia antes bien me atrevo a decir que mejores son y serán aque de la ciones de algunas bieves, pero divia antes bien me atrevo a decir que mejores son y serán aque de la ciones de algunas bieves, pero divia antes bien me atrevo a decir que mejores son y serán aque de la ciones de algunas bieves, pero divia antes bien me atrevo a decir que mejores son y serán aque de la ciones de algunas bieves, pero divia antes bien me atrevo a decir que mejores son y serán aque de la ciones de algunas bieves, pero divia antes bien me atrevo a decir que mejores son y serán aque de la ciones de algunas bieves, pero divia antes bien me atrevo a decir que mejores son y serán aque de la ciones de algunas bieves, pero divia acceptante de la ciones de algunas bieves, pero divia acceptante de la ciones de algunas bieves, pero divia acceptante de la ciones de algunas bieves, pero divia acceptante de la ciones de algunas bieves, pero divia acceptante de la ciones de algunas de la ciones de la ciones de algunas de la ciones de la c 1957, ha participado de distintas los de necesidad y da ejemplo, grado un intimo coloquio entre cxposiciones, ca Paris, —es socia del Salón de Otoño,— en Turín, bajo los auspicios de "Francia- del Salón de Composições de "Francia- del Salón de Otoño,— en Turín, bajo los auspicios de "Francia- del Coloquio de Coloquio Italia", en Munich, con la "Es- concertante lenguafe puesto en la favor de una "técnica" sino de de los pueblos para que lo tencuela de Paris", en Londres con evidencia por el fracaso de algu- un pensamiento religioso, mistico,

nte interesada y, como lo el que el niño se hace un hom- dos con francesas, netamente Juin Jules Laforgue, "cuoti-le Solo la vocación es ca-le Solo la vocación es cael poder volar hacia un su elección con conocimiento de cesa como italiana y es sabido que este dosaje tiene, en la hishará de él, en el sue- cer un alto en su marcha hacia toria, dados muchos ejemplos de en la acción, un ser su- estas realidades y lo imperfecto su virtud benefactora creanço de su fuego sagrado. Los dos jó-venes, en quienes la vocación no piraziones y rica en dones natuen Saint-Claude, una pe-industria, llamada "Yese- Ambes se dirigieron al Colegio Nacido en Saint-Claude en 1927, Guy Bardon, es verdadeatureria": dos de sus hi- de Saint-Claude; el que sonaba tamente un "joven" y ro se pucin muestras desde muy con el arte, Guy Bardone, no lle- de hablar de el sin pensar en de una viva inclinación, co a Paris más que para reci-cia las Bellas Artes, el bir en el, durante cinco años, la tia el sacerdocio. Como enseñanza en la Escuela Naciode sus hijos y de prolon-la administración de una a prospera, el esfuerzo de i. Por otra parte, tenía el la vocación, conside- de, a fin de permitir a su pa- se inspira visiblemente en ella r él como la expresión die, ya viejito, el consuelo de su esta continuación le da confian antad divina y lejos de - presencia y una ayuda eficaz en - za en cuanto a calidad y burr ante el descubrimiento la dirección de los negocios. La gusto, y no supone en ningin sus hijos, experimen- lustoria del segundo hijo es mas momento una disminución de la

GUY BARDONE: "PAISAJE" (S.P.E.F.)

"La Jeune Peinture". En la ca- mente por un equilibrio, una micpital francesa, varias galerias ya dida, una prudencia, un "don de e han abierto sus puertas para conservar la razón" que nos conexposiciones particulares. Ha via- duce muy lejos y mucho más al!á jado po España, Italia, Holanda: de los extremos del momento. Essu veneración por Velasquez, el 13 justifica nuestra condianza en Gieco y Goya, --el triángulo sa- este artista de una gran simpligrado-, se traduce por actitudes cidad, de una graciosa modestia, piadosas. En fin, mientras muchos en esta obra donde la fantasia, la ottos están sentenciados, actual- exhuberancia, el capricho, el mente, a alojarse modestamente cálculo, el ceder en todo momencu una habitación y a renunciar do a la lógica, a la verdad, a a un taller, él ha podido ubicar- la sensibilidad de un corazón pose en una instalación ideal: en scido de la hermosura de las copleno Montmartre, con ventanas sas, emulado por la maravillosa abiertas sobre los techos de Pa- armonía de los espectáculos de is, frente a una gran arteria. la Naturaleza. a las fachadas pintorescas y co-Precisamente, son los especloreadas, a la vista de la Butte, táculos de la Naturaleza, los ausdel Sacre-Coeur, al taller de Albert-André, nuerto hace unos los polsajes de la Ile-de-France. meses, que fue un excelente pin- bañados de oro y azur, que han tor, gran amigo de Renoir de alimentado la vocación de Guy quien hizo, cuando ya era taide. Bardone. Su obra es como su vin retrato patético. Tanta buena aserte espondita lientemente entre la autenticidad a perder a algrmos más fuccios, del objeto y la disciplina, quirá

ticle, come homby the breek de eth

quo Bardone, pipo este loren er-, un poco serran es la interpreta-HENRY ASSELIE



BEPPE GUZZI: "JESUS DIVINO OBRERO"

# JESUS OBRERO EN EL ARTE MODERNO

mestro pensamiento actual. Es indiscutible que la deman-

della es sugerida por una per-

sona que amante de éste tema,

cuiere obtener obras cuya clari-

dad de exposición debe ser tal

que hable de inmediato a cual-

quier persona sea cual fuere el

rango que pertenezca, pero es por

tra parte cierto, que sin ten-

vo y en un tiempo en que Je-

las multitudes, se debería agra-

Se died: "A muchos repugna nos a nosotros mismos. Por otre ver a Jesus dedicado a traba- parte para quen desce oficoco jos manuales". También en ésto un Cristo, además de trabajos se està un poco fuera del tema". dor "en obediencia a los suyor" Es indiscutible que la mente de también trabajador divino, jura-Jesus no tenia comparación con to a nuestra prudente y bien rea de su familia, pero es por erbida fatiga diaria, nada implde otra parte cierto, que el Evan- que, como en el pasado se hiza ven obediente 'y les estaba sujeto". (Lateas 2-51). dicada al concepto base y otra escho significativo de la setenidad to del artista. Pirrone realizó condes para completar el pensamien en las ectividades manuales de Jesús: también otros podrian interpolar alguna de las. intinitas actividades de Dios. constructor de cielos y tierra, pa-

a que se reconoce inequivocaserable, dedicada al frabajo que mente a Cristo dedicado al traba- se ejercia libremente, en un mun-10. Nada se opone a que el pú- do en que el fenómeno esclavista gan siempre y efectivamente pre- dencias y pensamientos, nos coque puede ser dicho, inconcluso, sente. En una familia de aque-·porque para terminarlo, ampharlla constitución era lógico que un lo y engrandecerlo es necesaria la micditación. No es esto lo que faz económica estaba basada unisucede cen todas las obras de camente sobre el trabajo. lo naarte de todos los tiempos? Se ditural es que Jesus tomara par- en cada caso sugerida por la plece: "El Cristo obrero no tiene te en él con sencillez y buena voiconografia". Pues por éste motiluntad. sils por infinitas vias y siempre El peligro de desmerecer a Criscon mayor insistencia triunfanto, con esta iconegrafía, no creo

del Evangelio; si, olvidando tenlocaramos en la condición de tener nuestra mente centrada sohijo obedeciera, y desde que su lumente en el pensamiento de Jesus, es cierto que su fervor sera correspondido y su obra sera dad y mna segura poesía, Ninguno de nosotros vive en su mundo, librarse del respeto hu mano es cosa difícil, tanto mas cuanto cuando en cete caso la luite, es reclamado y propuesto a que exista, porque si no temia El mildad de Jesús puede ser citamismo rebajarse trabajando, por de como ejemple, humildad que lecer la libertad expresiva ofic- cierto que no seremos nosotros en definitiva es prueba de grancida por el tema a los artistas, quienes podamos hacerlo ni los de, superior valor. que no deben seguir ningum tra. artistas rehusándese a ello. EZIO CERRIPI Cuando mucho podremos tebajar-



ANTONIO G. SANTAGATA: "JESUS EN EL TALLER"

Hace cien años nació Mons. Pio Cayetano Stella

mos que atropellaran en mil oportunidades a los humbres de bien,

le rondón en la ciudad. Era el cólera, Las familias pudientes en-

gancharon sus troncos y se fueron lejos en sus "breack" y vo-

antas. Los otros pasaban de largo, describiendo rodeos de mu-

més peligroso, el regimiento 3º de Cazadores, cruzó el cordón sa-

El sacerdote Stella, de veintinueve años, salió de su despacho

• LA VIDA POR LOS OTROS

chas cuadras, de los sitios infestados.

iltario custodiado con bayonetas y se inter

días después del último caso y de la últi-

ma muerte. En todo ese tiempo fue enfer-

mero, sacerdote, padre, animador, médico...

Veló dia y noche. Cuidó el espíritu y lavó

los cuerpos... Un día se le vio sulir, sereno,

tranquilo, imperturbable, presentaron armas

los sobrevivientes y resonó alegre el clarin s mejores notas que ensayara en Ituzaingó...

seguimos la misa de Mons. Stella y con-

templamos en alto el cáliz de plata que sos-

tenían sus manos bendecidoras. Era un cá-

liz humilde y pequeño, tenía una fecha, un

nombre y una fórmula banal de gratitud:

los soldados aportaron sus monedas de cobre

y los oficiales sus patacones y con unos y

otros, el agradecimiento enjoyó el vaso sa-

grado en el que Cristo realiza cada día el

• EL INSTITUTO APOSTOLICO

arremansó, un grupo de sacerdotes jóvenes

y notables, pensaron que lo mejor y más

urgente era acendrarse siguiendo la vertical

de su vocación. Entre ellos estaban: Stella,

rutas de perfección y sabiduria.

mo el siglo XI soperto una an- vinculo cultural que tuvimos los ción con interesantes anotaciones

los productos literarios de la épo- materia de idioma y tendremos un

ca, que eran chatos y rampiones. grupo de razones que explican por

Inrigieron la mirada a Francia y, que en América (en nuestro país,

atraidos por la frescura de las para ser más concretos) el galicis-

Cuando la grap disputa ideológica se

Luis y Juan Hargain, Haretche y otros, prestatos por un hom-

bre de salud extremadamente frágil, de pocas palabras, pero de

santidad desbordadora, nos referimos al P. Juan Ignacio Bim-

vista de orden intelectual, actualizando en cierta manera el Ora-

torio de San Felipe de Neri y de Berulle. Como el P. Bimbolino

era cura párroco de la Aguada, el Instituto se radicó en ella. Un

día cada mes los socios se retiraban para hacer ejercicios espi-

rituales y discurrir en torno de temas sacerdotales, filosóficos, teo-

lógicos o simplemente culturales y artísticos. Conocimos a mu-

chos que presenciaron aquel convivio de intenso laborco espiritual

y que, aun a la distancia, rememoraban con respetuosa admira-

ción, el ejemplo de aquel grupo de hombres que se afanaba por

obra germió en otras instituciones; algunas perduran aún, como

Cuando el Instituto Apostólico cesó en su funcionamiento, su

El grupo de socios resolvió hacer permanentes sus cambios de

milagro inenarrable.

Cuarenta años después, muchas veces

nó, para permanecer allí hasta cincuenta

Este episodio lo llevó siempre consigo como una condecora-

lo condujeron a la cárcel.

# EN BUSCA DE UNA CULTURA ACTUAL Feat de convivencia, para que sea tema fundamental de instrugción y de educación contemporaneo? Coincidiendo en absoluto con la ya referida tésis de Argul, plens con el que la base de cas utilican podría consistir en desta.

EN BUSCA DE UNA CULTURA ACTUAL

"The second of the control of the cance de nuestro marco napitual.

capa social, cuantas menos oportunidades tenga de entrar en contunidades tenga de entrar en contacto con las manifestaciones del
arte en si, en sus expresiones esareditas menos estados de la belleza, es abrir la puerta la
cance de nuestro marco napitual.

de educación, para enriquestr

espíritu del mayor número pontio
do a su alcance la comprensión de
la belleza, es abrir la puerta la
min clima de singular trascendencia. ientar con sugestiones la mentalidad desprevenida y fresca de quienes estàn en trance de formación.

Aunque solamente de paso, porThe entrar al análisis exhaustivo

ientar con sugestiones la mentalidad desprevenida y fresca de quienes estàn en trance de formación.

Aunque solamente de paso, porThe entrar al análisis exhaustivo

ientar con sugestiones la mentalidad desprevenida y fresca de quienes estàn en trance de formación.

Aunque solamente de paso, porThe entrar al análisis exhaustivo

ientar con sugestiones la mentalegado de una sociedad, impone su juego defectos y virtudes como injuego defectos y virtudes como

y que ponen de manificato los atri-butos bastos, pero evidentes, rudo: butos bastos, pero evidentes, rudo: butos bastos, pero evidentes, rudo: cultud que muchos puteden ejercer. Aunqui pero innatos y espontáneos de una cultud que muchos pueden ejerces, ingular cultura don de campea y que supone una ofensa gratuita. està en la base de la subrogaclón comentada, incapacidad que
es la única justificación de los
estas concreto en que cabe la
subrogación.
Resulta o mismo tiempo pintotesto y absurdo que excerte de

> Francia, como el que tuera de Francia, se interesa aun en las cosas del es-

familia son Relativos, que de aquei nalada y muy particularmente a

piritu francés- habrá compren-

dido la importancia de una re-

cientisima iniciativa adoptada por

la Academia Francesa, Sin em-

aquéllos a quienes ante todo se

dirige. La vieja Compania de la

candidato, en cuyo caso no

y lisonja o halago que no se

haga), ha tenido la idea

cantidades muy estimables, al la

do del "Gran Premio de Litera

vela, del Gran Piemio Gobert re-

servado a los historiadores y de

muy reciente Gran Premio de la

Poesia, un Premio que estará re-

is seguro que este premio sea te en si.

que lo común. Había escritores

pretas con barbas e imberbes; cri-

ticos e historiadores de aspecto

dos colores, unos se veran serios

dentro del marco autentico que iniciativa de Arthur Train, fain iniciativa de Arthur Train, fainiciativa de Arthur Train, facritores en los Estados Unidos:

nexión entre si, el quiere aer copia de nada ni de na-to cast comercial de die, sino ella misma encuadrada dentro del marco auténtico que

y pensativos, otros preocupados c

nquietos, algunos tímidos y otros

sado, desde que se organizo la Li- vivo".

grave, en fin, escritores de to-

Le ides de formación tiene otro con sombreros exóticos; jóvenes

tma, del Gran Premio de la No-

que es baastante frecuente reir-

baigo, parece que merece ser se-

por inespacidad constatada.

duciria una subrogación de tipo de proportal, coactiva, permanente y to-

prerroyativas que no tiene, el Faledo absorbente rebosa la orbi

ensequiver en el mismo monten-to para una misma labor de in-tegración humana. Sin embargo la realidad que pulpamos nos permi-le expresar que ámbos conceptos au la práctica se separan, son es e a samente complementación y autoria al recialioran en distintas

telectual del propio.

informacio, le brinda la posibili-dad de que participe en la nie-

ulda que su comprensión per-mita, de cunto él se empeña en revelarle; busca nutrir su mente con determinados elementos. Esta

tarea de información no se preo-cupa de las características perso-nales del informado, y si actua

à un estuerra standard, igual pa-

uloza at elgulen ce la reclama, pe-

nente de los elementos ambiento

s o psicológicos que distinguen

nun alumno de otro.
Estamos puls frente a algulen
nue comunica lo que sabe, bueundo hacerse comprender para que

is oyentes perciben y retengan lo

tratar de contribuir al perfeccio-nomicato individual respetando les

namicato ingivinual respetando les erracterísticas personales para no rieformarias; es ponier en valor condiciones privativas de cada cual descubrirles si cetan coultas, ma-

todos, que aceso se traduzos

forma concomitante para una acción integradora común, y que en ciertos casos hasta pueden confun-

tipo de conocimientos especificos; lo prepara para elgo; lo sedimen-ta en una o varias disciplinas con-

uanto roce, aunque sea tangén dalmente, la esfera de la forme

està pagando tributo a un error fundamental Se apunta le acu-

mulación del conocimiento por el conocimiento en al, al margen de

persona humana frente e el

El conocimiento tiene dos Jun-

el conocimiento tiene dos fun-ciones perfectamente Leparable s-entre si, que es necesario armoni-zar no sólo para que no se con-tradigan, sino para que ée compit-menten sin estuerzos innecesarios Nuestra docencia apunta hoy a

contacto con todos los cauce.

ntacto con fodos inquictud intelectual, don-inquictud intelectual, don-busca sin duda desperter teligencia frente n todas les teligencia que pueden commoyer-tiones que pueden commoyer-

ATE

RTIG

AGINA DOS

la heilea y el arte dentre de nuestro razcinamiento no composito del nuestro razcinamiento no composito razcinamiento razcinamiento no composito razcinamiento no composito razcinamiento no composito razcinamiento no composito razcinamiento razcinamiento no composito razcinami

son de nacionalidad francesa. No sonancia a un propósito excelen-

de la Asamblea, los escritores tie-

nen problemas mas profundos que

terarios. Los escritores se con-

nor Shirer, "T. S. Eliot dijo al-

Durante el segundo día de la

Academia) dará todavra mas re- dos premios no coincide exacta- drá el nuevo Premio.

do de la Universalidad de la

la guerra de la independencia de

En la sesión de apertura se revisaron las ejecutorias del pavisaron la pa-

Premio Antoine de Rivarol y confortante el que este año el que ahora se llama, en recuerdo del famoso "Discurso" que hizo obras de diccinueve países. In obras de diccinueve países una interseccion donde acace que la recuerdo que hablan francés de nacimien que hablan francés de n

denai era un namino que nacia sitaria.

ba francés y cuyo propio palaclo ocupa en la actualidad la
clo ocupa en la actualidad la
des premios no coincide exactades premios no coincide exa

de la Academia Francesa

diciendo: "Considérese cómo el pensamiento estadounidense ha si do influenciado por las palabras de Tomas Jefferson, en la Declaración de la Independencia, y los debates relacionados con los

problemas constitucionales expresondos en los "Federalist Papers".

esta nutrida encurrincia al prila viola se advierte su dolorida pre la viola se advierte su dolorida pre

tratando de objener algo bugno de la Independencia, y fluencia poderosa y duradera en y de mérito. Según indicó el se- los debates relacionados con los la vida y el pensamiento de la funcia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia problemas constitucionales expre- época. y como se demostró en la funcia poderosa y duradera en mias de la vida. Hemos altimado que la norma estética está en po tencia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia poderosa y duradera en que la norma estética está en po tencia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia poderosa y duradera en que la norma estética está en po tencia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia poderosa y duradera en que la norma estética está en po tencia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia hasta alli donde se la vida y el pensamiento de la funcia problema el constitucionales expre-

remio.

DANIEL ROPS

mos de la educación "para" la belleza y el arte: hablamos de la

oportunidad de ser kidos", vencia; hemos destacado como gra-

den') murio joven y escribio relativamente poco, y sin embargo,
dejó una impresión en la mente
de los hombres que dura aun''.

Acerca de Herman Melville y

res y dramaturgos, las nuevas
ideas continuan teniendo bueideas continuan teniendo bueideas continuan teniendo bueideas continuan teniendo bueideas continuan teniendo bueina acogida, y se oye al escrina acogida, y se oye al escrina acogida, y se oye al escrina acogida. y se oye al escrina

célebre al futuro polemista. Pre-mio de la Universalidad de la mio Rivarol no basta por si so-

mio de la Universalidad de la Lingua Francesa. En siete años, el jurado del Rivarol ha hecho excelentes selecciones y en este ultimo año ha honrado al Libano. Sin embargo, sin queter despertar la competencia, el Premio de la Academia Francesa, una dotación de 300 000 francesa,

davia no tiene nombre): se ha vocación y su deper, el servir a pretende que el libra y el arte. En sa majuratar la liteza y el arte son un fin, una esa lengua y a la cultura de a un nivel verdaderamente imbablado de llamarlo "Premio Masera de las que desde hace portante.

denal era un italiano que hablaba francés y curo propio palaba francés y curo propio pala-

historiadores de los Estados Unidos, se reunieron en
Nueva York a principios de mayo bajo los auspicios de la Soyo bajo yo bajo los auspicios de la Sotación y reproducción de sus esverted de Francisco de Francisco de Parado. y segun observo uno de 103 oradores esa primera asamblea nadijo Hendrik Willem van Loon
dijo Hendrik Willem van Loon Chamente, pensó él, se necesi- do una influencia poderosa y percional de escritores juntó a más unos años mas tarde: "Nuestra les de la nación, "En otras pa-Liga debería incluir a todo aquel labras, se les ha oido, y es muy rosamente". De los contemporántos dijo Cation: "Yo opino que los escritomás tiempo que cualquier otra que se gane su vida con un frasreunión llevada a cabo durante co de tinta y una pluma, porque nente de escritores de los cuales tton: "Yo opino que los escrito- res norteamericanos se desarro- se puede en verdad decir que el sólo así podemos acturar con éxisto de fundada la Liça sólo así podemos acturar con éxisto d teunión llevada a cabo durante co de tinta y una pluma, porque nente de escritores de los cuales to, como los verdaderos reprepaís sería hoy día diferente si lan hoy día en un ambiente to, como los verdaderos representantes de la profesión de essentantes de la profesión de esto lo que escribieron".

país seria noy dia diference hastante favorable. En general, o en gentiles.

to lo que escribieron".

to lo que escribieron".

to lo que escribieron". esta dispuesto aun a escuchar- estamos rodeados de expre to lo que escribieron". de Escritores. tan bien como ellos creen que norma estética nos asiste sin que nos deberíos pacerlo, pero les da una Mas, segun dijo William L. Shi-Fué una reunión de gran cocritor". lorido, puesto que los escritores Mas, acgun and primera sesión a otros escritores del tiempo de deberían hacerlo, pero les da una nos gemos cuenta de en cin el convitienden a ser mas individualistas

los de proteger sus derechos li-los de proteger sus derechos li-

To se sabe si el Gran Público—tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público—tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
blico —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
blico —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
blico —tanto el de
blico —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
blico —tanto el de
blico —tanto el de
Francia, como el que

To se sabe si el Gran Público —tanto el de
blico —tanto el de
b En realidad, la idea no es completamente nueva. Ya desde habituen queriendo expresarse en tinuen queriendo expresarse en tin pletamente nueva. Ya desde hate ce siète años, y gracias a la generosidad de un industrial marsellés, el Sr. Pradon, se concede un Premio por un jurado muy serio, que al principio se llamo Premio Antoine de Rivarol y serio, que al principio se llamo la inteligencia. Resulta algo 16Premio Antoine de Rivarol y confortante el que este año el principio Antoine de Rivarol y confortante el que este año el principio se llamo la inteligencia. Resulta algo 16Sente la candidatura, y acepta a sente la candidatura, y acepta a sente la candidatura y acepta a sente la ca

necesarios, también muchos e puede hablar de una invasión amontándonos en el tiempo, la ) En el siglo XI aparecen los Titros galicismos, llevados a Esand por distintas vias, Los percs franceses y provenzales que dirigen a Santiago de Composla entrada de términea trance. el rey Alfonso VI, reconquisa de Toledo en 1035, quien, a le, egregó el matrimonio de sus s con caballeros franceses. A

obres francesas, imitaron y tradu- mo tiene campo fértil." jeron ein para mientes en los ren restros en el idioma de los demia, que transigió y les dio ca- la ignorancia o le lo esto se puede unir la reforque se introduce en la vidi trigos franceses revolucionan a con una serie de cambios alferen su vida y le permiten cl atalamiento en que se hasta entonces. ionia, que en cate periodo

N la ruidosa pelea entre Ronsard y los pro-testantes, es divertido constatar por una parte la constante acusación de ateo y paun romance primitivo, aumenta cara a Ronsard; y por otra parte las contestacio- picdad y de paganismo! nes de éste, protestando de ser un "homme de shora cuando aparecen, entre honne conscience" (Discours à Loys des Masures), ass y decenss mas, las siguienque nunca quiere separarse de la Iglesia Católica. ¿Quién tiene la razon? En rigor de verdad, no es posible separar la culpa y la razón por un corte si neto, que toda la cuina vença a nonerse de un lado y toda la razón del otro, como las dos mitades nombra la ración que se da de una manzana, si es lícito expresarnos con la miembros de una comuninota imagen del Manzont. Para poder dar a cada uno lo suvo según jus din "delectavi"). vez de restringirse la ene extienden a la sociedad o. Los galicismos y eus los provenzalismos no sólo en la lengua hablada

ción en completo olvido,

ticia, convicue distinguir entre la fe teórica que eses le comida que se stre a tá en la creencla oficial, y la fe práctica que se manificsta en las obras personales. Cuanto a lo pritólico: su nombre estaba inscripte en la partida de bautismo de la Iglesia católica: que luego en su vida privada se portase según las existencias de su los ultrapirenaicos, fe, esto es otro discurso. Los protestantes lo critinenta su uso, de tal mo- caban precisamente en base a este otre elscurso. (Cuántas gentes, en todo tiempo, para quienes asistir a la santa Misa y calumniar al prófimo, comulgar y tomar parte a un espectáculo licencioso, es paran a la escrita y hay todo lo mismo! compilaciones de leyes) reen provenzal o con evisignos de dicha lengua. de "Folastries" para hacerse una idea de este homele il momento en que se bre que es Ronsard, por lo menos de lo que suc entrada de les galicismos en un determinado período de su vida, porque en ifalta o defecto que se rigor de justicia aqui tempoco debemos generalizar. Las acusaciones de los protestantes no nos paque celebra la misa can-recen sin fundamento cuando hablan de la vida privada de Ronsaid; por otra parte no se puede os", tegún la Academia) su fe teórica en oposición a la profesión protes- nó a Ronsard a alejar de sus labios la "dulce be-"linaje", hoy usados sin El tono con que Ronsard rechaza la acusación motivo patriótico, conviene a saber que la Refortos y sin pensar en au de paganismo que, según los protestantes, caracte- ma so había transformado en un agente de discor- Claro está que las disposiciones religiosas de taba acostumbrado, y después de un solo año de esto sólo ce una muestra uno resta perplejo, preguntándose si es ingenuidad vivos en aquella

La figura del gran misionero

Tenfa un estilo propio. Esto puede decirse de muy pocos,

Monsenor Pio Cayetano Stella, nacido el 7 de agosto de 1857,

era de esos hombres representativos, a fuerza de traducir hacia

afnera una forma de vida determinada. A esto se conoce por te-

ner estilo, De vida interior rica e inalcanzable -como toda in-

Cuando nació, el acarreo de inmigrantes llegados de Europa,

hacía que cada año Montevideo tomara de nuevo sus medidas.

La ciudad se acercaba a los ciento cincuenta mil pobladores, po-

lía alternar con otras cludades americanas llegadas antes que ella

la historia; sin embargo, el Paso Molino era un arrabal, atado

la ciudad por las huellas que tendieran las ruedas de las ca-

En ese arrabal, con el arroyo en el medio, una iglesia recién

El niño, al hacerse hombre entre el hogar, la Iglesia, la es-

rretas y los cascos de los caballos por el cauce actual de la

estrenada y un molino cuyos cangilones empujaban las aguas del

cuela, el arroyo, el espectáculo de las chirriantes carretas de

bueyes, de los ilnetes que pasan al galope por el camino que con-

vueltas y de intrigas, descubrió cómo él estaba en otra parte, es

decir de lleno en el Espíritu y los que ese descubrimiento reali-

ran, sienten la atracción de los caminos que invitadores se cru-

vocación que lo acercaría a Dios, sin extrañarse por ello, de la

En el Colegio de Santa Fe, punto de cita intelectual de las

mejores promociones de estudiantes de la segunda mitad del si-

glo pasado, Pío Cayetano Stella curso humanidades, filosofía, teo-

logía y moral. Entre sus condiscípulos se destacó nitdiamente;

por eso fue seleccionado para enviarlo a Roma, donde al pie de

las cátedras de los más notables maestros, obtuvo los tres doc-

torados de Filosofía, Teología y Derecho Canónico. Cursaba el

de Sagradas Escrituras, cuando su salud se quebrantó, atribu-

yéndose ese hecho al agotador esfuerzo realizado en sus estu-

dios, porque, para todos, el uruguayo Stella, era el que estudiaba

Cargado de años y achaques hacía su última etapa Mons.

Vera. Soler, joven, agil, sabio, crudito, cubria los multiples fren-

tes de un combate singular, Leyes de Registro Civil, de Matri-

monio Civil, primeras manifestaciones de loglas masonicas, el

Atenco, la Liga Liberal, la ley de conventos... Un anticlerica-

lismo de importación se volcaba en la calle. Hombres jóvenes y

de talento se entusiasmaban con el "dernier eri" que se escucha-

ba a frayés del océano. ¿Clericalismo en el Uruguay? Si precisa-

mente lo que no había era clero, de ahí una de las fallas visibles

Pío Cayetano Stella llegó a la hora exacta. Fue auxiliar de

de los registros parroquiales por curatos y capellanías vacantes.

Soler en la Parroquia del Cordón. Apenas si tuvo tiempo a cua-

drarse, fiel a la voz de mando y a la orden de su conciencia de

criollo y de sacerdote, cuando unos soldados de Santos, los mis-

portación de voces francesas no se patrio.

dia y noche, en las bibliotecas, en los libros, en los monumentos.

Y el niño se hiro hombre de golpe al elegir su ruta, la de su

duce a todas las fronteras y traen mensajes de guerras, de re-

Miguelete, nació Mons. Stella en hogar humilde y artesano.

timidad- desbordaba un mensaje inequivoco dirigido a su con-

• EL HOMBRE Y SU ESTILO

torno humano, mensaje con sentido sacerdotal.

Avda. Agraciada.

zan bajo sus pics.

convivencia y diálogo con sus prójimos.

SANTA FE Y ROMA

• EN LA BRECHA

HABLEMOS

DEL IDIOMA

L problema de los galicis.

I idioma cepañol sufrió siempre

ensa influencia del francés fueron la entrada y legaliza-

n de muchos términos que, qui-

en otros momentos, hubieran

levisar el diccionario y anotar

que lleva recorrer cientos de

aconamiento quo invade al cu-

investigador. Los galicismos

galicismos aceptados es tarea

rechazados en seguida.

el tapete de la lengua

cede hace varios siglos

en el idioma y no era posible des problema sería necia. Pero, caer en Si hace mucho tiempo que ya se es dicho con prosodia francesa construis o entendis malas y aun perversas construeusa, empleandola autores correc- es escrito con escritura francesa medianamente, v ya también por ciones gramaticeles, en que, a buen ahora con el beneplácito de la Aca- mo bueno todo lo que la desidia, tos". No hay que descartar en este emimprudencia Seis condiciones son éstes muy pleo la fuerza de la pedanteria los malos tra uctores, de que, por lengua traducida como desfigurabida en el léxico oficial. Los es- imponen, seria torpe también. Nun- necesarias para juzgar un galicis- propia o ajena; propia, cuando es nuestros pecados, hay tanta ent- da aquella en que se traduce; pues

danada de galicismos, el siglo XVIII americanos y que su pensamiento y agregados de Niceto Alcala Za- tamente larga, dificil de romper causa males graves.

vaciones de la cotte de Versailles. neja influyeron en el avance del tidiomas), convendrá tener presen-

señala el afrancesemiento de la se hizo sentir totalmente en estas mora): "Creo, pues, que para condespués de pasado un tiempo. A El padre José Francisco de Isla

"Je cherche compagnie, ou je joue á la prime, je voltige, ou je saute, ou je lutte, ou j'escrime, je dis le mot pour rire, et à la verité je ne loge chez moy trop de severité. J'aime á faire l'amour, faime & parter aux à mettre par escrit mes amoureuses flames: j'alme le bal, la dance, et les masques aussi, la musique et le luth, ennemis du souci". A pesar de esto, Ronsard sería para los protestantes un hombre "tout parfaict" ("Discours à

mero, Ronsard tenía bien la ra-ón de decirse ca- Loys des Masures"), sólo si fuera Reformado: et qu'il voulust du tout chanter de Jesuchrist, Peunle"); il seroit tout parfaict: car il a bon esprit, mals Satan l'a sedulct, le pere de mensonges, qui ne luy fatt chanter que fables et songes".

Si es verdad que, como dijo Buffon, 'el estilo vida en que simpatizó con los reformados ("Rees el hombre", basta una simple ojeada al libro monstrance au Peuple de France"); "J'ay autrefois gousté quand j'estois feune d'age, du miel empoisonné de vostre doux breuvage; mais quelque dalmon m'ayant our crier, avant que l'avaller me l'osta du gosier".

negar la razón a Ronsard, cuando éste habla de vinción profunda y sincera de se católica determi-

o burla. Ronsard cuenta con toda desenvoltura el En verdad, Ronsard concordaba con sus adverterina de Médicis y el joven Rey mostraban en na, que se hallaba incómoda en este género de dieron después vigencia uso que hace de su tiempo cotidiano, como pasa sarios en denunciar los abusos de algunos Minis- aquel tiempo hacia la nueva religión. En cambio, poesía religiosa militante. sua jornadas, todos ellas comenzadas y termina- tros de la Iglesia católica ("Response aux injures"): los Guise representaban y defendian sin hesitación

ción, Sufrir por la fe, dar testimonio del alma cristiana de Amé-En el troquel del Instituto se terminó de foriar Mons. Stella. rica frente a los extranjerismos colonialistas y defender el espi-El 22 de noviembre de 1893 fue preconizado Obispo de Amyzon ritu de la Constitución, jurada cincuenta años antes, era un y auxiliar de la Arquidiócesis de Montevideo, siendo consagrado en la iglesia del Cordón en febrero de 1894, pasando a residir en la casa de la Aguada, cerca del P. Bimbolino, para qu'en guardo durante toda su existencia respeto y admiración. Durante treinta y cuatro años, el Obispo Stella, cada vez que empuñaba el báculo, ascendía las gradas del altar, en la plenitud Otra vez la epidemia temible y asustadora se había colado de su sacerdoclo, encarnábase en su ademán señero, de suprema dignidad, la viviente eficacia del rito y del sacramento. Su elevada estatura, su voz de tonos bajos, su gesto dominador, la prolijidad y morosa atención que prestaba a cada uno de los movimientos y palabras del acto que presidía, se contagiaba aun a los indiferentes, haciéndoles sospechar la impresionante rea arroquial, anduvo las cuadras escasas que lo separaban del foco

lidad de la liturgia católica, cuyo desarrollo es como la penetración en los estados de Cristo hecha por los creyentes. Hemos sido confirmados por Mons. St lla y como nosotros, todos los que sean capaces de recordarlo, pueden asegurar que cada confirmación para el Obispo era un hecho nuevo, distinto, inédito v que en su quehacer pastoral, el oficiante actuaba sobre un futuro soldado de Cristo con alma de cruzado o de General de Orden religiosa • EL MISIONERO

Desde 1894 hasta el día en que muric

Mons. Stella fue el misionero de nuestra campaña, Mientras en Montevideo Monseños Soler meditaba planes y libros de anch allento, Monseñor Stella, quijote incansable del Evangelio, recorría los senderos de la cuchillas, llanuras y valles de la patria. Batió el record de leguas en todos los rumbo Pueblos, ciudades, rancherios, estancias, pues tos almacenes... podía describir un paisais sin olvidar un árbol, un rancho, una taper: abandonada o una manguera de pledra. Viajó a caballo de día y de noche. Se cubrió de escarcha su capote y el pampero sa cudió como alas rojas su hábito episcopal en la cima de los cerros. Durmió a campo abierto sobre lecho húmedo de macachine y treboles. Supo de la tristeza, mugre y desesperanza del rancho

petizón abrazado al suelo, del dolor del padre, del llanto de la mora, de la alegría de los niños y de la resignación silenciosa del Pasó por entre el dolor, el desasoslego, el resentimiento, el odio, la alegría y el pecado, arbitrando fórmulas de caridad para ayudar a saltar por encima del obstáculo a unos, desatar el nudo obsesivo al otro, afirmar a éste y borrar con arrepentimiento la torpeza de aquél, mientras los buenos propósitos entonaban si canción, en un surtidor inagotable que marchaba a la par del

¡Quien pudiera contar las leguas que hicieron durante treinta y cuatro años los pies del gran mensajero de Cristo! ¡Lindo arriero de almas, que no engaño con promesas de paraisos terrenales, a clientelas electorales, pero que enseño a conjugar según reglas de sabiduria el amor del Dios que es Amor! La llegada de Mons. Stella era un acontecimiento en cualquier lugar. Durante veinticuatro años fue el Párroco supernuPor Miguel Angel Revello

merario de toda la República y a partir de 1919, con ja provi

• EL NARRADOR

Fue un conversador maravilloso, su repertorio de cuentos era nagotable, No había dicho criollo que desconociera. El Obispo de eñorial hieratismo, cuando descendia hasta su pueblo humilde y gaucho, podía entretenerlo con la pirotecnia de sus consejas expulsar a latigazos el sueño que pretendia echarse encima d

• EL ESTUDIOSO, EL ERUDITO Y EL LINGUISTA

Más de una vez al interrumpir una de nuestras conversacio nes con Mons. Stella, pensamos el sufrimiento que debia signifi car para él, interrumpir sus breves estadas en la iglesia do le Aguada, dedicadas integramente al estudio. Leia entonces mas de doce o catorce horas por día, Pocos hombres conocimos queños de una mayor erudición y dominados por un amor tan grande al estudio. Este aspecto mereceria ocupar integramente la exten sión de esta nota. Un mes antes de su muerte, nos solicitó en préstamo un libro, único en Montevideo, y que recibiéramos poc antes de Europa. Esa noche se la pasó en blanco y leyendo. A las siete de la mañana, como no descendiera para decir su acos, tumbrada misa, llamaron a la puerta de su dormitorio para adertirle la demora. Monseñor contestó desde adentro: -"Ya voy", blen entendido que este "ya voy" queria decir; "Me voy a acostar", pues se le cuidaba habida cuenta de su estado de salud, El libro lo leyó en pocos días tres veces, a pesar de ser un tomo muy voluminoso. El comentario que le escuchamos poco despuéfa, nerecería habérsele tomado taquigráficamente, Dominaba varios idiomas y viajaba a través de ellos, hacienlo pasar a los vocablos de uno al otro, hasta encontrarse con la orma original del latín, hebreo, árabe, griego o sánscrito, Tenía una memoria prodigiosa no sólo para las citas, los esucmas de libros, sino hasta para los estilos y dimensiones d

LA MUERTE

curopa y de América.

Agosto y los primeros días de setiembre de 1927 fueron frios y de vientos del sur y del ceste. Sus bronquios afectados desde mucho tiempo atrás, resonoban como fuelles rotos. Los que l rodeaban le insinuaron que suspendiera su salida a campaña. Per ro para Mons. Stella su deber estaba donde siempre y se puso en marcha hacia Minas. Al tomar el Ferrocarril en Central, qui-

as obras de arte y arquitectónicas. Podía recordar con exactifud

tanto las medidas del templo de Pestum, como de las grandes

'stupas" hindúes, de las basílicas romanas o de las catedrales de

zás recordara los versos de Lope: No ir adelante es ir Atrás, y el que a arar empieza No ha de volver la cabeza

Sino arar y proseguir. El 20 de setiembre, casi al filo de la media noche, asistido por Monseñor Aragone y el P. Orsi, el maravilloso misionero criollo, el más humilde de todos los obispos, empuñando la mancera del apostolado, la mirada en el surco, el corazón en Dios, sonriendo pidiendo disculpas por las molestias que ocasionaba, se marchó por el rumbo que hace bienaventurados a los que mueren

MIGUEL A. REVELLO.

## CONSIDERACIONES SOBRE EL GALICISMO

moderno, que es el esclo dejada por el XIX y, en América,

Juan Eugenio Hartzenbusch dice

ta en esca momentos de que nos cion la mayoria de las vecta. Es convertimos en difundidores de un que se ve escrito se graba fuerte
traducción y, al mismo

32) Dice Martinez Amador critores so regodesben en el uso ca como en este caso el término mo y, aunque no somos nosotros el habiante el que usa el termino demia en estos nesgraciados tiem-("Diccionario gramatical", Barcelona, 1954); "El dia que se haga un
catudio detallado sobre esta cuescatudio detallado sobre esta cuesmás cauta les incremba su mois

ca como en este caso el termino
medio es tan deseable. Prudencia
quienes decidiremos en definitiva
quienes decidiremos en decidiremos en decidiremos en decidiremos en decidir setudio detallado sobre esta cues- más cauta les increpaba su modo mente a la pujanza de la invasión mos bien en apartarlo de nuestro sos) quien recibe el galicismo, que recho y, por lo que tocaba a él, abra de versa que la im- de escribir y deformar el idioma galicista. Rechazo de lo que se léxico si no responde a este 16- a él está destinado ex profeso. Los de buena gana trocarla por un portución de voces trancesas no se interrumpió en España un solo instante". Sabiendo esto, vames a omitir referencias a los siglos que omitir referencias a los siglos que perdió sus fuerzas en los periodos omitir referencias a los siglos que de la lud invasor perdió sus fuerzas en los periodos de lo útil es lo que indica la activa defensora del idioma nuestro. Creemos que más vale pecar pereza mental, utilizamos galicies de mundo,... (Segunda parte, capítulo VI - Ed. Razón y pereza mental, utilizamos galicies de mundo,...)

Telegamos a nuestros días. Pode lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo son los considera inservible y aceptación de lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo sus fuerzas en los periodos. El libro y el periódico son los considera inservible y aceptación de lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo sus fuerzas en los periodos. El libro y el periódico son los considera inservible y aceptación de lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo sus fuerzas en los periodos. El libro y el periódico son los considera inservible y aceptación de lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo sus fuerzas en los periodos de lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo sus fuerzas en los periodos de lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo sus fuerzas en los periodos de lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo sus fuerzas en los periodos de lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo sus fuerzas en los periodos de lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo sus fuerzas en los periodos de lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo sus fuerzas en los periodos de lo útil es lo que indica la activa agancia o la periodo sus fuerzas en los periodos de lo útil es lo que indica la activa de los útil es lo que indica la activa de los útil es lo que indica la activa de los útil es lo que indica la activa de los útil es lo que indica la activa de los útil es lo que indica la ac van del XIII al XVII y a retomar de mayor poderio, pero no es así de conservador que de liberal en mos a subjendas, sin darnos cuen-

mos a sublendas, sin darnos cuen-ta en esos momentos de que nos ción la mayoria de las veces. Lo se refiere a la imitación y a la galicismos corrientes, que son pa-España cuatro Borbones. Fernando

España afrancesamiento de la cultura, No hay que olvidar que Francia fue de la cultura, No hay que olvidar que francia fue de la cultura, No hay que olvidar que francia fue de la cultura, No hay que olvi tación, creará una cadena infini- menos importante en nuestros dias señor don Carlos, dejelo por Dios, la", "dams", son procedentes del replicó el magistral. Un punto ha regiones. Les traducciones apresuregiones. Les traducciones apresudenar o admitir un galicismo (y veces, es posible que la imitación jutor del celebrado libro satirico quisiera hablar, porque, si me ca tocado vuestra merced en che no francés y entraron en el idiomi era bien mirado el que una per- radas y hechas por gente que no lo propio te pudiera decir de cual- tenga carácter estilistico y que 'Fray Gerundio de Campezat", diespañol en distintos periodos. 61 conoce bien los idiomas que mavaciones de la corte de Vaccilles

ray derundio de Campezat, que ray derundio de Campezat, que ray quier palabra, frase o giro de otros por lo tanto, se use un términe e a mediados del siglo XVIII (po ria entera ¡Traductores de libros ray quinta de Juan Eugenio Hartes Además, los escritores sintieron la galicismo, Agreguemos la poco se- te, entre otras, estas circunstan- el oyente o el lector para crear en "Hacia la cortesta a la francesa francesa! No los llame vuestra ca en que fue creada la obra franceses! ¡Traductores de libros zenbusch, tenemos que admitirios como se ha hecho oficialmente decél un estado especial, que solo e habiaba el español del mismo me merced asi; llamelos traducidores de hace muchisimo tiempo, y ust Si la voz o locución es necesaria

Vocablo galicado sea capaz de ori
do, afectando los rodeos, los fran
de su propia lengua y corruptores

los sin temor. Son necesarios, pues Si es facilmente comprensible.
Si es lógicamente justificable.

ginar, Pero aparte este caso, ad cesismos, y hasta el mismo tono, de la ajena, pues, como dice con dialecto o retintin con que le hastra que la comprensible. el español no cuenta con voces se entronca con la pereza mental blan los de aquella nación Se le cen traducción sino tratción a uno desplazadas per el termino inva-Si el que parece galicismo tiene quizá origen latino, porque siendo la lengue castellana bito de la la sultados de tan apresurada acción. Tenemos que oponernos elste la lengua castellana hija de la la- el archivo de voces que hay en plicarse, ya por haberlos o'do fre- madre que no tiene un hijo tra-Les traducciones que se ofrecian máticamente a la entrada de prés al lector español estaban plagadas de máticamente a la entrada de prés de la convergaciones que se ofrecian máticamente a la entrada de prés de la convergaciones que se ofrecian máticamente a la entrada de prés de la convergaciones que se ofrecian máticamente a la entrada de prés de la convergaciones que se ofrecian máticamente a la entrada de prés de la convergaciones que se ofrecian máticamente a la entrada de prés de la convergaciones que se ofrecian máticamente a la entrada de prés de la convergaciones de la convergaciones que se ofrecian de la convergaciones de la convergaciones que se ofrecian de la convergaciones de la convergacione de la convergaciones de la convergacione de la presentadas liegaron al francés de del antiguo francés y llego a esta sale del francès "chimenée" y date haberles aprendido en las obras de librar, queda tan estropeada la riego y "jardin" del alemán "gar-

dos por necesidad son de hertidi-

nemos "papelonado".

ca, de vestimenta, de arquitectura,

"flanquis", "azur", "entedo" y my-

La polémica entre el poeta Ronsard y los protestantes

Por CESAR BRONCA O. F. M. Conv. gano que los reformados le echan en la das por la oración. Válgame Dios iqué mezcla de "Il est vral que le temps, qui tout change et a mille et mille abus en l'Eglise introduit, enfantés d'ignorance et couvez sous la targe des prelats ocieux qui en avoient la charge. Je say que nos pasteurs ont desiré la neau plus qu'ils n'ont la santé de leur pauvre (troupcau: je say que des abbés la suisine trop riche a laissé du Seigneur tomber la vigne en friche"

> resultar delicioso al paladar de los "predicans" de Evidentemente, de no tratarse más que de una "Si Ronsard ne cachoit son talent dedans terre, a la Reforma protestante, y tal ver no hublera si- forman Rochambeau y Charbonnier, le proporcio or parlant de l'amour, or parlant de la guerre, do él "le moindre des suivans" ("Remonstrance au naban rentas tangibles y seguras.

sans aller les faveurs des Princes poursuivant, si vous n'eussiez parlé que d'amender l'Eglise, Ahora bien, Ronsard tuvo un momento en su que d'oster les abus de l'avare l'restise, je vous cusse sulvy, et n'eusse pas esté le moindre des sulvans qui vous ont escouté". Luego, ¿por qué Ronsard, quien no hubiera si-

preferido permanecer católico? Además de las con- caso de Jacques Grévin, que encontraremos más sideraciones de orden estético y patriótico, cabe adelante, pasó al otro lado; Ronsard, el poeta leal, pensar en otro motivo, tal vez un interés humano, hallo más conveniente permanecer católico. Natu-No una razón religiosa, por tanto, no una con- que haya influído preponderantemente en una de- ralmente, esta resoluta toma de posición lo obli-Nosotros pensamos que si, e inclinamos a verlo en conformidad con sus escritos polémicos. Nosobida", sino más bien, como ya lo hemos dicho, un en la profunda adhesión de Ransard a la Casa de tros no tenemos la culpa, al Ronsard se fatigará

"Si vous eussiez esté simples comme devant,

la causa del partido católico. Permaneciendo fiel chos més. Véase este ejemplo li-a los Guise, Ronsard respetaba las tradiciones de ba un escudo de diez y sets cuarsu familia, en la cual, en distintas épocas, diver-sos miembros habían optado por el estado eclesiás-azur, de sable y de sinople". (R2tico, entre otros el mismo Carlos, hermano del poe- món del Valle Inclan . "Sousta ta, y los dos tios paternos Juan y Santiago, según de otoño"), ¿Se pueden austituir nos informara Rochambeau en su obra 'La fami les vocables que destacamos per lle de Ronsard". Al mismo tiempo, Ronsard respetaba también us obligaciones de estado eclesiástico, er el cual se había comprometido ya desde el año 1543, cuan do recibiera la tonsura de las manos del Obispo de Mans a la edad de 19 años, al regresar de Es El pasaje continúa así en este tono, que debia Así, pues, con su elección para la confesión ca

tólica Ronsard se aseguraba dos ventajas: fideli dad para con sus amigos y protectores los Guise y seguridad económica para su porvenir, ya que los querella religiosa, sin ningún perjuicio por la paz beneficios eclesiásticos, de que desde diez años ya de su patria, Ronsard hubiera dado la bienvenida había recibido una media docena, según nos in ¿Acaso sería totalmente imposible que tales con ideraciones de orden práctico hayan surgido es la mente de Ronsard, junto a las de orden pura mente ideal que expusimos antes? En definitiva, a pesar de sus juveniles hesita ciones entre las dos iglesias, a pesar de su actual vida licenciosa en la Corte, al momento de la lucha y de la decisión suprema, Ronsard se cobija resolutamente a la sombra de un campanario

católico. do "ci mínimo de los adeptos" de la Reforma, ha Algunos de sus más íntimos amiges, como es el gaba a moderar las costumbres de su vida privada la Corte no eran para convencer a nuestro poeta, tal combate volvera otra vez al libre culto de las bien sabiendo cuanta simpatía la Reina-madre Ca- Musas, soltando la rienda a su inspiración paga-

cación munido" - provisto 'munir' - proveer "salvatajo" - salvamaento

palabras que no estén emperentadas con el francie? No. Este negativa es razón para admitir los galicismos que aparecen en el tro-20, los que, por otra parte, bace muche tiempo que figuran so e Diccionario de la Academie. Voces maritimas que vienen de pals galo son éatas; "argenco", "arranchar", "bergantin", "bres" "equipar". "rolete" "guindalesa", "perroqueta", "petito-La vestimenta nos da "alapin". angulema", "muselina", 'organdi", "pana", "francia", ita", "corse", "popelina" La arquitectura recibe "arbotan-Pero frente a estas voces cetán nuchleimas que hay que recharar ie plano, asi como construccion ifrancesadas que danan tento más que las palabrae Sólo pondremos algunos ejemplos, iculos anteriores. El termino in orrecto aparece en negrita; "entente" - convento, pacto "epatar" - maravillar, asombra "marron" - castano "arrivista" - advenediro "degustación" - gustación "constatar" - comprobar "constatación" - comprobació "dublé" - similar "bebe" - nene "avalancha" - alud "pose" - afectación

"nose" - postura, postula

malentendido" - error, equiro-

#### NA CUATRO UN CENTRO DE

antiguo pueblo español le Taos, en el surces-le de los Estados Unide éste una tradición. Su de éste una tradición. Su depende en gran parla venta de pinturas y obde arte indio a los cientos des de turistas que visitan endas y galerias de arte cafano. Ha habido años muertero actualmente los artesafartistas de Taos venden mas (y a precios más elevados que ngún otro periodo de su histiles en todas spartes del país burgido el interés por la arla, la pintura y el arte abolen general. población de cerca de

A lo largo de las sinuosas acrass, frente a las tiendas del pueblo, es tipica la presencia de indios vestidos de blanco o envueltos en colchas, que observan silenciosos el ir y venir de los peatones. Los campesinos de habla española, procedentes de los ranchos cercanos, pueden canjear allí, sus productos por los artículos manufacturados que necesitan. Si en el verano, multitudes de turistas se plantan a contemplar las vidrieras de las tiendas de curiosidades. Y se advierte el presuroso andar de los artistas, con sus paletas, sus caballetes, sus pinceles o sus lienzos recién pintados. El arte y el comercio con los turistas marcan el ritmo de la vida cotidiana. En invierno dejan el pueblo algunos artistas, y emprenden viaje por distintos lugares del

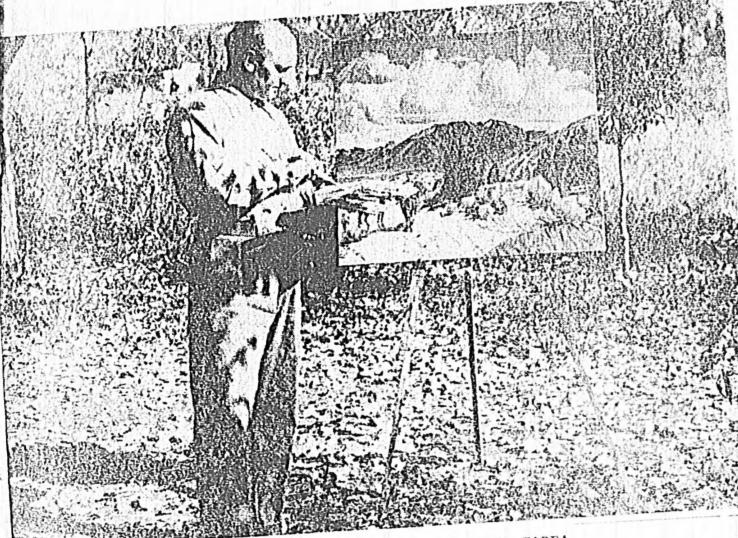
dia de acción de gracias, dedica-da al sol por las abundantes co-sechas. Esta danza se ejecuta en la vispera del 30 de diciembre, la fiesta de San Gerónimo, patrón de la villa. Los indios ballan con grandes ramas verdes que sostic-lleven a sus casas los cuadros a nen eractas en sus manos, y dejan la impresión de un frondoso bos-que movido ritmicamente por el viento.

viento.

La arquitectura de la región ha dado ple y trasfondo a muchas obras pictóricas. De especial interés para artistas e historiadores por igual son las residencias comunales de los indios "Pueblo", cuyos antecesores fueron los primeros arquitectos norteamericacos. Estas casas ron hechas de adobe, fango mezclado del suelo de arcilla y cal del desierto y endure-

mente alli. Aun las tribus mas antiguas se cree que hayan fabricado con fibras y ramas de árboles los cestos que empleaban para recoger frutos. Los primitivos alfateros —sin la ayuda de la rueda europea de la alfarreramoldearon objetos de tierra hechos a mano, los cocleron en hormos rústicos y perfecionaron un maravilloso arte ornamental.

Más tarde, cuando los españoles trajeron las ovejas, los indios aprendieron a tejer frazadas de lama, trabajando en vivos colones motivos traidos de sus antiguos imbolos y motivos tradicionales. Aun después, hacia mediados del siglo XIX, algunos de los indios Navajos aprendieron el arte de la plateria con los mejicanos y comenzaron a elaborar ilmas joyas de plata con motivos



EL PINTOR CHARLES BERNINGHANS EN SU TAREA

los y casas chatas de un solo o. De esta plaza se va al pue-indio de Sen Gerónimo, a 4 émetros de distancia, a tratés "Pueblo Road" un camino som-

pais para exhibir y vender sus ohras. Otros pintan durante los meses de invierno, dejando tiempo libre para atender las galerias en la temporada de tursmo. Cast todos los dias de verano pueden contarse hasta 200 visitantes cucontarse hasta 200 visitantes cu-rioseando una galeria en Taos. En el verano de 1955, segun las au-toridades municipales, más de 300.000 turistas pasaron por Taos procedentes e todos los rincones del país.

grocedentes de todos los rincones del pals.

A fin de que aun los más modestos turistas amantes del arte pueda n adquirir bu enas obras, muchas de la galerias ofrecen facilidades de pago. Algunas permiten a los presuntos ellentes, que prueba. Los dueños de las galerias han establecido la costumbre de traer artistas y clientes juntos. Cosa rara vez vista en las galerias de los grandes ciudades. A menudo un artista viene a estos lugares a encontrarse con el comprador de uno de sus cuadros. O puede el invitar al presunto cliente a su estudio, que es muy posible que esté situado en La Loma, al ceste de la plaza, que era en otros tiempos el potrero del pueblo. Desde alli se domina al pueblo y un vasto panorama del valle hasta el sur.

Los pintores realisticos obtienen más ganancias. Los cuadros mas populares reproducen la belle za impresionante del paisaje.

Otros pueden copiar indios bronceados que vienen a trabajar a Taos precedentes del cercan o Pueblo de San Gerónimo: o escenas del pueblo mismo; o aspectos pintorescos de la vida india de alli, tal como las danzas rituales, famosas por su precisión y su gracia.

De gran interés pictóier ces la

Su gracia.

De gran interés pictólor des la hermosa Danza del Atardecer (Sun Doun Dance), una expresión in-

cido por el sol de Capa sobre capa de se apila a mano para nican mediante escaleras ext res, porque las casas no tienen escaleras interiores.

Los antropologos dicen que los midios "Pueblo" del suroeste constituian sus casas siglos autes de que Coronado y sus hombres subieran al Valle del Rio Bravo en 1540. Pué ese mismo año cuando Hernando de Alvarado llego, en su ruta hacia el norte, hasta el sitio donde hoy esta ubicado Taos y descubiró el vecino pueblo indio.

dio.

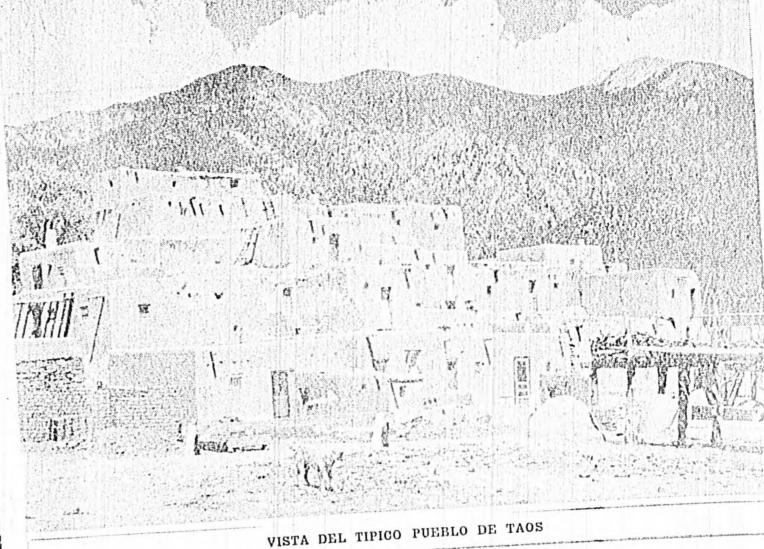
Los colonizadores españoles no distrujeron la tradición de los indios, sino que la adoptaron, válicadose de sus propias herramientas y métodos para crear una impresionante y permanente combinación de arquitectura indoespañola que se ha convertido en estillo característico del suroeste. Los españoles aprovecharon el adobe, material de construcción favorito de los indios, y los perfeccionaron meciándolo con paja y batiendolo hasta hacerlo ladrillo. La tiendolo hasta hacerlo ladrillo. La paja le da el tono derado que tanto se nota en las casas de Taos cuando sobre ellas refleja el sol. y puede a menudo adverturse en las popuras de sus artistas. cuando sobre ellas refleja el sol, y puede a menudo advertirse en las pinturas de sus artistas.

Por muchos años la venta de objetos de arte indio ha contribuido al costenimiento econcinico de Taos. La artesanla que representan ertos objetos se remonta a muchos siglos atrás. Lo que es hoy el surceste de los Estados Unidos ha sido habitado, por lo menos durante 2.0% años, por los mismos indios que viven actual-

mixtos indomejicanos de hojas y flores estilizadass. Los descendien-tes de todos estos artifices man-tienen las tiendas bien abasteci-das con mercancia de fácil ventasefn Sharp, Joven pintor que la character dibujos en Méjico en 1880, cojó, hablar del encanto del lejano Taos. Algunes años después se lo contó a dos amigos suyos, también artistas. Bert Phillips y Ernest Blumenschein. Estos que daron impresionados y decidieron ir un día a conocer la villa per el mismos. Algún tiempo después prepararon un viaje a Méjico. Tomaron el tren en Denver. Colorado, con el propósito de hacer el resto del viaje a caballo en carro, acampando en algunos sitios y preparando "dibujos" a medida que avanzaban, collas de Taos se romavaraban.

A treinta millas de Taos se rom-ló una de las ruedas de su ca-o. Decidieron, a cara o cruz, cuál sellas dabarla cara o cruz, cuál pló una de las ruedas de su caro. Pecidieron, a cara o cruz, cuál de ellos deberla ir a caballo a la villa, y reparar alli la rueda. La misión le tocó a Blumenschein, El viaje de ida y vuelta, para la reparación, le tomó tres días. Pero Blumenschein quedó encantado con lo que vió. Cuando regresó contó a Philips cuanto había visto, y ambos decidieron terminar alli su viaje. Blumenschein está todavia en Taos, vivo y alerta, pintando aún a los 82 años.

Más tarde Sherp se unió a sus amizos en Taos, y vino otro artista. Irving Couse. Por algunos años eran los unicos pintores profesionales que trabajaban alli. Con seguina de suca para los unicos pintores profesionales que trabajaban alli. Con



# POEMA DE LAS NUEVE LUNAS

TNA sobria edición bilingüe -- francés - castellano- nos trae desde Bruselas este fino poemario de Mirtha Gandolfo, con un prefacio de Carlos Sabat Er-

Si "Viento amarrado", de 1954, casty. confirmó la existencia poética de una muchacha uruguaya que siempre tuvo la intuición feliz y supo poner el sentimiento alli donde el verso requiriera calor de alma para hacerse vivo y duradero, este "Poema de las nueve lunas" cobra instantes de sublimación emocional, y la ternura pasa por el como un gran aliento humanisimo y dulce, en la loa perenne del amor convertido en

hijo. Su acento conmovido, la delicadeza expresiva, la gracia, la esperanza, la fe en la criatura nueva, para la que se sueñan todas las felicidades, todos los dones de la vida, crean un especial sortilegio, detienen el tiempo en una hora inmóvil, entretejida de augurios sobre la frente nuevecita, y el advenimiento cobra las dimensiones del milagro, En el hije recomenzarà el mundo. Todo vivirá en él un nuevo prin-

socer la villa por medio de estas obras de arte.
Con el tiempo comenzaron las Con el tiempo comenzaron las peregrinaciones de artistas y se formó una colonia de cultivadores del arte. La antigua cultura india que habla fundada alli generaciones de artistas, y la rica tradición de artie español, añadido a la natural magnificencia del paísaje de Taos, se convirtió en una rica fuente de mapiración creadora, que ha conquistado un sitio permanente en la tradición artística de los Estados Unidos.

## Comentario por Dora Isella Russell

-11-

#### EL ARBOL INOCENTE

Docil como una hierba que crece bajo el cielo empezarás el mundo sin urgencia. Labrador de la vida, en vez del hacha llevarás un libro para leerle versos a la encina.

Andarás ese mundo con la ternura nuestra repetida en la reciente corazón sin nombre.

Tu mirada será sobre las cosas hoja de Dios movida por la brisa.

Empezarás el viento, pagina transparente el ala firme y el afán resuelto. de tu historia,

Con qué paciencia seguirás el rumbo, como andarás de cishe entre las rosas, qué plumón en tu mano para tocar las enerdas del rocio!

Yo se que tú serás pulso de tierra, te crecerán racimos y el agua de la lluvia se entrará por tu pecho a conversar contigo.

Yo se que tú serás un árbol inocente, sensitivo, en mitad de la fiesta de los hombres!

MIRTHA GANDOLFO (De 'Poema de las nueve lunas")

Yo se que tú serás un árbol

en mitad de la fiesta de los [hombres! La madre halla la entonación precisa, el lenguaje de la pureza,

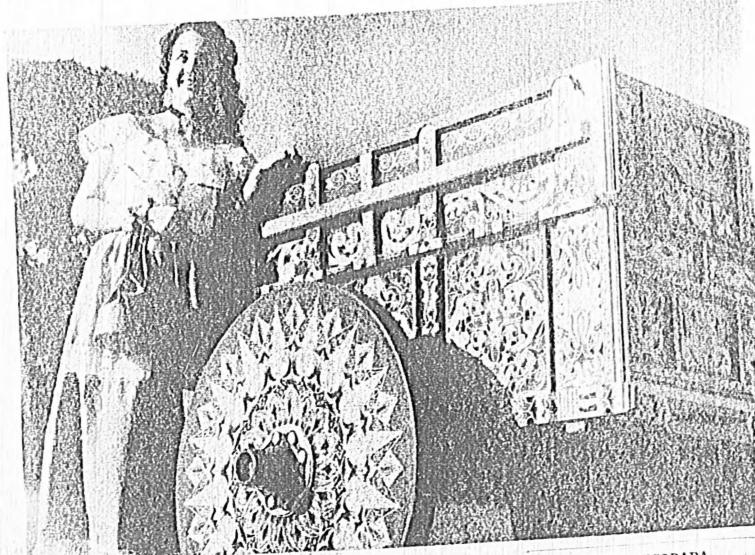
para exaltar al esperado. Ahora que todavía andas entre el sueño y la nada y el himno encendido de expectativa, confianza, júbilo, halla en la autora expresividad musical, y la voz se adelgara, se hace fragil, exquisita, casi susurro, en estos pormas que cantan la maternidad venturosa, en un idioma lirito pocas veces igualado.

La traducción del belga Edmond Vandercammen no es sino el reflejo fiel del idioma originario, lograda con ese acierto del talento, de quien es también, además de traductor experto, porta de noble envergadura, uno de los mayores, actualmente, en len-

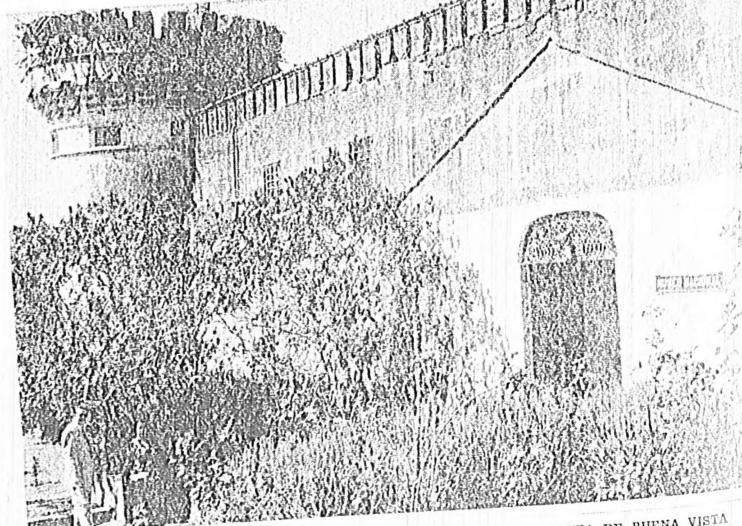
"Poema de las nueve lunas" es el espaldarazo europeo de Miriha Gandolfo; como "Viento amartado", editado en Quito, fue su consagración americana. Nos sentimos orgullosos de los éxitos de esta compatriota cuyo destino de viajera irà dejando, dendequiera vaya, la semilla fruetifera de la cordialidad, el recuerdo de sus virtudes poéticas y el don humano de su simpatia personal enlarando el nombre de nuestro Uruguay por las tierras a dende la lleve la carrera diplomàtica de su esposo, el Embajador de Cuba, Dr. Vicente Valdes Rodriguez, de tan grata memoria ettre nosotros.

DORA ISELLA RUSSILL.

# LAS ARTES DE COSTA RICA, UN LEGADO DE LOS ABORIGENES



- GOSTA DICA JUNTO A UNA CARRETA ARTISTICAMENTE DECORADA



EL MUSEO DE HISTORIA NACIONAL OCUPA LA ANTIGUA FORTALEZA DE BUENA VISTA

YON una población homogénea en que el noventa por ciento de los habi-tantes es de pura ascendencia española, Costa Rica es hoy día una de las Repúblicas más progresistas de la América Central, que disfruta de bien jus-tificada fama por la belleza de sus mujeres y sus artesanias.

Los aborígenes que poblaban a Costa Rica antes de la colonización española eran magnificos artesanos que se destacaban por sus adornos de oro y jade, su alfarería y sus esculturas de pie-

San José, capital de la naclón, presenta una mezcla de arquitectura colonial con edificios

modernos y la ciudad establicida en una meseta se ha desa-trollado horizontalmente en vez de verticalmente por temor a los

El Instituto de Turismo de Costerremotos. ta Rica está laboranco activamente por el fomento de esta industria y ofrece una eficaz ayuda a todo aquel que visita el

San José liama la atención por su gran ambiente cosmopolita y a pesar de su actividad, por la ausencia de ruidos de las boci-

nas de los automóviles. Entre las pintorescas costumbres de los costarricenses están los tradicionales conciertos de la Banda Militar en el Parque Cen-

tral de San José. El parque es además un centro de reunión de

la juventud capitalina. Uno de los lugares favoritos de los turistas en San José es el Country Club. Su amplia piscina es el mayor centro de atracción de la sociedad que los sábados por la noche disfruta de fiestas bailables en dicho lugar.

También entre los lugares in-teresantes de San José se desta-ca el Teatro Nacional, que durante el año ofrece conciertos sin-fónicos, temporada de ópera y de ballet. Este valloso edificio encierra valiosas esculturas y está artísticamente decorado con bellas pinturas y adornos de bronce, así como tiene una magnifi-

versidad Nacional. Las tipicas carretas con singular gusto, so dadero símbolo naci carretas se ha hecho dadera industria cone ya que se fabrican en maños, útiles para co sa, adornos de sala, o En Costa Rica muy bien los artic y se fabrican magnif tas de viaje siguiendo de los últimos diseños, cluye hasta carteras pari de mentos de hombres de nerce

ca escalera de marn son dignos de ser visit idos el

seo Nacional, la Catedral

politana, el Congreso, 1